



Diari Oficial

del

Consell General

Núm. 9/2010 - 66 pàgines
Sessió ordinària del dia 3 de juny del 2010

El dia 3 de juny del 2010, dijous , es reuneix a la Casa de la Vall el M. I. Consell General, en sessió ordinària convocada d'acord amb allò que estableix el Reglament de l'Assemblea i amb l'ordre del dia que figura en el Butlletí del Consell General núm. 27/2010, que és el següent:

1. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades del Pla d'acció per a la millora i la reactivació del comerç.

2. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, i, si escau, del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de l'execució de diversos projectes clau de desenvolupament de les infraestructures i dels serveis del Servei de Telecomunicacions d'Andorra.

3. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, i, si escau, del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar despeses diverses del Departament de Duana.

4. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar l'adquisició de l'Arxiu Audiovisual Raül Reynoso juntament amb els drets d'explotació econòmica.

5. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, al Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar la restauració dels béns arqueològics de metall de la zona arqueològica de la Roureda de la Margineda.

6. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, i, si escau, del Projecte de llei de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'assistència lletrada gratuïta en torn d'ofici davant de l'autoritat judicial.

7. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, al Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar despeses corrents diverses de la Secretaria d'Estat d'Esports, Joventut i Voluntariat.

8. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a l'adequació de la pista de l'Avet de l'estació de Grandvalira.

9. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer corresponents a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2010.

10. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/Escaldes-Engordany.

11. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de l'adequació de la planta baixa de l'antiga caserna de bombers per a la ubicació definitiva de les pintures murals romàniques de Santa Coloma.

12. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'edifici de Ràdio Andorra.

13. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'Hotel Rosaleda, declarat bé d'interès cultural en la categoria de monument.

14. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a l'adquisició de material d'equips de seguretat per al Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament.

15. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2.

16. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional.

17. Examen i votació del Projecte de llei de suplement de crèdit per fer front a la continuació de les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella.

18. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a l'actualització de les bases cartogràfiques d'Andorra.

19. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra del projecte d'eixampla de la carretera general 3 a la sortida de la Massana, zona del Través.

20. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar els crèdits d'estudis de formació professional i les despeses generades per les beques dels estudiants que cursen els estudis en centres públics del país i dels estudiants no universitaris que cursen els estudis a l'estranger.

21. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades del pagament de les beques i dels ajuts a l'estudi i dels crèdits als estudiants per al curs acadèmic 2009-2010 i 2010-2011.

22. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la recuperació, la conservació i la catalogació del fons documental de Ràdio Andorra.

23. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la realització dels estudis dels entorns de protecció dels béns d'interès cultural.

24. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar l'adquisició d'un escàner per digitalitzar la documentació històrica de l'Arxiu Nacional.

25. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar la primera fase de duplicació i digitalització d'una part significativa del fons fotogràfic de Guillem de Plandolit.

26. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del conveni entre el Govern d'Andorra i la Cambra de Notaris d'Andorra per a la continuació del projecte de microfilmació, digitalització i mecanització dels protocols notariais propietat de l'Estat.

27. Examen i votació del Projecte de llei de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà.

Un cop oberta la sessió, sota la presidència dels M. I. Srs. Josep Dallerès Codina i Esteve López Montanya, Síndic General i Subsíndic General, respectivament, s'ha procedit a comprovar la presència dels membres, que ha quedat registrada d'acord amb la relació següent:

M. I. Sra. Olga Adellach Coma

M. I. Sr. Franz Armengol Avellana

M. I. Sr. Daniel Armengol Bosch

M. I. Sr. Ladislau Baró Solà

M. I. Sra. Roser Bastida Areny

M. I. Sr. Carles Blasi Vidal

M. I. Sr. Josep M. Bringué Millat

M. I. Sr. Jordi Cadena Bons

M. I. Sr. Joan Cartes Ivern

M. I. Sr. Josep Dallerès Codina

M. I. Sra. Anna Dolsa Montanya

M. I. Sr. Òscar Encuentra Bardina

M. I. Sr. Jordi Font Mariné

M. I. Sr. Albert Font Massip

M. I. Sr. Joan Gabriel Estany

M. I. Sra. Montserrat Gil Torné
M. I. Sra. Rosa Gili Casals
M. I. Sra. Mariona González Reolit
M. I. Sr. Esteve López Montanya
M. I. Sra. Celina Mandicó García
M. I. Sra. Conxita Mora Jordana
M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet
M. I. Sra. M. Pilar Riba Font
M. I. Sr. Francesc Rodríguez Rossa
M. I. Sra. Bibiana Rossa Torres
M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas
M. I. Sr. Jaume Serra Serra
M. I. Sr. Joan Torres Puig

També hi és present el M. I. Sr. Jaume Bartumeu Cassany, Cap de Govern, acompanyat dels M. I. Srs. Pere López Agràs, Ministre d'Economia i Finances; Xavier Espot Miró, Ministre d'Afers Exteriors i Relacions Institucionals; Vicenç Alay Ferrer, Ministre Medi Ambient, Agricultura i Patrimoni Natural; Gerard Bàrcia Duedra, Ministre d'Ordenament Territorial; Cristina Rodríguez Galan, Ministra de Salut, Benestar i Treball; Víctor Naudi Zamora, Ministre d'Interior, i Claudi Benet Mas, Ministre de Turisme, Comerç i Indústria.

Assisteix també a la sessió el Sr. Valentí Martí Castanyer, secretari general del Consell General.

(La M. I. Sra. Mariona González Reolit, secretària de la Sindicatura, llegeix l'ordre del dia)

(Són les 16.10h)

El Sr. síndic general:

Passem doncs, al punt número 1.

1. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades del Pla d'acció per a la millora i la reactivació del comerç.

El Sr. síndic general:

L'informe de la comissió legislativa d'economia fou publicat en el Butlletí 26/2010 de 14 de maig.

Per exposar l'informe intervé la Sra. Olga Adellach nomenada ponent per part de la comissió.

Teniu la paraula.

La Sra. Olga Adellach:

Gràcies Sr. síndic.

El passat 11 de maig, la Comissió Legislativa d'Economia em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades del Pla d'acció per a la millora i la reactivació del comerç, i va analitzar aquest Projecte de llei i les esmenes que s'havien presentat al seu articulat.

Un total de 4 esmenes s'havien presentat: 3 per part del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi i una per part del Grup Parlamentari Reformista.

D'aquestes esmenes, només es va aprovar aquella que proposava modificar la Disposició final per a que la indicació sobre l'entrada en vigor s'adeqüés al principi general acordat pel Consell General l'any 2002.

De l'anàlisi i la votació feta en Comissió, es desprèn el Projecte de llei que avui se sotmet a consideració d'aquesta Cambra.

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies, Sra. Olga Adellach.

Havent formulat el Grup Parlamentari Andorra pel Canvi dos reserves d'esmena procedirem al debat i votació dels articles que han estat objecte, doncs, de reserves d'esmena per continuar posteriorment amb les altres parts del text.

Es tracta de dues esmenes una a l'exposició de motius i una a l'articulat que no van lligades entre sí, és a dir, que no hi ha correlació entre la de l'articulat i la de la exposició de motius.

Procedirem doncs, al debat en base a l'ordre d'entrada i doncs, a la reserva d'esmena número ú, que correspon a l'esmena 1 de l'informe de la ponència és la que fa referència a l'exposició de motius.

Intervé per defensar la reserva d'esmena, el Sr. Eusebi Nomen. Teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Efectivament ens trobem davant de la necessitat de fer unes reserves d'esmena en concret en aquest cas a l'exposició de motius. La raó essencial és perquè s'exposa que el motiu de presentació d'aquest projecte de llei de crèdit extraordinari es fonamenta en el fet que el pressupost no va estar aprovat, quan en realitat el que es planteja aquí és un seguit de

despeses algunes de les quals, o la majoria de les quals, no estaven reflectides per aquests imports en el pressupost, i per tant, el motiu de la presentació d'aquest crèdit extraordinari no pot ser pas tan sols la no aprovació del Projecte pressupost 2010 sino altres motius que han fet que Govern demani aquests crèdits extraordinaris. I fem una proposta de modificació de l'exposició de motius que deixi constància, doncs, que aquest pressupost de més d'un milió, d'aquest crèdit extraordinari de més d'un milió d'euros, doncs tampoc figurava en el Projecte de pressupost 2010.

Efectivament, si estudiem el detall del crèdit extraordinari i dels suplementes de crèdit que es plantegen, podem constatar que el crèdit extraordinari de 15.000 euros doncs, en el Projecte de pressupost estava tan sols per una partida de 710 euros i 1350. Quan anem a analitzar els suplementes de crèdit constatem que la primera partida de 220.000 euros en el Projecte de pressupost tan sols constava per 120.000 euros, a la següent de 105.000 euros en el Projecte de pressupost tan sol era per 65.000 euros. Amb la següent de 472.000 euros del projecte inicial de pressupost, era tan sols de 300.000 euros hi ha una partida de 105.000 euros per la dinamització econòmica de l'àrea d'economia del Departament d'Economia en relació al subconcepte a altres empreses privades en aquest cas, aquesta partida de 105.000 euros ni figurava en el pressupost 2010. Finalment la següent partida de 92.000 euros en el pressupost inicial, doncs tant sols era per 62.000 euros.

Atesa aquesta realitat i constatat aquest fet, el què plantegem és que la cambra tingui a bé a considerar la esmena a la exposició de motius en la qual es fa constar que aquest projecte de crèdit no és pas tan sols pel fet que no s'aprova el pressupost sinó perquè Govern decideix ho considera oportú, ho considera necessari ampliar els imports d'aquestes partides, més enllà fins hi tot, del que havia plantejat en el Projecte de pressupost 2010.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen

Govern desitja prendre la paraula ara, al final?

Passem, doncs a les intervencions dels grups parlamentaris. El Grup Parlamentari Reformista, Senyor Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Bé, després de l'explicació del Sr. Nomen, i al fet ens adherim, ens sumem a tot el que ha explicat perquè és una evidència al seu desenvolupament i no ho penso repetir, per això el Grup Parlamentari Reformista votarà a favor d'aquesta reserva d'esmena.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Mariona González, teniu la paraula.

La Sra. Mariona González:

Gràcies Sr. síndic.

La reserva d'esmena del Grup Parlamentari d'Andorra pel Canvi, tal com ha dit el seu president, fa referència a la exposició de motius al Projecte de llei de crèdit extraordinari de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades del pla d'acció i per a la millora i la reactivació del comerç.

Ens diu el seu president i ja ens ho va dir el seu dia a la seu de la comissió, que l'explicació de la necessitat d'aquest crèdit extraordinari i dels suplementes de crèdits, no és pas la manca d'aprovació del pressupost 2010 i cal que el Govern expliqui a la ciutadania el per què d'aquesta nova despesa que no explica en la exposició de motius el projecte de llei que ens ocupa ni tampoc en el Projecte de pressupost 2010.

El Grup Parlamentari Socialdemòcrata ja va buscar i ho ha buscat encara més i no ha sabut trobar en la seva proposta de modificació a la exposició de motius, cap explicació als ciutadans d'aquesta nova despesa, sinó, és la mateixa que fa el Govern en el primer paràgraf que vostè ha donat per bona en no fer-hi cap esmena. El que sí hem pogut constatar és la seva voluntat de tornar a deixar palès un cop més davant dels ciutadans, que no li agradava el pressupost del 2010, i això, els ciutadans, la ciutadania, ja ho sap. Saben i sabem, que vostè a la teoria tan pregona al canvi, a la pràctica, s'estima més l'immobilisme què va preferir que l'executiu hagi, i ben dit, d'executar el mateix pressupost fet i aprovat per l'anterior Govern Liberal amb dotzenes parts, i això en aquests moments econòmicament i financerament tan delicats, sabem, i saben també els ciutadans que ni el va votar i ni tal sols hi va fer esmenes parcials.

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010, no es va aprovar i va ser retornat al Govern, per tant

aquest Projecte no existeix, i com que no existeix, aquest no pot ser un referent ni s'hi pot fer cap control des del Consell General ni cap seguiment de la seva execució, parlem de la execució que fa el Govern per part del Consell General, el pressupost de referència és, i perquè així ho ha volgut aquesta cambra, el de l'any 2009. Per conseqüent, quan Govern creu oportú contraure obligacions que comportin despeses no incloses en el pressupost del 2009 i que atesa llur necessitat i urgència no es puguin, o no convingui ajornar fins a l'exercici següent, el Govern presenta un Projecte de llei de crèdit extraordinari per a la seva aprovació pel Consell General i aquest és el fet que avui ens ocupa. Avui ens ocupa l'aprovació d'unes despeses per implementar un pla que Govern, juntament amb els diferents agents econòmics, socials i institucionals, implicats i representats en el marc de les taules de turisme i comerç ha elaborat i planificat de forma consensuada per donar una resposta directa a la difícil situació que pateix actualment el sector. Un pla que té com a objectiu promocionar i potenciar el comerç, millorar-ne l'atractivitat i la competitivitat i impulsar i orientar la transformació i la modernització del teixit comercial nacional.

Per a complir aquest objectiu, el Pla d'Acció per a la millora i la reactivació del comerç presentat aquest passat mes de març, recull un conjunt de mesures i accions que abasten diversos àmbits d'actuació, molt ben explicats a la memòria que acompanya aquest Projecte de llei, i que, evidentment, cal implementar durant aquest any.

Però ja que vostè insisteix i insisteix i torna a insistir a parlar d'un Projecte de pressupost que no existeix, per què no existeix, avui recordarem que les partides corresponents a les despeses necessàries per tirar endavant aquest conjunt de mesures que es preveien en el Projecte de Llei de pressupost per a l'exercici 2010 fet molt abans de l'inici de les Taules de turisme i comerç, malgrat no ser del tot suficients, contenen un important increment en la seva dotació respecte al pressupost 2009 per respondre a les necessitats ja manifestades en el nostre programa electoral, de suport i ajuda en aquest sector.

Vostè, Sr. Nomen, diu que no expliquem als ciutadans el per què augmentem la despesa en aquestes partides amb aquest suplement de crèdit extraordinari. El nostre grup parlamentari està convençut que mai s'han explicat tan i tan bé unes despeses. Jo voldria recordar aquí avui, a tots els ciutadans i ciutadanes que el que es publica al Butlletí del Consell General, el pressupost, ni té memòria explicativa de les partides, és a dir que aquesta vegada sí que ho hem explicat bé i perquè? Per que aquestes despeses tan necessàries s'han

consensuat directament amb una part dels ciutadans i ciutadanes d'aquest país perquè la resta de ciutadans i ciutadanes en sortiran indirectament beneficiats si avui s'aprova aquest Projecte de llei que ha presentat Govern amb una extensa memòria explicativa de dit projecte, com he dit abans, a més a més acompanyada del Pla d'Objectius 2010 del turisme i comerç, que ha servit per marcar unes fites reals i assolibles i què hem rebut tots els consellers generals, tots.

El que importa de veritat als ciutadans i a les ciutadanes, és saber si es vol o no es vol aprovar, si es vol o no es vol permetre aquesta despesa que ha de servir, com diu l'exposició de motius del Projecte de llei, "per promocionar i potenciar el comerç, millorar-ne l'atractivitat i la competitivitat i impulsar i orientar la transformació i la modernització del teixit comercial nacional".

La resta Sr. Nomen, la seva reserva d'esmena que veig que coalició reformista hi ha donat suport, no m'estranya perquè ja ho va fer en el si de la comissió no són més que paraules repetitives, però molt repetitives, buides de contingut i jo diria fins i tot, que afany de protagonisme.

Per tot l'exposat, el nostre grup parlamentari no donarà suport a la seva reserva d'esmena.

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. González.

Govern vol intervenir... no hi ha intervenció?

Hi ha alguna intervenció, Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

En primer lloc voldria agrair el recolzament que em rebut del Grup Parlamentari Reformista d'aquesta reserva d'esmena.

En segon lloc constato un nivell de crispació important des de la banda socialdemòcrata i només li diré una cosa molt senzilla: Si s'hagués aprovat el pressupost 2010 avui Govern també hagués necessitat entrar un crèdit extraordinari per fer aquestes despeses ja que el pressupost 2010 no les contenia amb els imports que avui estem considerant, és tan senzill com això. Aleshores les seves explicacions a què és i què deixa de ser un pressupost ens les podem estalviar ja que tot això és una forma de disfressar la realitat.

I per altre costat, nosaltres ho deixem molt clar que l'únic que volem és posar una referència que aquest Projecte de Llei, relatiu a un crèdit extraordinari o a un suplement de crèdit és necessari o Govern considera que és necessari, però no pas perquè no s'hagi aprovat el pressupost, tan sols, sinó perquè part que no s'ha aprovat el pressupost que es va plantejar tampoc hi havia les partides que avui en dia es consideren.

Quant a la necessitat o no necessitat de demanar aquest crèdit, fixis que nosaltres en cap moment hem entrat en aquesta qüestió, i en cap moment hem fet cap reserva d'esmena a l'article relatiu a la partida per la qual es demana el suplement de crèdit i el crèdit extraordinari.

Aquí ningú està posant en dubte la necessitat de reactivar el comerç que nosaltres considerem imprescindible i a més, ens agradaria haver estat invitats a aquestes Taules del Comerç per poder participar i dir la nostra, si bé no hi vam poder participar... però en tot cas, és una qüestió que considerem imprescindible reactivar el comerç i això ningú ho està posant en dubte, el que estem posant en dubte és que això no és degut a que no s'aproves el pressupost sinó a d'altres motius i després a la següent esmena ja entrarem en la qüestió de l'endeutament que ara tampoc toca, que no és objecte d'això, ja entrarem quan parlem de les altres qüestions, en tot cas agraeixo al Grup Reformista el seu recolzament a aquesta esmena.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen, pel Grup Reformista. No hi ha intervenció... no hi ha intervenció.

Govern, tampoc.

Passarem doncs, a la votació de la reserva d'esmena.

Vots a favor de la reserva d'esmena.

Vots en contra.

Abstencions.

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Havent-se produït, doncs, un empat procedirem a una segona votació.

Vots a favor de l'esmena.

Vots en contra.

Abstencions.

Recompte

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 en contra.

El Sr. síndic general:

A la vista del resultat de la votació, queda desestimada l'esmena, es manté el text tal com sortit de la comissió.

Passem a la següent reserva d'esmena. Correspon a l'esmena número 3 de l'informe de la ponència intervén per defensar la reserva d'esmena el Sr. Eusebi Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. Síndic.

En aquesta ocasió ens n'ocupem de l'article que diu que aquest crèdit extraordinari suplement de crèdit, es financen mitjançant un nou endeutament, per tant, Govern el que està plantejant, és que aquest milió d'euros, llarg addicional, es financii creant un increment d'endeutament, és a dir, creant un increment del dèficit que tindria Govern en aquest exercici.

Per tant, aquesta és una estratègia que ha estat seguint Govern en tots els crèdits extraordinaris, suplement de crèdit o pràcticament, en tots, permetim la matisació que estarem tractant en el dia d'avui i per tant, podria ser una sessió repetitiva que intentarem evitar. Intentarem fer uns comentaris generals en aquesta ocasió que serà malauradament aplicable a la majoria dels casos que ens ocuparan posteriorment. I per tant, haurem de dedicar d'aquí uns minuts, breus minuts, a deixar constància del posicionament, d'Andorra pel Canvi en relació a l'increment d'endeutament que planteja Govern.

Si es fa un crèdit extraordinari contra nou endeutament, augmentem el dèficit, augmentem i per tant, també, òbviament el deute de Govern. Però el que és encara més preocupant és que davant d'una estratègia sistemàtica de Govern d'incrementar l'endeutament no va acompanyada, aquesta estratègia, d'una explicació de com s'aconseguirà finançar els més de cent milions d'euros d'endeutament de dèficit, i d'increment d'endeutament que finalment es generarà al llarg del 2010 amb l'estratègia pressupostària que està seguint Govern.

Nosaltres, des d'Andorra pel Canvi, no podem autoritzar una despesa, és a dir, no podem autoritzar

un crèdit extraordinari, que és el permís que ens demana Govern a fer una despesa que no està considerada dins els pressupostos prorrogats els quals estem en aquests moments, sense que Govern ens expliqui amb quins diners els podrà pagar, amb quina estructura financera aconseguirà el finançament necessari per fer front a aquests pagaments. Permeti'm el símil, és com si ens vinguessin a demanar permís per utilitzar una tarja de crèdit, per fer unes despeses, d'una tarja de crèdit que no sabem si tindrà fons o no tindrà fons perquè no sabem encara com s'està arreglant el compte contra el qual aniran totes aquestes despeses.

Per tant, Govern, si us plau, no ens demanin que aprovem aquest tipus de projectes per que podríem entrar en dinàmiques de temeritat en el sentit que estaríem aprovant coses tenint la constància que no sabem si al final Govern tindrà els diners per aconseguir fer els pagaments ja que tots els ciutadans i ciutadanes d'Andorra han de tenir molt clar que no pel fet de que el Consell autoritzi un crèdit extraordinari a Govern, és a dir, un permís de fer una despesa, això vol dir que Govern tingui els diners per fer aquesta despesa, per que Govern ha d'anar al sistema financer i demanar un altre tipus de crèdit, que no és pas el crèdit que estan demanant aquí, sinó són els crèdits bancaris amb els quals poder fer les despeses que aquí estem autoritzant, això és molt important que els ciutadans ho tinguin molt clar. Govern ens ve a demanar permís per fer unes despeses però al mateix temps, i portem molt temps demanant-ho, no ens explica amb quins diners farà aquestes despeses ja que sabem que enguany com a mínim farem un forat de més de cent milions d'euros.

I això de l'endeutament que sembla una cosa, o pot semblar una cosa allunyada de nosaltres, una cosa que no és tangible, que no la veus aquí davant, l'endeutament és molt perillós, és com un gas letal que està a l'habitació i que no fas massa cas fins que arriba un moment que t'ofegues i aquest ofegament l'estem veient a la vora en països, com per exemple Espanya, que no ha fet el que havia de fer en el seu moment fins que aquest gas letal, que no avisa, arriba un moment en el que et comences a mig adormir i com algú no et desperti, t'hi quedes. A Espanya, la Comunitat Internacional l'ha despertada, i aquí hem de ser nosaltres el Consell General qui desperti Govern i li digui: "Compte amb l'endeutament que estem arribant a uns nivells que no pot ser". Per tant, comentari general: "Govern, si us plau, desperti's d'aquesta dinàmica heretada de governs anteriors de viure a base d'anar fent deute, anar fent deute com si no passés res per que arriba un moment en què el deute et truca a la porta, et presenta la factura i veiem el que han de fer altres

països i aquí no hem de caure en aquests nivells, no hem de portar les coses a aquest extrem".

Per aquest motiu, nosaltres, no podem autoritzar crèdits extraordinaris, és a dir, no podem autoritzar permisos que Govern ens ve a demanar al Consell General per poder fer despeses en base a nou endeutament amb unes excepcions que ja tractarem més endavant per casos absolutament extrems.

Però, valgui aquest comentari general de que l'endeutament l'hem de veure com un gas letal que a petites dosis és tolerable, a unes dosis més grans et mig adorm fins que arriba un moment que t'hi quedes. I estic veient una certa somnolència per part de Govern perquè està entrant en aquestes dinàmiques d'adormir-se demanant nou endeutament i hem de dir: "Prou, despertis Govern si us plau, anem endavant" .

Gràcies Sr. Síndic

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

El Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

Des de l'inici, el nostre discurs ha sigut similar o idèntic al que està tenint avui el Grup Parlamentari "Apc" és a dir, no més endeutament. Ho hem dit en diverses rodes de premsa, ho hem dit inclús algú en aquesta cambra, per tant, ens tornem a adherir a la reserva d'esmena presentada pel Grup Parlamentari "Apc".

Gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

El Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Mariona González, teniu la paraula.

La Sra. Mariona González:

Gràcies Sr. síndic.

La reserva d'esmena del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, com acaba de dir el seu president fa referència a l'article tres del Projecte de Llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades del Pla d'acció per a la millora i la reactivació del comerç.

L'article 3 del referit projecte presentat pel Govern diu: "Aquest crèdit extraordinari i suplement de crèdit es financen mitjançant nou endeutament".

El president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, en el text que ens proposava i avui encara ens torna a proposar diu: "Aquest crèdit extraordinari i suplement de crèdit es financen per mitjà de transferències de crèdit que Govern ha de determinar en el termini de quinze dies".

El Grup Parlamentari Socialdemòcrata no donarà suport a la seva reserva d'esmena. No li pot donar suport. I no ho farà, Sr. Nomen entre altres perquè aquesta proposta de text alternatiu és un error tècnic gravíssim. Un error tècnic gravíssim, que no entenem com vostè l'ha pogut cometre ja que, fins avui, suposàvem que coneixia fil per randa la Llei General de Finances Públiques.

Que, en l'apartat 2 de l'article 23 diu que el Projecte de Llei de crèdit extraordinari i suplement de crèdit ha d'incloure la determinació dels ingressos concrets destinats a finançar-los especialment si, com vostè proposa, en la seva reserva d'esmena, és per mitjà de transferències de crèdit.

Per tant, el Grup Parlamentari Socialdemòcrata no pot aprovar la seva esmena, és a dir, un Projecte de Llei de crèdit extraordinari, que no determini les partides pressupostàries concretes que s'estimin deduïbles destinades al seu finançament, perquè, estaríem incomplint una llei, La Llei General de Finances Públiques.

En quan a l'endeutament del capítol II, des d'aquí, des del Consell General no entrarem en gaires tecnicismes si no són els necessaris per no saltar-nos és a dir, per complir una llei però en quant a l'endeutament del capítol dos, el Grup Parlamentari Socialdemòcrata ens consta que Govern està emprant d'altres mecanisme per reduir la despesa de funcionament.

Sense anar més lluny, ja li va dir el ministre de Finances en aquesta mateixa sala, que el Govern està procedint, a partir dels projectes de crèdit extraordinaris aprovats el dia 21 d'abril, a la reducció de partides de funcionament per finançar els diferents projectes.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata el rellevant i el que de veritat ens importa avui, ens importarà a finals d'any serà la liquidació real final del pressupost d'aquest any.

I estem convençuts i confiats que Govern assolirà l'objectiu de no superar l'import previst per al capítol II del pressupost 2010, al qual nosaltres, sí, i per això en puc fer referència li vam donar suport. I això és pot aplicar a altres crèdits que estan avui en l'ordre

del dia. I també estem convençuts i confiats de que Govern està ben despert i no té somnolència, i sabrà contenir el deute que es va trobar, que no n'és el culpable i trobar el finançament adequat.

Per tot l'exposat, el nostre grup parlamentari no votarà, evidentment, favorablement la seva reserva d'esmena. Amb la sorpresa que CR li hagi donat el seu suport. Jo fins avui, o almenys fins aquest moment estava segura que almenys alguns membres d'aquí, del grup reformista, doncs, coneixien també la Llei General de Finances Públiques. Altres potser no, perquè evidentment també li vam donar suport en el si de la comissió i a més a més també m'ha sorprès perquè la seva esmena no anava ben bé encaminada amb això que la seva esmena del Grup Parlamentari Reformista, el mateix article 3 referent a aquest crèdit extraordinari i suplement de crèdit deia que es tenia que finançar mitjançant un increment d'ingressos, per això dic que em sorprèn perquè una cosa no té res a veure amb l'altra i la una està dintre de la tècnica permesa legislativament parlant, i l'altra no. Només diu que aquest ingressos als que vostès fan referència ja es van contemplar en la previsió d'ingressos per aquest any i que en el punt de partida, just abans de presentar els projectes de llei de crèdit extraordinari la despesa acumulada en aquest moment ja era superior als ingressos previstos.

Si el nostre grup parlamentari hagués acceptat la seva esmena, la seva dic, no l'altra que era impossible d'acceptar-la per no saltar-nos una llei, hauríem assumit una despesa sense finançament real perquè és veritat, ens hem d'endeutar, Sr. Nomen i ens hauríem limitat a maquillar la realitat.

I tampoc podíem transaccionar-la, que en alguna altra comissió de la que jo també sóc membre, se'n va parlar, perquè vostès saben molt bé que els Consellers Generals no sabem quina és en cada moment l'execució exacta del pressupost.

L'execució del pressupost és una eina exclusiva de Govern, i per tant no podíem determinar allò que ens demana la Llei de Finances que són les partides pressupostàries concretes que s'estimessin deduïbles destinades a finançar d'aquestes despeses en concret i la de la resta de despeses dels altres crèdits presentats. Per això dic que em sorprèn que el Grup Reformista doni suport a aquesta reserva d'esmena, però per això està la vida, per poder-se sorprendre

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Moltes gràcies Sra. González.

Govern vol la paraula?

Sr. Pere López teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

Sí, en primer lloc per aclarir una de les informacions que deia el Sr. Nomen en el sentit que Govern havia entrat tots els projectes de llei en càrrec a endeutament, és important recordar que tots els projectes de llei que han estat aprovats per part del Govern posteriorment al dia 21 d'abril, és a dir posteriorment a que el Consell General validés els primers crèdits extraordinaris, els primers suplements de crèdit que feien referència al conjunt de despeses socials, al conjunt de despeses vinculades a prestacions sanitàries, a prestacions socials a l'aplicació de la nova Llei de la Caixa Andorrana de Seguretat Social tots aquests projectes s'han finançat de manera íntegra amb producció de les partides de funcionament.

Aclarida aquesta primera qüestió de partida, estem parlant d'un projecte de llei que va ser entrat prèviament a l'aprovació d'aquests projectes de llei i per tant, prèviament a què Govern tingués la seguretat que aquestes despeses eren prioritàries tenien el seu finançament, parlem sempre a efectes pressupostaris per poder tirar endavant i a partir d'aquí es va procedir a les successives reduccions.

Respecte el capítol II, miri, s'està fent un seguiment molt important de totes les partides del capítol II, el Govern ha identificat partides, i està identificant partides per finançar, com li dic, els projectes que encara estan... els que han entrat i d'altres que estan a punt d'entrar a tràmit parlamentari però a demés estem procedint a aplicar tota una sèrie de reserves que aplicarem sobre el conjunt de partides. Aplicarem aquest sistema perquè identificar tota una sèrie de partides que són partides d'import molt petit incloure's en un projecte de llei, doncs, és pràcticament impossible per no dir que és impossible i el conjunt d'aquestes actuacions és a dir, aquest finançament en què des del dia 21 d'abril estem fent per al conjunt dels projectes de llei més aquest control i aquest seguiment que s'està fent sobre les diferents partides amb el registre d'aquestes reserves pressupostàries el que sí que es pot comprometre el Govern és que com dèiem el conjunt de les actuacions l'import del capítol II del pressupost no excedirà al que havia estat el nostre projecte de pressupost, al nostre Projecte de llei de pressupost per l'exercici 2010.

Aquest és un compromís que agafem públicament, evidentment tota la informació ja ha estat transmesa en el seu moment. La informació inicial serà tramesa en el conjunt dels darrers projectes de llei que estan a tràmit, a punt d'entrar a tràmit parlamentari, per tant podem agafar aquest compromís.

En quant a la qüestió de l'endeutament, jo penso que és important no crear alarma. En algun moment es va parlar que al mes de juny, Govern, tant si s'aprova el pressupost com si no s'aprova, doncs, no podria fer els seus pagaments. L'endeutament previst per l'any 2010 i segurament, depenent del que aquest Consell General decideixi, no ens allunyarem molt del que Govern havia previst té garantit el seu finançament, té garantit el d'aquest any, i té garantida la previsió que tenim per l'any vinent.

He dit, hem manifestat repetidament en aquesta sala que estem acabant tot una sèrie de treballs en relació a la emissió de deute públic a la concreció també d'una sèrie d'operacions de finançament i que de seguit que acabem aquest treball demanaré una compareixença a la comissió legislativa de finances per explicar quines són les accions i les actuacions que se'n derivaran posteriorment, però en tot cas segur que no ha estat així perquè no es generi cap sensació d'alarma de què Govern no pot fer front, que sí que pot fer-ho, i té el finançament absolutament garantit a aquesta situació de dèficit que es preveu tant per aquest any, com per l'any que ve.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Ministre.

Iniciem un nou torn de grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

En primer lloc, vull agrair en nom del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi el recolzament d'aquesta reserva d'esmena que em rebut per part del Grup Reformista i en segon lloc constatar que l'atenció que el Grup Socialdemòcrata ha estat creant a la comissió legislativa d'economia es manté doncs en aquesta sala, no? És absolutament sorprenent, reprovable i no acceptable que la companya consellera portaveu del Grup Socialdemòcrata hagi fet una acta de total descortesia ja que ella és plenament conscient que l'esmena que vam plantejar era per obrir la porta per estendre la mà a fer una transacció en el si de la Comissió Legislativa d'Economia perquè Govern, doncs, pogués aportar les dades de contra quines partides es vol fer aquestes transferències de crèdit fet que ara el Sr. ministre s'ha compromès a que així ho volia fer però vostès, la banca dels representants de la banca socialista, socialdemòcrata perdó, a la

Comissió d'Economia és van negar totalment a considerar la possibilitat de fer una transacció, i per tant, van voler passar automàticament a votació, i van quedar a catorze a catorze.

Aquesta és la història, a mi m'agrada molt aprendre li agraeixo molt la seva explicació del que es pot fer i el que no es pot fer, li asseguro que el que sí que no es pot fer és perdre la cortesia entre els consellers i actuar sense el saber fer que s'exigeix per poder arribar a consensos i acords i quan un està intentant estirar la mà per arribar a un acord és molt desagradable que li piquin els dits quan un es despista una mica, no?

Constatat això, el que sí que volem dir és que en quant als comentaris del senyor ministre, m'agradaria que efectivament quan hem parlat ens referíem a l'estratègia de fer-ho contra nou endeutament que s'ha seguit en els projectes que avui ens ocupen, hem vist que després hem corregit aquesta estratègia, en el seu dia tractarem aquestes qüestions. Recordem que vam avisar des del primer dia que no ho fessin, si us plau, ho han intentat, han vist que per aquí no passem i per tant cerebro que ho hagin corregit, no?

El tema és que en quant a la qüestió del finançament portem molts mesos escoltant la promesa de Govern que ens presentaran la nova estructura d'emissió de deute públic, recordem la promesa de Govern que es faria, es reconvertiria el deute actual a curt termini en un deute a llarg termini, que permetria una emissió de deute internacional, que permetria alliberar els recursos dels bancs andorrans, que permetria una entrada de recursos estrangers, recordem l'ajuda que havíem de rebre d'alguns països veïns en relació al fet de signar convenis d'intercanvi d'informació, no hem vist res de tot això, i seguim a l'espera d'aquesta promesa de convertir els 632 milions aproximadament que hi ha en aquests moments de deute amb els bancs, deute que està format més o menys, de pòlisses de crèdit o similars en un deute degudament estructurat a llarg termini, no? S'havia fet la promesa a més en el seu Projecte de pressupost 2010, que aquest deute estaria en uns interessos de l'1,25% que són els interessos que vostès van deixar constància en el pressupost,... De tot això nosaltres no hem vist absolutament res, probablement la realitat ens portarà a què la banca andorrana col·laboradora com sempre, ajudant a la realitat del país ens portarà a què li convertiran aquest deute en forma de pòlisses de crèdit a un deute a un altre format, potser que es pugui col·locar dins el mercat andorrà, potser a un any, potser una mica més, ho dubto perquè la situació del mercat no és aquesta, potser interessos que es col·loquin a la vora del 2%, però en tot cas de tot això no em vist res. Per tant quan ho veiem ho celebrarem, de

moment seguim preguntant: "Per favor, no ens plantegin més projectes contra nou endeutament si no sabem ni com serà aquest endeutament, i sobretot no facin més, no creïn més dèficit ja que aquest gas letal ja el tenim massa a la vora del nas."

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Reformista, no hi ha intervenció.

Grup Socialdemòcrata, Sra. Mariona González, teniu la paraula.

La Sra. Mariona González:

Moltes gràcies Sr. síndic.

Només dir-li que avui aquí, en aquesta cambra, que a la Comissió d'Economia no hi ha cap tensió ni es perd la cortesia ni molt menys el respecte, de la mateixa manera que com tothom ha pogut comprovar aquí tampoc ni li he perdut el respecte ni li he perdut la cortesia, el que passa és que el que vostè considera perdre el respecte i la cortesia és el fet que no se li doni la raó, i sempre no li podem donar, Sr. Nomen, la raó. Tant a la Comissió Legislativa d'Economia com al Consell General fem política i defensem una ideologia i defensem un interès nacional i nosaltres no teníem perquè transaccionar una esmena que anava en contra la Llei General de Finances i no teníem per què transaccionar-la perquè a més a més nosaltres ja teníem confiança amb la manera que ho havia presentat, i encara la tenim avui amb la manera com l'havia presentat el Govern.

Nosaltres sempre hem estat oberts a consensos i no digui això perquè ho va veure com una altra esmena que vostè tenia tota la raó i en aquell moment evidentment ningú va perdre el respecte ni la cortesia perquè se li va donar, la vam transaccionar, però quan no pot ser, no pot ser i un ha d'aprendre, ha d'aprendre perquè en una edat, doncs, un aprèn a ser madur i quan es té raó se'n té i quan no se'n té, no se'n té Sr. Nomen, i és el problema que vostè té, i jo ho torno a repetir aquí, tothom ho ha vist i he respectat en tot moment i mai he perdut la cortesia parlamentaria cosa que a vostè sí que li costa fer. Gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. González.

Sí, per Govern, Sr. Pere López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Sí, volia fer dos comentaris en relació a la intervenció que ha fet el Sr. Nomen.

En primer lloc totes les opinions són defensables i els arguments... cadascú defensa els que creu més encertats però, jo crec que dir que el Govern ha intentat fer una estratègia i que l'ha modificat, jo crec que és poc seriós. Nosaltres teníem molt clar a partir de la nova aprovació del pressupost quina era la nostra estratègia, no dic si era la que vostès haguessin aplicat si fos el cas, però hem tingut una estratègia des del primer dia, una prioritat amb la tramitació dels diferents projectes de llei, una tramitació una prioritat en primer lloc per les qüestions socials, una prioritat per les qüestions econòmiques i en la mesura que tots aquests crèdits han tingut el seu finançament hem fet allò que ens semblava que havíem de fer, a partir d'aquí, estem reduint i estem finançant els projectes de llei amb reducció de partides de funcionament, estem amb l'objectiu de situar-nos en un Projecte de llei de pressupost a grans xifres, molt similar a projecte de pressupost de l'exercici 2010 he agafat davant de tot el Consell General, un compromís amb aquesta matèria i així ho farem, i per tant, em sembla que parlar de què em intentat fer un joc d'amagat, sembla que respon poc a la realitat.

En quant a l'estructura de finançament, i no tinc aquí les dates, jo diria que vam parlar sempre que el mes de juny, finalitzaria el treball de la comissió tècnica que ha creat el Govern l'INAF i l'ABA, jo crec i puc afirmar que estem en condicions de tancar perfectament dins d'aquest calendari i que abans de la tardor tindríem notícies en relació al finançament exterior. Per tant, li puc assegurar que els treballs avancen com el Govern desitja, que el treball està a punt de ser finalitzat i ja li recordo novament que de seguit que tinguem totes aquestes tasques, aquests calendaris perfectament planificats, doncs, demanaré una compareixença per poder-ho explicar. Però jo crec que està fent algunes pressuposicions, està agafant algunes posicions que possiblement d'aquí unes setmanes davant la informació, difícilment li costarà mantenir, per tant, seria potser, una qüestió a plantejar que esperés que li féssim al Govern, que li plantegéssim quins són les qüestions que estem treballant tant amb l'emissió de deute públic com les qüestions referides a que no hi ha cap mena de problema per assegurar el finançament del pressupost de l'exercici 2010.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Lòpez.

Nou torn de paraules, Sr. Nomen teniu la paraula, per Andorra pel Canvi.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Agrair a la companya consellera portaveu del Grup Socialdemòcrata que reconeix que efectivament durant la Comissió Legislativa d'Economia es va intentar transaccionar aquesta qüestió, motiu del qual es va posar aquesta esmena i que el reconeixement que el Grup Socialdemòcrata es va negar a aquesta transacció, ens sap molt greu així es molt difícil arribar a consensos i no entraré pas en tots els altres comentaris que els deixaré pels experts en fruita segons els diferents estadis si està verd, madur, o podrit, això ho deixarem per un altre dia.

En quant a l'altra qüestió, celebro que el ministre ens digui, doncs, que estan treballant sobre la qüestió del finançament, i celebrarem que vostè comparegui a la Comissió de Finances amb una solució que pel que entenc ens està avançant que serà millor que la que hi ha exposat i davant d'aquest compromís seu, doncs, celebrarem que no sigui una emissió de només 100 milions d'euros més a tipus millors d'un 2% i que sigui en un paper negociable internacionalment o qualsevol altra qüestió que sigui millor ja que tot això és molt important per l'Estat Andorrà.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Reformista, no hi ha intervenció?

Socialdemòcrata, no hi ha intervenció?

Govern, no hi ha intervenció.

Passarem doncs, a la votació de la reserva d'esmena.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor

14 vots en contra

El Sr. síndic general:

Doncs, constatant un empat procedirem a una segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor

14 vots en contra

El Sr. síndic general:

A la vista doncs del resultat de la votació, queda desestimada l'esmena, es manté el text tal com sortit de la comissió i passem doncs, ara, a la resta del text que no ha estat objecte de reserva d'esmena. Hi ha alguna intervenció? Sí, per Andorra pel Canvi Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Com a conseller i com a responsable de la Comissió d'Economia, voldria fer una brevíssima manifestació que explicarà el nostre vot en el sentit de dir que hem estat comprovant avui com des del banc socialdemòcrata amb els seus 14 vots es pot fer un bloqueig de qualsevol intent de transacció amb qüestions que vénen des de Govern. Això s'ha produït i s'està produint sistemàticament amb la majoria dels projectes de llei relatius a crèdits extraordinaris. Això ens portarà avui en una sessió molt tensa en aquest sentit ja que el Grup Socialdemòcrata ha evitat o no ha permès qualsevol intent de negociació o de trobar un consens en aquesta qüestió i sobretot al relatiu a les qüestions de finançament ja que ningú posa en dubte, ningú posa en dubte, la necessitat de millorar el comerç, la necessitat d'ajudar el nostre comerç, ningú està posant en dubte això, el que passa és que estem demanant a Govern que prioritzi que passi algunes coses per davant de les altres i que no faci el forat més gran, sinó que dinamitzi el comerç però estalviant els diners d'altres partides que potser no són tant necessàries, és a dir que faci la feina que ha de fer un executiu que és prioritzar una despesa sobre l'altra.

En aquest sentit, nosaltres, el nostre vot serà en el sentit de considerar, permeti'm aquest atreviment, el text en tot al seva integritat si bé estem ara fent només la part que queda fora de les qüestions ens les quals s'ha fet la reserva d'esmena degut sobretot a aquesta posició, a aquest 14 a 14 que il·lustra clarament la força que pot tenir el Grup Socialdemòcrata quan no vol escoltar a la resta dels representants de la ciutadania andorrana.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. Síndic.

Si és possible, m'agradaria agrupar en una sola intervenció el sentit del vot al màxim de la majoria dels crèdits i esmenes realitzades pel Grup Parlamentari Reformista, i a mida que hi hagi esmenes a la totalitat o explicacions continuar intervenint.

No sé si cal recordar o emmarcar, tal com ha dit la Sra. González, que ens trobem davant un pressupost prorrogat i aquest fet el Grup Reformista el qualifica com a excepcional, tot i així, el Grup Reformista va votar crèdits per un import de 33 milions d'euros fins a la data degut al caràcter dels mateixos.

Davant d'aquest fet, el Grup Parlamentari Reformista considerava oportú, que Govern, per dir-ho d'alguna manera, haver realitzat un full de ruta i almenys explicar-nos fins a on volia arribar, quin era el sentit, quin era el límit del deute total. Això no ha succeït, hem anat entrant crèdits extraordinaris els consellers ja s'ho llegiran i els votaran o no...

No vull ser pessimista, tal com anunciava el Sr. Nomen, però em sembla que malauradament assistirem a una pèrdua de temps ja que els resultats no seran satisfactoris, i dic no seran satisfactoris per ningú però no m'agradaria avançar esdeveniments.

També és important, recordar-li a la Sra. González, que arrel d'una pregunta realitzada pel conseller Jaume Serra la setmana passada, en aquesta mateixa sala, se'ns va informar de la situació actual dels ingressos el primer trimestre. Sabem que no es repetirà, sabem que els ingressos no seran lineals, però tenim 95 milions d'ingressos i 55 de despeses. Amb aquest fet, almenys, podíem haver intentat amb comissió intentar alguna mena de transacció a les esmenes presentades pel Grup Reformista també és important dir que algun company ha fet tremolar en alguna ocasió els ciments del Grup Parlamentari Socialdemòcrata amb les explicacions, cosa que a la inversa no ha succeït.

Els senyors de Govern volen treure bones notes a final de curs, és a dir, que en el tancament pressupostari no hi hagi dèficit sinó superàvit i poder criticar o comparar.

Tampoc entenem que quan a la resta de països, sobretot a l'estat veí del sud, s'apliquin polítiques

d'austeritat i estalvi aquí estem fent tot el contrari, ens continuem endeutant més.

Pel que fa al Pla d'acció de comerç i millora: Ens agradaria saber, ja s'ha dit moltes vegades i és el sentit de les reserves d'esmena, per què en pocs mesos hi ha hagut un canvi de criteri de Govern ja que el Projecte de Llei del 2010, la majoria de partides no apareixien. Podríem al·ludir a causes empíriques, podríem al·ludir a mecanismes compensatoris... però bé senyors de Govern, no estem parlant de 4 *duros* estem parlant d'un milió d'euros a finançar-los via endeutament.

Bé, es estrany però també cal recordar les xifres del pressupost 2009, que estan aquí 265.000 euros prorrogats per dotzenes parts. és una xifra interessant a tenir en compte.

El principal problema és, què hi ha darrera d'aquest milió d'euros. No trobem un objectiu clar, veiem que les accions com per exemple, i miro el Sr. Joan Torres, el tancament de 8 diumenges a la tarda no s'adiuen amb les propostes. Hi ha una clara contradicció, i ho sento, és així, hi ha una clara contradicció.

És tot Sr. Síndic, moltes gràcies.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Mariona González, teniu la paraula.

La Sra. Mariona González:

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Grup Parlamentari Socialdemòcrata, votarà afirmativament aquest Projecte de Llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades del Pla d'acció per a la millora i la reactivació del comerç.

Tal i com he dit en la meva primera intervenció, avui ens satisfà enormement aprovar unes despeses per implementar un Pla que, Govern ha elaborat gràcies al diàleg i consens amb els diferents agents econòmics, socials i institucionals en el marc de les Taules de Turisme i Comerç.

Gràcies a aquest diàleg, s'ha fet un bon diagnòstic i s'han pogut concretar unes primeres mesures que ara cal tirar endavant sense més demora per entrar a d'altres coses, a part d'afavorir evidentment el sector implicat per reactivar l'economia.

Jo li diria Sr. Rossell, que jo crec que sí que hi haurà gent satisfeta, no sé si és la paraula que vostè ha emprat avui, que avui no hem de ser ni nosaltres els

socialdemòcrates, ni els reformistes, ni Andorra pel Canvi; jo crec que avui la gent satisfeta per les aprovacions, si s'aproven aquest crèdits extraordinaris, serà tota aquella gent que en sortirà beneficiada.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. González.

Per Govern, Sr. Pere López teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

En primer lloc s'apuntava la diferència entre Projecte de pressupost tant del 2010 en relació al Pla de reactivació del comerç amb el que s'ha presentat ara com a crèdit extraordinari, jo crec que és fàcil d'entendre que el mes d'octubre quan vam presentar el Projecte de pressupost ja vam incrementar de manera substancial la partida destinada a la dinamització del comerç, doncs, no s'havia fet el treball que s'ha fet el si de la taula de turisme i del comerç que ha permès que per primera vegada s'hagi aprovat un Pla d'objectius per l'any 2010 i s'hagi aprovat una sèrie d'accions destinades d'una banda a matèria turística i d'altra banda en matèria concreta de reactivació del comerç. Per tant, en algun moment, ho deia abans la consellera Mariona González em sento que em perdo una mica en el debat, és a dir, nosaltres vam presentar un Projecte de pressupost del 2010, va haver-hi 14 vots en contra i sembla a vegades que els 14 vots en contra són els que intenten recuperar el projecte de pressupost 2010, nosaltres el seguim defensant, seguim tirant endavant, però si hi ha elements nous davant de la informació que disposàvem, doncs, evidentment es tramita amb els diferents projectes de llei hi ha algun altre cas que avui es sotmetrà, però en tot cas està clar que nosaltres dins de la línia del que tenim en el Projecte de pressupost estem entrant els diferents crèdits defensant aquest projecte però en aquest cas hi haurà d'altres casos en el dia d'avui ens trobem en que la informació que teníem el mes d'octubre no és la mateixa que teníem en el mes de març del 2010 i per tant crec que és una qüestió fàcil d'entendre on està aquesta diferència.

Parlem de comptes. Vostè parlava de l'exercici, treure bona nota al tancament de l'exercici de l'any 2009, 116 milions d'euros de dèficit. No és una solució dir que aquestes despeses que el Consell General ha de decidir si assumeix o no assumeix, el Govern ha presentat tota la informació i entén que són projectes en els diferents àmbits molt importants,

estem parlant d'un projecte com el és l'actual Pla de Reactivació del Comerç de gran transcendència treballat en el si de la Taula de Turisme i Comerç, més endavant parlarem d'infraestructures, inversions importants previstes per aquest any i sobretot per l'any 2011, altrament segurament ens podríem trobar amb una situació de pràctica absència d'obra pública a principis de 2011. El Consell General ha d'assumir, ha de valorar si assumeix o no aquestes despeses amb la totalitat de les seves conseqüències, i per tant que generen un endeutament excepte per aquelles partides en que es pot fer una transferència o una reducció d'altres partides.

Per tant no és una solució, no entenem que sigui una solució dir que es finançarà amb uns ingressos que sabem perfectament que no hi són que no hi han sigut en el passat, que venim d'una evolució de dèficits, parlàvem del 2009 però el 2008 d'un dèficit de 99 milions d'euros i per tant, el que no es pot sotmetre a votació és una informació que pugui portar a engany si sabéssim que és així, evidentment, doncs, es podria portar a votació.

Aquesta no és la situació, i per tant, quan es sotmet el Consell General entenc que el Govern ha d'enviar la informació de la que disposa, la informació real de la que disposa i no sotmetre a votació una qüestió que no respon a la realitat i a partir d'aquí s'hauran d'assumir una per una les diferents partides de gran importància totes elles a l'entendre de Govern que avui fan part de l'ordre del dia i les conseqüències en matèria econòmica, en matèria social, en matèria educativa, doncs, depenen de cada una d'aquestes actuacions.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. ministre.

Iniciem un nou torn pels grups parlamentaris.

Andorra pel Canvi, Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Estem en aquest primer cas tractant l'essència de tot el que tractarem al llarg del dia d'avui, no? I per tant és legítim i comprensible que en aquest primer... portem pràcticament una hora i ens estenguem una mica més, espero que no passi el mateix en la vintena llarga restant, perquè això ens portaria un calendari bastant complicat, eh? Ho deixarem, així, no? En tot cas, sí que es molt important les xifres que ara el Sr. ministre ens comentava en el sentit que el pressupost de l'any passat, pressupost que tots sabem

qui va ser, qui va tenir les regnes de Govern durant la primera meitat i durant la segona meitat, per tant, és un mèrit compartit va generar 116 milions...

(se senten veus)

...Sí, sí, sí, i tant que és compartit, sí. No digui que no, sí... 116 milions de dèficit. Però el que ens preocupa no és pas això, el que ens preocupa és l'increment de deute que és el que de veritat s'ha de mirar. Que tots sabem prou bé com es fan els maquillatges comptables per reduir els dèficits pressupostaris i com molt bé s'assenyalava des de la bancada reformista, compte amb tot el que s'està fent aquí, que és una forma molt hàbil de dissimular segons quines qüestions dels dèficits.

Nosaltres, mesurarem les prestacions de Govern segons els increments de deute que faci perquè és allò que ofega o no ofega la capacitat de treball d'una administració. I nosaltres compartim totalment amb Govern la qüestió que ens ocupa avui, els fons de la qüestió que ens ocupa, que és la reactivació del comerç, és d'una gran importància, ho compartim al 100%. Us he dit abans que estem decebuts que se'ns hagi marginat del procés aquest i no hàgim estat invitats ni tant sols a la presentació de les conclusions, o sigui a res, però entenem que és una qüestió necessària. Ara bé, el que repetim és que això no es pot fer a base de nou endeutament.

Donada aquesta importància animem a Govern que amb la màxima celeritat, amb la màxima eficiència de la seva gestió torni a presentar un nou Projecte de crèdit amb càrrec a transferència de crèdit que serà, serà aprovat, però amb càrrec a transferència de crèdit, no amb més endeutament.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Reformista, no hi ha intervenció.

Pel Grup Socialdemòcrata, Sra. Mariona González, teniu la paraula.

La Sra. Mariona González:

Gràcies Sr. síndic.

Encara no l'he entès bé, i això que miri que es veritat que portem una hora i hauríem d'acabar ràpid, no he entès encara si vostè donarà suport a aquest Projecte de llei de crèdit extraordinari o no. Si no en dona, jo crec que això sí, que ho haurà d'explicar ben bé als ciutadans, no? Hauréu d'explicar que prefereixen aturar unes mesures de reactivació econòmica consensuades pel Govern i una part d'aquests ciutadans i ciutadanes en benefici de tots i

especialment del comerç abans que donar el braç a tòrcer però bé, tampoc no li ho puc assegurar perquè encara no ho ha acabat de dir, manté el misteri fins al final, no?

Vostè diu que mesurarà les accions de Govern només pel deute, doncs miri, nosaltres els socialdemòcrates mesurarem les accions del Govern a part de pel deute, també, per allò que sempre se'ns acusa que no volem desenvolupar el títol II de la Constitució, doncs miri, si per desenvolupar segons quin títol II i per segons quines polítiques efectives s'han de fer, com és la reactivació de l'economia o en alguns altres àmbits, doncs nosaltres les mesurarem i esperem doncs, que ho facin d'aquesta manera perquè és el que nosaltres desitgem.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. González.

Per Govern alguna intervenció?. No hi ha intervenció.

Doncs, nou torn de grups parlamentaris, Sr. Nomen teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Sí.

Agraeixo a la companya portaveu del Grup Socialdemòcrata que em recordi doncs, de deixar ben clara la nostra intenció de vot. No sé si la sorprendré o no, però serà un no. I aquest no, serà per un motiu molt senzill. Nosaltres estem absolutament d'acord amb reactivar el comerç, no compartim al 100% les mesures, ja que com he dit hem estat totalment marginats a aquest procés, però no passa res, nosaltres estem a favor d'això. Nosaltres podríem presentar una llista de coses necessàries a fer, molt necessàries, en àmbit d'educació, joventut, tercera edat, grups que necessiten una sensibilització especial per part de la societat, cultura, esports, medi ambient,... una llista de coses molt necessàries per valor de 1.000 o 2.000 milions d'euros. Cap problema, les necessitats són moltes, les coses a arreglar són moltes, però podem fer el que podem fer, tenim els diners que tenim, i no en tenim més. Per tant nosaltres el que diem és: "Miri, no a fer més deute, que ens ofega, ens ofega aquest deute. No a fer més deute".

És tan senzill com això. Estem totalment d'acord a reactivar el comerç i per tant invitem altra vegada a presentar un nou projecte de crèdit extraordinari i per tant, en aquest sentit agraeixo la demanda d'aclariment de la companya consellera ja que

d'aquesta forma deixem molt clar quina és la nostra forma de pensar davant d'aquesta qüestió.

Sí a la reactivació del comerç. No a més endeutament.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Alguna altra intervenció. Grup Parlamentari Reformista, no hi ha intervenció?

Socialdemòcrates? Govern?

Doncs, passarem a la votació de la resta del text que no ha estat objecte de reserva d'esmena.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Doncs, constatant que hi ha empat, procedirem a una segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Doncs, a la vista del resultat queda desestimat el text i queda, doncs, desestimat el Projecte de Llei vist que no hi ha ni el títol ni una sèrie de parts importants del text. Doncs, el Projecte de Llei queda desestimat.

Passem al punt següent de l'ordre del dia, punt 2:

2. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, i, si escau, del Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades de l'execució de diversos projectes clau de desenvolupament de les infraestructures i dels serveis del Servei de Telecomunicacions d'Andorra.

El Sr. síndic general:

El projecte de llei fou publicat en el butlletí número 21/2010 de 23 d'abril el Grup Parlamentari Andorra pel Canvi ha formulat una esmena a la totalitat que ha estat publicada en el butlletí núm. 27/2010 de 19 de maig.

Per defensar la esmena, passo la paraula al Sr. Eusebi Nomen Calvet.

Teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

En relació a aquest projecte, que ens ve en relació al pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, ara se'ns presenta un crèdit extraordinari i podem constatar tres pàgines i escaig de projectes pels quals es demana un crèdit extraordinari amb un total de 22,8 milions d'euros, per tant, estem davant d'un cas complex, tècnicament complex, financerament rellevant. I està clar que el format de 15 minuts per debatre 3 pàgines de projecte si bé és un format prou ample en la majoria dels casos, pot ser que per aquest cas no sigui el més adequat ni el que permeti tractar amb el detall que es mereix una qüestió d'aquesta importància ja que hauríem d'entrar amb una sèrie de qüestions d'anàlisi tècnics de cadascun dels subconceptes que ens ocupa.

El que hem fet nosaltres és analitzar-los, hem mirat el projecte de llei que va ser rebutjat, l'avantprojecte de pressupost 2010 del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, i mirem el projecte de llei que avui ens ocupa i veiem que les partides no quadren, no quadren, molt bé... Parlo amb tècnics i em diuen coses divergents, em diuen que hi ha partides aquí que són exageracions, altres em diuen que no,... sento diferents versions, i amb això què passa? Et fa disparar totes les cauteles, diu : Compte! Perquè aquí estem parlant de 22,8 milions d'euros, no són qüestions menors.

Per resoldre aquestes preocupacions, agraeixo la trucada del responsable màxim del Servei de Telecomunicacions d'Andorra malauradament, per problemes de la seva agenda, finalment, no ens permet trobar-nos per revisar els detalls d'aquesta qüestió. Per nosaltres, està clar que el ministre de tutela, juntament amb els responsables executius d'STA, tenien com a mínima cortesia i mínima gestió per garantir la bona fi d'aquest Projecte de llei haver demanat una compareixença davant la Comissió d'Economia per disposar de tot el temps, recursos i possibilitats de fer els anàlisis a fons de cadascuna d'aquestes partides i poder prendre les

decisions oportunes. No em vist cap sol·licitud de compareixença davant la Comissió d'Economia o la de Finances per explicar els detalls d'aquests projectes, els motius dels canvis i obrir un debat, un debat que considerem imprescindible davant d'uns projectes d'aquesta importància.

Això no s'ha fet, i quan mirem els detalls del Projecte de pressupost i els del projecte de llei que avui ens ocupa, podem constatar que no es corresponen.

Nosaltres no podem aprovar un projecte de llei d'aquesta importància sota aquestes circumstàncies i per tant, hem presentat aquesta esmena a la totalitat, perquè el text sigui retornat a Govern i de forma immediata, demanem que Govern, complint la seva obligació de la màxima eficiència en l'execució de les seves funcions ens permeti obrir el debat necessari i poder consensuar per la via de la compareixença a la comissió pertinent o qualsevol altra mesura als projectes que realment necessiten les nostres telecomunicacions, telecomunicacions d'Andorra, que estem tots d'acord que sempre es poden millorar i que s'han de fer els esforços per millorar. Però en el seu cas, doncs, s'ha d'arribar a una entesa així i no es pot presentar amb aquest format i amb aquesta manca de comunicació dintre Govern i els responsables de les entitats parapúbliques amb el Consell General. Per tant, invitem a Govern que torni a presentar aquest text degudament explicat, degudament quadrat, una cosa amb altra i sobretot amb els debats previs que són imprescindibles.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Del Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

És cert que ens trobem davant d'imports molt elevats, també és cert que estem parlant de partides d'un elevat caràcter tècnic, des del Grup Parlamentari Reformista també s'han fet consultes perquè era evident que s'havien de fer i al final el que considerem és que com que aquest crèdit es finança via tresoreria o fons propis, o sigui, romanents de tresoreria, considerem que ens abstindrem a aquest Projecte de llei, i a aquesta reserva d'esmena.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, avui ens ha ampliat un mica més la motivació de la seva esmena a la totalitat, Sr. Nomen, en la que està publicada al butlletí, parlava solament de l'exposició de motius, però la qüestió essencial no és si aquests crèdits estaven o no recollits en el Projecte de pressupost 2010, com diu el butlletí, que jo penso que sí que ho estaven sinó, si són necessaris o no.

Es veritat que són qüestions molt tècniques i tots potser, en alguns moments ens poden sobrepassar, però hi ha en cadascun dels projectes que sumen aquest crèdit extraordinari hi ha una explicació, hi ha una memòria de unes 28 pàgines, més una memòria resum en què es diu que el caràcter necessari d'aquestes despeses queda justificat pel fet que la cartera de projectes per l'exercici 2010 recull accions que no convé ajornar i que s'han de garantir. La continuïtat dels projectes iniciats, l'evolució i la integració de les noves plataformes, la millora i la introducció de nous serveis, etc., en tot cas són qüestions que donen suport a l'activitat econòmica i social de tot el país: Hi ha la continuació del desplegament de la xarxa de fibra òptica, hi ha dotar d'una millor cobertura mòbil pel Pas de la Casa ja que hi ha interferències, etc. En tot cas, a nosaltres ens sembla que rebutjar aquest Projecte de llei perquè no ha tingut temps d'estudiar-ho, perquè s'hauria estimat més que comparegués algú a explicar-li a la Comissió d'Economia, bé, en aquest cas la Comissió d'Economia seria difícil perquè hi ha cua i ens arribarà l'agost potser no hauran vingut tots els que vostè vol convocar en tot cas queda clar que nosaltres no donarem suport a aquesta esmena a la totalitat.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Pel Govern, Sr. Pere López teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Més enllà de la importància d'aquestes inversions i el seu efecte sobre la qualitat del servei que presta la parapública STA doncs, jo també en relació al

contingut de l'esmena a la totalitat presentada doncs, que feia referència a que l'STA demanava ara més diners o que es feia demanda de crèdit extraordinari que superava les previsions, únicament per aclarir les xifres, el què s'està demanant aproximadament ara és un 52% del romanent d'inversió que hi havia, és a dir, hi havia una previsió per a l'exercici 2010 i per l'exercici 2011 amb partides plurianuals que sumaven uns 42 milions d'euros que és el què hi havia previst en el Projecte de llei de pressupost i ara amb aquest Projecte de llei de crèdit extraordinari s'estan demanant d'aquests 42 milions d'euros, exclusivament 21,8 milions d'euros, per tant, estem com també és fàcil d'entendre pel calendari, amb un cert decalatge de les inversions, estem en una previsió a la baixa essencialment per aquest retard que hi haurà amb l'execució d'algunes d'aquestes partides, i per tant, simplement indicar que en cap cas s'està demanant més inversió, en aquest cas via crèdit extraordinari de la que ja hi estava prevista amb el Projecte de llei de pressupost i que la informació que hi havia i els projectes doncs són essencialment els mateixos que hi havia en el Projecte de pressupost.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. ministre.

Iniciem un nou torn d'intervencions, pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Insistir en el fet que nosaltres hem estudiat tot el que hem pogut en aquesta feina, no, en cap moment com diu el com diu el company, Sr. Blasi, no és pas un problema que no hàgim tingut temps, això no ho hem dit en cap moment ni que falti res d'aquestes qüestions, ni que falti ganes de treballar, ni capacitat de dedicar el temps necessari a fer aquestes qüestions.

El tema és el següent, els dos tenim un pressupost, un projecte de pressupost que van entrar vostès en el qual presenten unes partides, ara presenten un crèdit extraordinari al·legant, doncs, que el pressupost no s'ha aprovat doncs, intentem veure si es correspon a aquestes partides, les que es corresponen són unes partides molt tècniques, partides de qüestions informàtiques, partides d'inversions d'equipaments tècnics molt sofisticats fem les corresponents averiguacions al voltant de tècnics, veiem una gran dispersió en alguns casos de relacions d' 1 a 100 amb

el cost d'algunes partides, això ens fa disparar totes les cauteles i diem necessitem que un projecte que entra al Consell General no vingui amb aquestes disparitats. Per tant, simplement fem una cosa: demanem a Govern que el torni a entrar sense que passin aquestes coses.

Si el Govern vol facilitar la feina i enlloc d'estar al ple discutint d'unes qüestions que pel format del ple reconeixem que no és el millor lloc per entrar en aquests debats està disposat a tenir una compareixença davant de la comissió oportuna no es preocupi Sr. Blasi que la Comissió d'Economia, els companys consellers que en formem tots part, tenim una total disposició a treballar i estem portant un calendari apretat, però ho estem fent. Per tant, si cal doncs, que vingui la Comissió d'Economia i ho tractarem amb tot el rigor oportú.

Tant, sols volem saber que s'està fent per gastar 22,8 milions d'euros. Volem tenir les coses clares i crec que en aquests moments una inversió d'aquestes característiques tenim tota la raó, tota la base, tota la obligació fins i tot, de demanar que aquests projectes de llei arribin amb tota la claredat al Consell General, no podem aprovar-ho de qualsevol manera, això.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Reformista, no hi ha intervenció?

Pel Grup Socialdemòcrata, Sr. Blasi, no hi ha intervenció.

Per Govern? Sí, Sr. Pere López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

Només per indicar que aquest és un projecte de llei que va aprovar al Consell d'administració d'STA i per tant, tot el treball tècnic que dóna el suport de la documentació que s'ha presentat està elaborada pels tècnics i per tant, el Govern li dóna plena confiança al conjunt d'aquesta informació i a la qüestió de la coincidència amb el que hi havia previst en el Projecte de llei del pressupost.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. ministre

Alguna altra intervenció?

Doncs donem per acabat el debat. I passem a la votació de l'esmena a la totalitat, no s'han presentat esmenes a l'articulat del text, doncs en cas de desestimar l'esmena a la totalitat quedaria aprovat el text.

Passem doncs a la votació. A favor de l'esmena.

Vots a favor a l'esmena? Vots en contra l'esmena? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

3 vots a favor, 14 vots en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro desestimada l'esmena i aprovat el Projecte de llei.

Passem doncs, al punt següent de l'ordre del dia. Punt tres.

3. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, i, si escau, del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar despeses diverses del Departament de Duana.

El Sr. síndic general:

El Projecte de llei fou publicat al butlletí número 21/2010 de 23 d'abril.

El Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, ha formulat una esmena a la totalitat publicada en el butlletí número 27/2010 de 19 de març. Per defensar l'esmena formulada passo la paraula al Sr. Eusebi Nomen.

Teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

En primer lloc ens trobem davant la sorpresa que el Departament de Duana necessita fer un crèdit extraordinari amb una partida de 150 euros per productes de neteja. Sorprenent! Aleshores dius: "Home, escolta, no netejava la Duana fins ara? Això necessita un crèdit extraordinari per 150 milions d'euros?, necessita un crèdit extraordinari de 300, 300 eh? no 300.000 ni 300.000.000, 300 euros per reemborsar dietes per personal funcionari i agents de

l'administració, no se'ls hi reemborsava, no existia aquesta partida en el pressupost preexistent?"

Un crèdit extraordinari de 600 euros per locomoció i desplaçament del personal! I podríem seguir així al llarg i abastament. Per tant, sorpresa davant del concepte per part de Govern del que és o deixa de ser un crèdit extraordinari.

En segon lloc, aquí ens trobem amb la qüestió que totes aquestes partides són en càrrec a nou endeutament ja hem exposat abans tots els perills d'anar fent posar el gas aquest letal que tenim a l'habitació fer nou endeutament, nou endeutament, nou endeutament... Nosaltres respectem totalment la feina de la duana. Recolzem totalment la feina dels nostres professionals en l'àmbit de la duana, som conscients de la importància del seu paper a la nostra societat el que entenem la necessitat de què disposin dels mitjans necessaris per fer la seva feina de forma eficient i de forma correcta i amb les màximes mesures de confort i seguretat, però, això no es pot fer contra nou endeutament ja hem explicat les raons per les quals considerem que és aquesta forma i per tant demanem aquesta esmena que està presentant en aquests moments.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Passem a la intervenció dels grups parlamentaris. Pel grup parlamentari reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

El Grup Parlamentari Reformista, va realitzar una demanada d'informació a Govern complementària, que ens permet valorar o no la necessitat d'aquest crèdit extraordinari, i el que veiem és que la partida més grossa són 600.000 euros amb material informàtic i la veiem necessària de cara la futura implantació del Projecte de Llei de l'IVA inclús podem afirmar que aquest import en material informàtic el veiem força insuficient per tot el que s'ha de desenvolupar.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Jordi Cadena, teniu la paraula.

El Sr. Jordi Cadena:

Gràcies Sr. síndic.

Nosaltres en quant al tema de nou endeutament o no ja no hi entrarem perquè ja s'ha debatut llargament el primer punt de l'ordre del dia en aquesta sala.

També estem d'acord amb el Sr. Rossell amb el que diu que la partida important de 600.000 euros d'informàtica són necessaris per modernitzar la duana, es veritat que tenim els dos despatxos duaners són nous, per tant, els hem de posar al dia i també hem de tenir en compte que la majoria dels ingressos d'avui en dia, tal i com tenim estructurat el país, els ingressos de l'Estat ens venen a través de la Duana. Llavors, per això nosaltres votarem negativament a la reserva d'esmena.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cadena.

Per Govern? Sí, Sr. Pere López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

En primer lloc en quant a la important inversió en matèria informàtica per a la futura implantació de l'IVA però essencialment per les tramitacions duaneres, efectivament és una inversió important, és un projecte que treballa conjuntament el Departament de Sistemes d'Informació amb el Departament de Duana i en el que estem treballant i que són necessaris aquests crèdits per començar a fer les inversions en aquest sentit.

En relació a algunes partides certament de caràcter molt petit que es demanaven com a crèdit extraordinari, només recordar que al mes de novembre es va inaugurar la nova duana, inaugurar no oficialment, sinó inaugurar en les seves activitats, la Duana de BCNJ, del Pas de la Casa que també a final d'any es va reinaugar la Duana a prop de la frontera espanyola un cop es van fer els treballs d'adequació després de l'accident que va haver-hi i que per tant és comprensible que ens trobem en una situació en el que hi havia situacions que no coneixíem estàvem fent un pressupost al setembre - octubre i estem ara al mes de març amb dos espais absolutament diferent dels que hi havia en aquell moment.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. ministre.

Nou torn d'intervencions... No?

Passarem doncs a la votació de l'esmena a la totalitat, amb aquest cas tampoc no s'han presentat esmenes a l'articulat i doncs en cas de quedar desestimada l'esmena, quedaria aprovat el text del projecte.

Procedim doncs, a la votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

Tres vots a favor, 14 en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro desestimada l'esmena a la totalitat i aprovat el Projecte de llei tal com va ser publicat.

Passem al punt quatre de l'ordre del dia.

4. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar l'adquisició de l'Arxiu Audiovisual Raül Reynoso juntament amb els drets d'explotació econòmica.

El Sr. síndic general:

El projecte de llei fou publicat en el butlletí núm. 21/2010 del 23 d'abril, no s'ha presentat cap esmena al text, alguna intervenció?

Sí, Sr. Oscar Encuentra, pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Des d'Andorra pel Canvi entenem que es vulgui adquirir un fons documental, audiovisual sobre la història recent d'Andorra i no seré jo, que durant uns quants anys he estat professor d'història el que qüestionari la importància de posseir documents audiovisuals per entendre el nostre passat i la nostra història.

Però volen dir, senyors i senyores consellers que en una Andorra on cada setmana es perden llocs de treball a on hi ha famílies que tenen problemes per arribar a final de mes, on hi ha petits empresaris que han de tancar definitivament els seus negocis... volen dir que aprovar una partida per nou endeutament de

412.500 euros, 68 milions de les antigues pessetes... Pensem que això és necessari? Pensem que no podem trobar com ja em demanat anteriorment una transferència de crèdit per poder fer front a aquesta despesa? Com és l'obligació, ja hem assenyalat anteriorment, com seria l'obligació del Govern com és, prioritzar unes partides per fer front a unes altres.

Per tant, des d'Andorra pel Canvi considerem que donada la importància que podria tenir l'adquisició d'aquest arxiu audiovisual, el fet de què això suposi un augment de l'endeutament en la quantitat doncs, que tots vostès ja coneixen, no ens permet poder votar favorablement a aquest crèdit extraordinari. Per tant nosaltres entenem que en aquest moment seria necessari fer front amb aquests Projectes de llei amb transferències de crèdit i amb nou endeutament i per tant, votarem no, a aquest Projecte de llei de crèdit extraordinari.

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

El Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

Pel Grup Parlamentari Reformista, també es molt important recuperar el patrimoni audiovisual, però davant la conjuntura actual no vull repetir el discurs que acaben de fer des d'Apc creiem que hem de prioritzar. Creiem que em de prioritzar i creiem que no és el moment oportú per adquirir endeutament a aquest fons fotogràfic, per tant, si s'hagués fet via a una altra fórmula segurament estaríem d'acord amb aquest Projecte de llei.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Rosa Gili, teniu la paraula.

La Sra. Rosa Gili:

Gràcies Sr. síndic.

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010, preveia una dotació per fer front a les despeses derivades de l'adquisició de l'arxiu audiovisual Raül Reynoso, juntament amb els drets d'explotació econòmica.

Aquest és un arxiu documental d'una rellevància singular per a la comprensió de la història contemporània d'Andorra. Mostra la realitat política, social, cultural, esportiva... l'evolució de l'urbanisme de les institucions més de trenta anys del segle XX i XXI en imatges. Entre els seus continguts trobem documents únics com és el procés constitucional i l'ingrés d'Andorra a la ONU.

El compromís de Govern de vetllar per a la recuperació del patrimoni cultural del País, és l'argument de pes per fer aquesta inversió, a més, les característiques físiques i químiques d'aquest tipus de suport són febles els suports i les màquines que els llegeixen estan condemnats a desaparèixer, per tant, és important prendre urgentment les mesures necessàries perquè això no succeeixi.

La disgregació del fons a curt termini i a mitjà termini, provocarà la degradació del contingut, i doncs, la forma irrecuperable de les imatges. Deixar-ho per més tard, potser serà massa tard.

Per tot l'exposat els comuniquem que el Grup Socialdemòcrata votarà a favor d'aquest crèdit extraordinari.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Gili.

Govern vol intervenir?

Sr. Pere López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Només, Govern ha d'intervenir en el sentit de dir que estem parlant en una despesa d'inversió, per tant el pressupost inicial és zero, inversions noves i per tant, que no existeix la possibilitat de fer finançament via transferències o altres modificacions, la defensa de la importància del Projecte de llei, doncs, està fet amb la memòria i és una qüestió que evidentment queda al criteri del Consell General.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. ministre.

Alguna altra intervenció?

Sí, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

És curiós com els temps canvien perquè el dia que debatíem el pressupost devien haver, per part del grup socialdemòcrata, moltes ganes que el votessin i que l'aproveessin perquè va haver una reserva d'esmena crec, en la qual canviàvem aquesta partida per la compra d'ordinadors i ara no entenc com aquell dia ens aprovaven una cosa i avui hi ha un canvi de criteri i... bé, simplement deixar constància d'aquest fet, Sr. Síndic.

Moltes gràcies.

El Sr. síndic general:

Alguna altra intervenció?

Passem doncs a la votació.

Vots a favor del Projecte de llei? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constatat un empat, hem de seguir doncs a una segona votació.

Vots a favor del Projecte de llei ? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Doncs, constatant que hi ha un empat, es declara el Projecte de llei desestimat.

I passem al punt número 5.

5. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, al Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar la restauració dels béns arqueològics de metall de la zona arqueològica de la Roureda de la Margineda.

El Sr. síndic general:

El Projecte de Llei publicat en el butlletí 21/2010 de 23 d'abril.

El grup parlamentari Andorra pel Canvi ha formulat una esmena a la totalitat que ha estat publicada en el butlletí número 27/2010 de 19 de maig.

Per defensar l'esmena del grup parlamentari Andorra pel Canvi, té la paraula el Sr. Eusebi Nomen.

Teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Efectivament hem presentat aquesta esmena ja que ens trobem en la situació, una situació una mica similar a la situació anterior, no? Nosaltres compartim totalment la necessitat de conservar tots els fons històrics d'aquest país i d'estimar la nostra història fins allà on puguem i donar-li el respecte i la cura que es mereix.

Entenem de la importància d'aquestes qüestions però també entenem que s'ha de prioritzar ja que no tenim diners per tot. Nosaltres el que no trobem gens bé és que Govern ens plantegi aquestes qüestions que es defensen com a molt importants, com s'ha fet fins ara amb el fons audiovisual que es defensava en el cas anterior, o amb el fons aquest arqueològic que s'ha trobat, però Govern no tingui la capacitat de fer les degudes transferències de crèdit i voler-ho fer tot amb nou endeutament.

Nosaltres no podem acceptar nou endeutament deixant a part unes qüestions tècniques comptables que tampoc tenen major transcendència en aquests moments nosaltres el que fem és invitar a Govern que torni a presentar aquest Projecte. Entenem la importància d'aquests fons arqueològics, però que ho faci via transferència de crèdit.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Des del Grup Parlamentari Reformista hem realitzat esmenes a l'articulat i per tant, preferim tenir el debat del present Projecte de Llei en comissió.

Gràcies Sr. Síndic.

Tot i estar completament d'acord amb el sentit de l'esmena a la totalitat del Grup Parlamentari d'ApC.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Jan Cartes, teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Gràcies Sr. síndic.

El jaciment arqueològic de la Roureda de la Margineda a Andorra la Vella va ser declarat bé d'interès cultural en la classificació de zona arqueològica per decret de Govern del 18 de febrer de 2009.

La rellevància d'aquest bé va ser motivada per les diverses campanyes d'excavacions arqueològiques realitzades per la família propietària del jaciment i que van posar a la llum l'existència d'una fortificació de l'edat mitjana.

La singularitat d'aquest jaciment es troba en el fet que és l'única fortalesa documentada al fons de la Vall que representava un element clar de control del territori i que la seva complexitat estructural la converteixen en un dels jaciments arqueològics més complexos d'Andorra. A més d'esdevenir un referent històric en el coneixement de la política senyorial de l'edat mitjana al nostre país.

Del conjunt de les més de 180 peces de bronze i de ferro exhumades en les diverses fases d'intervenció, n'hi ha una cinquantena (són les més rellevants i significatives) que requereixen una intervenció de restauració urgent, ja que una demora d'aquesta restauració pot comprometre seriosament la conservació d'aquest béns.

Vostè no ho ha comentat a la seva intervenció però sí en l'exposat del Butlletí. Diu en quant a la primera de les seves motivacions de l'esmena a la totalitat, Sr. Nomen, i sense crispació, ni descortesia, permeti'm que li faci una citació del *Pla General de Comptabilitat Pública*, concretament en l'apartat que inclou les normes de valoració de les inversions destinades a l'ús general. La descripció que defineix aquestes inversions és la següent, Cito: "Els béns adquirits o construïts per ser destinats a l'ús general, és a dir, terrenys i béns naturals, béns comunals, infraestructures i altres béns d'ús general, així com els béns del patrimoni històric, artístic i cultural. Aquests béns, que figuren sota la rúbrica d'inversions destinades a l'ús general poden no ser depreciables,

poden tenir una vida útil indeterminada si són renovats permanentment.” Final de citació.

Per tant, no es tracta d'una intervenció puntual entenent-la com una reparació, tal com vostè comenta en la seva motivació, sinó que millora l'estat del béns aportant més valor i allargant la seva vida útil.

Senyors i Senyores Consellers Generals, estem parlant de la nostra història, estem parlant de la història d'aquest país, estem parlant del nostre patrimoni... i és per això, que per a protegir-lo, i seguint el mandat de la nostra Constitució, ens vam dotar d'una Llei de patrimoni cultural fa 7 anys. I si el que volem és assegurar que les generacions futures puguin gaudir i puguin aprendre de la història del nostre país i de les nostres arrels, no podem defugir les nostres responsabilitats. És per aquest motiu doncs, que el Grup Parlamentari Socialdemòcrata no donarà suport a l'esmena a la totalitat presentada per Andorra pel Canvi.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Govern vol intervenir?

Iniciem un nou torn d'intervencions. Sr. Nomen teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Doncs, efectivament com que el Grup Reformista ha entrat un seguit, unes esmenes a l'articulat es treballarà en comissió i agraeixo el recolzament que han donat verbalment al per què Andorra pel Canvi ha fet aquesta reserva d'esmena.

Quan a l'exposat del portaveu del Grup Socialdemòcrata el que queda molt clar, el que diu la normativa comptable, efectivament, tal com vostè ho ha llegit perfectament, cal també interpretar que els serveis de restauració són del capítol II i no pas del capítol VI. Però, tampoc vull entrar en aquesta qüestió, ja que tampoc és la qüestió més transcendent, perquè si fos així haguéssim fet una esmena a l'articulat que haguéssim debatut en Comissió Legislativa i per tant, no és l'objecte.

Objecte del qual compartim totalment, la preocupació pel patrimoni i la importància de la legislació vigent de protecció sobre el nostre patrimoni. Nosaltres estem totalment d'acord a que aquests objectes que porten alguns tres, quatre, cinc, sis segles enterrats doncs, corri pressa i es puguin deteriorar si enlloc de fer-se ara es fan d'aquí

un any. Però, a lo millor s'han arribat a recuperar en un estat límit que posa en perill la seva conservació i ho entenem perfectament. La qüestió és que, perquè tothom ens pugui entendre des de casa seva, comprar transferències de crèdit... permeti'm un símil: Andorra l'any passat va anar a *Eurovisió*, és una activitat dintre l'àmbit cultural, també, o no, depèn com es miri.

(se senten veus)

Aleshores, sembla ser que es van gastar o que el pressupost és dels voltants, vaig sentir les xifres l'altre dia, que si són dos o tres-cents mil euros, el que costa participar en veritat a *Eurovisió*. Doncs segur que el pressupost 2009 i en les corresponents partides per anar a *Eurovisió* amb dos o tres-cents mil euros, no? Simplement faci una transferència de crèdit, és a dir, allò que estava destinat, que avui en dia està prorrogat, eh? Haguéssim pogut anar a *Eurovisió* amb la partida de l'any passat a *Eurovisió*, eh?

I no entraré ara a valorar si està bé o no està bé no anar a *Eurovisió*, ni el valor artístic de la participació a *Eurovisió*, ni si ha de formar part del nostre patrimoni nacional. El que sí que entraré a debatre, és la qüestió de dir: Enlloc de gastar-nos aquests dos-cents mil o tres-cents mil euros en *Eurovisió*, ens els gastem en comprar el fons audiovisual que estàvem plantejant fins ara i en fer la restauració dels béns de la Margineda, tan senzill com això. Tan sols demanem que enlloc de gastar-se'ls amb una cosa, se'ls gastin amb una altra i no que facin nou endeutament.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Joan Gabriel, teniu la paraula.

El Sr. Joan Gabriel:

Gràcies Sr. síndic.

Nosaltres simplement volem oferir i compartim plenament l'exposició que ha fet el conseller Cartes. Creiem, doncs, que el nostre patrimoni és prou important per preservar-lo i ajudar-lo des de l'ens públic i així ho demostrarem a la Comissió. I invitem des d'aquí i des d'aquest moment i volem que quedi constant en aquesta sessió, doncs, que si la nostra esmena prospera tindrà aquest vot favorable el dia que això torni a passar tal com preveu el nostre reglament. Queda doncs, a la seva part, a la

Comissió i esperem tenir la seva comprensió perquè així pugui ser.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Joan Gabriel.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, no hi ha intervenció?

Govern, no hi ha intervenció.

Alguna altra paraula? No?

Procedirem doncs, a la votació de l'esmena a la totalitat.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

3 vots a favor, 14 en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat obtingut a la votació declaro desestimada l'esmena a la totalitat.

Atès que s'han presentat esmenes a l'articulat del text el tràmit el seguirà la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports.

Passem al punt 6è de l'ordre del dia.

6. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, i, si escau, del Projecte de Llei de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de l'assistència lletrada gratuïta en torn d'ofici davant de l'autoritat judicial.

El Sr. síndic general:

El Projecte de Llei fou publicat en el Butlletí núm. 21/2010 de 23 d'abril. El Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, ha formulat una esmena a la totalitat que ha estat publicada en el butlletí número 27/2010 del 19 de maig.

Per defensar l'esmena formulada pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, intervé el Sr. Eusebi Nomen.

Teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Per no allargar aquesta sessió que tenim moltes qüestions, em remetré tot l'exposat fins ara.

Ens trobem davant d'un altre cas d'una despesa que considerem que té la seva importància, i tant que la té la seva importància, compartim totalment la necessitat d'aquesta existència, el que demanem a Govern és que faci la seva tasca de preparar degudament les presentacions d'aquests projectes de llei i que es facin contra transferències de crèdit i no contra nou endeutament.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Gràcies Sr. síndic.

Estem davant d'uns convenis i compromisos que és cert que venen de lluny i que creiem que s'han de respectar i són necessaris en la forma de finançar-los via endeutament no hi estem d'acord, per tant no votarem a favor d'aquest projecte de llei i ens abstindrem a l'esmena de la totalitat.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Anna Dolsa, teniu la paraula.

La Sra. Anna Dolsa:

Gràcies Sr. síndic.

Fer una esmena a la totalitat en aquest Projecte de llei, és realment lamentable per dir-ho de forma suau i cregui'm, Sr. Nomen, que no intento ser descortès.

Aquesta és una proposta de caire social, és una proposta que fa referència a un dels drets fonamentals de la persona: que és el dret a la defensa.

La Llei Qualificada de la Justícia en el seu article 99 diu: "per garantir a tothom el dret a la defensa i a l'assistència lletrada que atorga la Constitució es designarà un advocat d'ofici a qui ho necessiti. La defensa d'ofici tindrà caràcter gratuït per als que acreditin una situació de pobresa o d'insolvència".

Òbviament, l'article 9 del Reglament d'assistència lletrada amb torn d'ofici, estableix que per a la prestació de serveis, els advocats tenen el dret a una remuneració amb càrrec al pressupost general de l'estat.

I per tant, el Govern ha de poder disposar dels crèdits pressupostaris per fer front a les despeses que es deriven de l'assistència lletrada gratuïta.

Votar a favor d'aquesta esmena a la totalitat, pressuposaria una manca de sensibilitat, envers els drets dels més desfavorits.

Per aquesta raó, el nostre grup Parlamentari no donarà suport a l'esmena a la totalitat presentada pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi .

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Dolsa.

Govern intervé? No hi ha intervenció.

Sí, Sr. Eusebi Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Tan sols per agrair el reconeixement, encara que sigui via abstenció per part del grup reformista aquesta qüestió i també els plantejaments que ells posen, els dubtes, doncs, de fer un projecte d'aquest tipus i finançar-lo via endeutament.

Jo agrairé el grup socialdemòcrata que no entri amb un exercici que s'ha de catalogar de demagògia ja que de la demagògia és despertar sentiments vers les persones jugant amb ells per manipular, és un acte de manipulació.

Nosaltres en aquest moment estem dient que no sigui important aquesta despesa, de cap manera, és molt important, aquesta despesa és molt important i entenem que qui és responsable d'arreglar les qüestions de prioritzar les despeses és Govern. Invitem a Govern a que torni a entrar ràpidament un nou Projecte de Llei, però en càrrec a transferències de crèdit i em remeto a l'exemple d'abans. L'únic que estem dient és que enlloc de tenir una partida per anar a *Eurovisió*, dediqui-la a fer la defensa. A aquesta transferència de crèdit, res més, és això el que estem demanant. No, no, nou endeutament. I tant que és important aquesta qüestió i per tant invitem a Govern que amb la major brevetat de temps entri un Projecte de Llei per cobrir aquesta despesa però amb càrrec a transferència de crèdit, i tindrà el nostre suport.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Parlamentari Reformista, hi ha alguna intervenció?

Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Anna Dolsa, teniu la paraula.

La Sra. Anna Dolsa:

Sí, Sr. síndic.

He d'entendre, Sr. Nomen, que vostè m'ha tractat de manipuladora...

Bé, jo només vull recordar que aquesta és una llei de caire social, que vostès en un cert moment van dir que donarien suport a totes aquelles lleis, o tots aquells projectes que tinguessin un caire social i en aquell moment vostès no van pas dir de quina manera havien de ser aquests crèdits extraordinaris. No van parlar ni contra endeutament, ni contra nous pressupostos ni res de res, de res ... És a dir que tot això vostès no ho van pas precisar.

Jo només volia deixar constància d'aquest fet.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Dolsa.

Sr. Nomen...

El Sr. Eusebi Nomen:

Sí.

Efectivament nosaltres en hem compromès a acceptar...

(intervé el síndic general)

El Sr. síndic general:

Perdó, perdó, Sr. Nomen. Govern m'ha demanat la paraula, no ho havia vist. Per acabar el torn, doncs... Sr. López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

I perdoni que abans no havia intervingut, però ara sí que voldria afegir algun punt.

Jo crec que part del discurs que està construint Andorra pel Canvi, bé, bona part del discurs és molt poc realista, Sr. Nomen vostè ens demana que a totes les partides fem una reducció, jo les vaig escoltant, i clar, sembla que el conjunt de les

despeses que hi ha al pressupost no són necessàries, és a dir que totes les despeses que estem previstes les estem executant. Ha posat l'exemple d'*Eurovisió*, és un bon exemple perquè és una de les moltes partides que serveix per finançar algun dels projectes de llei de crèdits extraordinaris de suplement de crèdit que és una de les partides en què hem fet reducció. Hi ha moltes partides en les que s'està fent reducció, però escolti, també hi ha una sèrie de polítiques en l'àmbit educatiu, en l'àmbit sanitari, en la protecció civil, en la seguretat... que tenen un cost i en el que Govern no vol rebaixar la qualitat d'aquestes prestacions i per tant, el seu exercici és un exercici, jo crec que a mesura que va avançant, és a dir, perquè jo, sembla que no ha de tenir, en el sentit de que ha de reduir despeses és infinitat, hem de deixar clar que això no és així.

Vostè ens diu que ha analitzat i ens ho ha dit repetidament el Projecte de pressupost del 2010, ja ens ho va dir amb la tramitació, diu que ha analitzat tots els crèdits extraordinaris, els projectes de pressupost.. Compara amb el projecte de pressupost, també el convido que algun dia faci alguna prova de proposta de reducció o de finançament d'algunes partides per veure quines qüestions voldria prioritzar en aquest sentit perquè sinó altrament estem donant un discurs que no és cert, no es pot mantenir tota aquesta qüestió de que el conjunt de les despeses i ja li he dit que el Govern treballarà, acabarà amb una xifra de projecte de pressupost particularment del capítol II doncs, que no serà superior al Projecte de pressupost que havíem presentat, incloent algunes partides noves com despesa de la duana, incloent algunes partides noves com havíem previst en el Pla de reactivació del comerç, per tant, això només és possible en base a un enorme esforç de priorització que és el que estem fent i per tant, em sembla que és obligatori defensar la tasca que s'està fent en aquest sentit. Altra banda és no voler reconèixer quina és la realitat davant de la que ens trobem. I per tant, diu unes propostes un plantejament de que no és possible, no és possible que el Govern vagi a reduir més partides de les que ja està reduint.

Insisteixo, el capítol II finalitzarà amb la mateixa xifra que Govern havia previst en el Projecte de pressupost tenint en compte que s'havien inclòs crèdits extraordinaris per situacions noves que no estaven previstes inicialment i això com és fàcil d'entendre, només es pot fer havent reduït moltes altres partides i moltes altres despeses de funcionament.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. López.

Iniciem ara doncs, un nou torn.

Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Efectivament, Andorra pel Canvi va agafar un compromís ferm en aquesta sala, de donar recolzament a tots els projectes de caire social com vam constatar que Govern confonia això amb una barra lliure d'endeutament, vam fer la matisació que es faria, però, compte! amb el tema d'endeutament i demanàvem que s'utilitzés degudament les transferències de crèdit.

Potser vostè aquell dia no estava present o potser jo no em vaig explicar bé, això no ho sé, però això va ser així. En tot cas és molt important la matisació que ens presenta avui, ara, en aquests moments i avui el Sr. ministre en relació a les partides i al finançament. Efectivament hi ha moltes partides que són molt necessàries, ningú posa això en dubte, insisteixo, repeteixo... veig que l'endeutament és un gas letal que comença per adormir la gent, els hi fa perdre els reflexes fins que els paralitza a un nivell en el qual ha d'actuar gent de fora perquè reaccionin.

En aquests moments podem constatar perfectament que Govern està atrapat per la dinàmica de l'endeutament i busca la legitimació d'aquests actes d'endeutament basant-se en la importància d'allò, d'aquella despesa que vol fer amb aquest endeutament.

Nosaltres en cap moment posem en dubte la importància d'aquestes despeses, demanem un exercici d'eficiència de l'executiu, és a dir, que agafin partides com *Eurovisió*, que potser els governs liberals van fer abans i seguint la política que va plantejar el Govern entrant d'eliminar tot aquests tipus de despeses, plantegin transferències de crèdit i no més endeutament. I això és així, i per tant, seguirem en aquesta posició amb els successius projectes de llei de crèdit extraordinari que ens ocupen en aquests moments.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Parlamentari Reformista. Sr. Joan Gabriel, teniu la paraula.

El Sr. Joan Gabriel:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, com deia el meu company abans, nosaltres doncs, ens abstindrem en l'esmena presentada a la totalitat malgrat compatim i així ho hem defensat i defensarem doncs, que no estem disposats i ho hem demostrat durant aquesta reunió, demostrarem i continuarem demostrant amb el nostre vot, que és l'eina, doncs, necessària per demostrar la nostra voluntat política i el nostre compromís. Malauradament no és el que voldríem fer, en agradaria doncs, que fes part d'aquests 77.000 euros, doncs, que de l'eina pressupostaria però entenem també la gran necessitat, la necessitat social i la realitat del país comporta aquest servei, el nostre vot, ho dic per facilitar la votació, serà en els dos casos d'abstenció.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Joan Gabriel.

Pel Grup Socialdemòcrata... no hi ha intervenció.

Govern? No hi ha intervenció.

Alguna altra intervenció?

Doncs, a la vista de les intervencions i tenint en compte la proposta que ha fet el Sr. Joan Gabriel, passarem a la votació de l'esmena a la totalitat vist que no s'han presentat esmenes a l'articulat. Si quedés desestimada l'esmena, el text quedaria aprovat.

Passem doncs, a la votació.

Vots a favor de l'esmena? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

3 vots a favor, 14 en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs del resultat de la votació, declaro desestimada l'esmena i aprovat el text tal com va ser publicat.

Suspenem la sessió durant 20 minuts.

(A les 18:10 es suspèn la sessió)

(A les 18:25 es reprèn la sessió)

El Sr. síndic general:

Reprenem la sessió.

Passem al punt 7.

7. Examen i votació, de l'esmena a la totalitat formulada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, al Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar despeses corrents diverses de la Secretaria d'Estat d'Esports, Joventut i Voluntariat.

El Sr. síndic general:

El Projecte de Llei fou publicat en el butlletí 21/2010 de 23 d'abril. El Grup Parlamentari Andorra pel Canvi ha formulat una esmena a la totalitat que ha estat publicada en el butlletí número 27/2010 de 19 de maig.

Per defensar l'esmena formulada pel Grup Parlamentari Andorra pel canvi, intervé el Sr. Eusebi Nomen. Teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

I atenent a les peticions que hem estat parlant durant aquest breu descans, intentarem ser el més breu possible i fer les corresponents remissions allò que ja em exposat fins ara per alleugerir la dinàmica d'aquesta sessió.

Efectivament ens trobem ara, davant d'un cas en el que és aplicable tot el dit fins ara en el que estem totalment d'acord en la importància d'aquest crèdit, el que no podem està d'acord és que es faci contra nou endeutament i per tant invitem a Govern que retiri aquest text i que es torni a presentar amb transferències de crèdit.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Passem ara a les intervencions de grups parlamentaris.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Senyor Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Gràcies Sr. síndic.

Només recordar que el Grup Parlamentari Reformista va fer una esmena a l'articulat

modificant-li l'import d'alguna partida i per tant, preferim que el debat es realitzi en comissió.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Jan Cartes, teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Gràcies Sr. síndic.

Aquest projecte de llei de crèdit extraordinari ha estat presentat pel Govern per a poder fer front a despeses derivades de tres importants esdeveniments previstos per a aquest any: El campionat europeu esportiu de policies i bombers, Andorra 2010; La celebració del Dia internacional del voluntariat, en el qual es vol fer un acte d'agraïment i reconeixement a la tasca altruista dels voluntaris i voluntàries, així com l'inici de processos de formació dirigits a aquest col·lectiu; I la participació i representació del nostre país a alguns actes i commemoracions organitzades per Nacions Unides en motiu de la declaració de l'any 2010 com a Any Internacional de la Joventut sota el lema: "Diàleg i entesa mútua".

Com podem veure, aquest tres actes estan íntimament vinculats a esdeveniments de tipus internacional, on Andorra hi té una presència i un protagonisme. Des del Grup Parlamentari Socialdemòcrata pensem que seria un perjudici per la imatge del país no poder contribuir a l'organització i a l'assistència d'aquests diferents actes i esdeveniments de caràcter internacional.

És per això que no donarem suport a l'esmena a la totalitat que ha estat presentada pel president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi.

Moltes gràcies Sr. síndic

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Govern intervé? No hi ha intervenció.

Un altre torn?

Passem doncs a la votació.

Vots a favor de l'esmena? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

3 vots a favor, 14 vots en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs dels resultat de la votació, declaro desestimada l'esmena. Atès que s'ha presentat esmenes a l'articulat el tràmit seguirà en la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports.

Passem al punt 8è de l'ordre del dia.

8. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a l'adequació de la pista de l'Avet de l'estació de Grandvalira.

El Sr. síndic general:

El Projecte de llei fou publicat en el butlletí número 21/2010 del 23 d'abril. No s'han presentat esmenes al text.

Alguna intervenció, per part dels grups parlamentaris?

Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Acabat aquest capítol d'un seguit d'esmenes a la totalitat, de reserves d'esmenes a part d'un projecte de llei que no era el pas el cas.

Entrem ara en un seguit de textos que tenen molts punts en comú i per tant, em permetré per economia del procés, doncs, fer un comentari general, si bé després farem uns comentaris molt breus particulars a cadascun dels casos.

Aquest exposat general és exposar un no general a tots els Projectes de llei presentats que tractarem avui amb unes matisacions que especificaré després, ja que Govern no pot anar presentant projectes de llei contra nou endeutament sense formular un estructura de finançament viable. No té sentit que nosaltres, des del Consell General donem el permís a Govern per fer unes despeses sense que Govern tingui garantida la possibilitat de pagament d'aquestes despeses degut el forat que s'està generant amb la gestió de l'executiu. Constatem que no té sentit seguir fent esmenes a la totalitat ni a l'articulat ja que veiem una posició ferma i sense cap marge de negociació per part del Grup Parlamentari Socialdemòcrata.

Direm no, a tots els crèdits contra nou endeutament excepte, excepte, pels casos en els que estigui en risc

la salut o la seguretat física de les persones en casos especials, de rellevància social, és a dir, portarem a l'extrem aquest compromís nostre de donar suport a tots els casos de caire social però encara que en aquesta casos sigui contra nou endeutament.

Invitem a Govern a entrar repetidament un nou crèdit en aquest cas, en el cas de l'estació de l'adequació de la pista de l'Avet de l'estació de Grandvalira. Nosaltres votarem no, contra aquest pressupost o contra aquest projecte perquè entenem que és absolutament necessari, entenem que és absolutament necessari, per complir els nostres compromisos davant de la comunitat internacional esportiva, però al mateix temps, no podem permetre que amb aquest xantatge, que és un xantatge polític, Govern ens obligui a fer-ho contra nou endeutament. Prou d'aquesta qüestió, faci-ho contra transferències de crèdit, entri un nou projecte de llei contra transferències de crèdit i n'obtindrà el nostre suport. No poden agafar les coses més visuals, més sensibles, i demanar que fem més gran el forat del deute de Govern.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel grup Reformista. Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

Aquest Projecte de llei, també es tracta d'un compromís que ve de lluny.

Andorra disposa d'una pista, segurament, una pista d'esquí que pot ser única, que pot tenir una repercussió internacional que considerem molt important i davant dels futurs campionats o Copa del món femenina d'esquí que se celebrarà si Déu vol en aquesta pista és important aquest crèdit i per tant, votarem a favor d'aquest Projecte de llei.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Joan Cartes, teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Gràcies Sr. síndic.

Amb aquest crèdit extraordinari, es pretén aconseguir els compromisos adquirits pel Govern amb el Comú de Canillo en el marc del Conveni de Col·laboració signat el 26 de febrer de 2009, per habilitar la pista de l'Avet com a estadi nacional, per a la organització de la Copa del món d'esquí femení de l'any 2012.

Aquest crèdit aportarà els recursos necessaris amb l'objectiu que el Comú de Canillo pugui dur a terme totes les accions necessàries per desenvolupar aquest esdeveniment, redacció de projectes, licitació de les obres i la contractació.

A banda de que ja és un compromís adquirit, pensem que és un bon projecte per a la projecció del país, i per això votarem a favor d'aquest crèdit extraordinari.

A banda d'això, voldria agrair el vot també del grup de CR.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Govern, vol intervenir?

Alguna altra paraula?

Passem doncs, a la votació.

Vots a favor del Projecte de llei? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

25 vots a favor i 3 en contra.

El Sr. síndic general:

Doncs, queda aprovat el Projecte de llei.

Passem al punt 9è de l'ordre del dia:

9. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els crèdits d'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer corresponents a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2010.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa d'Afers Socials fou publicat en el butlletí 28/2010 del 20 de maig.

Per exposar l'informe intervé el Sr. Albert Font Massip nomenat ponent per part de la comissió, teniu la paraula.

El Sr. Albert Font:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 17 de maig la Comissió Legislativa d'Afers Socials em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els crèdits a l'emancipació i els crèdits per accedir a un habitatge de lloguer corresponents a la convocatòria d'ajuts a l'habitatge de lloguer de l'any 2010. I com a tal exposa avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa d'Afers Socials, en el decurs de la reunió celebrada el dia 17 de maig de 2010, ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada pel Grup Parlamentari Reformista. Aquesta esmena no ha estat aprovada. Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la comissió aprovat per unanimitat el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies per la vostra atenció.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Massip.

Passem a la intervenció de grups parlamentaris. Intervenció del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Òscar Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Oscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Efectivament, Andorra pel Canvi es va comprometre a donar suport a tots aquells crèdits extraordinaris de caire social i tal com hem sentit fa un moment al president del nostre grup parlamentari, Andorra pel Canvi es compromet a deixar passar aquells crèdits extraordinaris en què es demanin endeutament per tal de fer front a necessitats en les que estiguin en risc la salut, la seguretat física de les persones o en casos especials de rellevància social.

I dic deixar passar i no donar suport, perquè clar, quan un es compromet de bona fe li sap greu que l'altre es vulgui, amb tot respecte, aprofitar-se'n d'aquesta bona fe. Clar, nosaltres vam prometre... no no, tots els crèdits extraordinaris de caire socials els donarem suport, però clar no esperàvem que sistemàticament Govern presentés tots aquests crèdits extraordinaris de caire social a càrrec de nou endeutament. Llavors a nosaltres ja ens hagués agradat, haguéssim desitjat que aquests crèdits extraordinaris es poguessin fer per transferències de crèdit contra una altra partida. Però no sent així, no serem nosaltres els que deixem a les famílies i sobretot als joves sense aquests ajuts tan necessaris per pagar els seus lloguers i per tant, si això és

responsabilitat del que nosaltres entenem una mala gestió del Govern en la manera de presentar els crèdits extraordinaris no farem pagar aquesta mala gestió a aquests joves amb aquestes famílies i per tant, ens abstindrem per poder deixar passar aquest Projecte de llei.

Moltes gràcies. Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Gràcies Sr. síndic.

Sabem que aquesta partida no disposa de les dotzaves parts malgrat que l'exercici 2009, hi havia 89.000€, atès que no es considera una despesa de funcionament tal i com estableix la Llei de finances públiques. Tot i aquest fet, cal tenir en compte que l'execució d'aquesta partida té una contrapartida en ingressos per un concepte de retorns de crèdits per part dels beneficiaris.

El retorn dels crèdits per part dels beneficiaris per emancipació liquidats com ingressos l'any 2008 i l'any 2009, el 2008 ascendien a 34.000 euros i el 2009 a 43.000. De manera que seria raonable justificar que part del finançament d'aquest crèdit es pogués fer via ingressos.

Tot i això, creiem oportú des del grup parlamentari abstenir-nos en aquest Projecte de llei.

Moltes gràcies. Sr. síndic

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Albert Font, teniu la paraula.

El Sr. Albert Font:

Sí, gràcies Sr. síndic.

A veure com en tots els altres punts veiem que hi ha una qüestió de fons i una qüestió de forma. Amb la qüestió de fons tots hi estem d'acord, és a dir que quasi bé no val la pena d'argumentar tan en les converses que hem tingut en comissió com en el que acabem de sentir. Tothom reconeix la pertinència d'ells i sobretot la conjuntura que té avui Andorra d'aquest ajuts i d'aquests crèdits, doncs, aquí s'acaba el debat sobre la qüestió de fons.

En canvi, sobre la qüestió de forma es va rebotar en aquest argumentari des de l'inici d'aquesta sessió d'avui, que per qüestions de forma s'anul·len qüestions de fons. Lògicament això és una actitud que nosaltres no tindrem, sobretot, perquè, tal qüestió de forma en aquest cas i precisament tal com ha dit el representant de Coalició Reformista està matisada pel fet que aquests crèdits són de fet uns préstecs. Sí que són uns préstecs sense interès però no són uns crèdits que es puguin reconduir per mitjà de les dotzaves parts tal com correspon al funcionament pressupostari del Govern d'avui dia.

No vull citar els arguments que ha citat la Sra. Mariona González a l'inici sobre el tema de la interpretació de com s'han de fer els comptes en aquest Govern al qual lògicament m'hi sumo, però només que sigui per aquesta qüestió i pel fet que nosaltres sempre farem privilegiar la qüestió de fons per sobre la qüestió de forma, els membres del Grup Parlamentari Socialdemòcrata que alguns temeràriament qualifiquen de bancada tots votarem a favor d'aquest Projecte de llei.

Gràcies per la vostra atenció.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Font.

Govern, vol intervenir? No?

Alguna altra intervenció?

Doncs, procedirem a la votació.

Vots a favor del projecte? Vots en contra?
Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista, doncs, del resultat declaro aprovat el projecte.

Passem al punt 10 de l'ordre del dia.

10. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del bus exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/ Escaldes-Engordany.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, fou publicada en el butlletí número 28/2010 de 20 de maig.

Per exposar l'informe intervé la Sra. Conxita Mora, nomenada ponent per part de la comissió, teniu la paraula.

La Sra. Conxita Mora:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del contracte de concessió de la línia ràpida del Bus Exprés entre Sant Julià de Lòria i Andorra la Vella/Escaldes-Engordany, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i les esmenes que li han estat presentades.

Al Projecte de llei s'han presentat un total de 2 esmenes per part del Grup Parlamentari Reformista.

Les 2 esmenes presentades no han estat aprovades.

Del resultat de la votació de les esmenes se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies, Sra. Mora.

Passem a la intervenció dels grups parlamentaris.

Pel grup Andorra pel Canvi, Sr. Josep Maria Bringué, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

Des d'Andorra pel Canvi, no dubtem de la necessitat de finançar les despeses derivades del contracte de concessió d'una línia de transport que ofereix un servei útil i necessari per al ciutadà, tot el contrari. Des d'Andorra pel Canvi defensarem i continuarem defensant tots aquells serveis públics que milloren la vida de la gent que viu en aquest país així com la dels visitants. De fet, estic convençut que totes els persones que estem en aquesta cambra pensem el mateix.

Però avui no estem debatent la utilitat o no d'aquest servei, avui tenint en compte la situació de les nostres finances, hem de tractar si és convenient assumir aquesta despesa amb càrrec a més endeutament.

Senyors, quan els diners manquen no es pot arribar a tot arreu i això comporta prendre decisions difícils i fer denúncies. Per tant, des d'Andorra pel Canvi votarem no a més endeutament. Votarem no, a aquest Projecte de llei. Al mateix temps us convidem a Govern a tornar-lo a presentar via transferència de crèdit, és a dir, destinar els diners d'una altra partida que consideri menys urgent o necessària que aquesta. Això és, ni més ni menys prioritzar.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, tal com ho ha dit la consellera Conxita Mora al llegir l'informe de la ponència, el Grup Parlamentari Reformista va fer dos esmenes que no han prosperat i per això, caldria recordar que sembla que Govern confon el concepte de "despesa d'inversió" amb la inversió real.

Nosaltres en l'article 1 d'aquest Projecte de llei no presentava cap problema pel que fa a l'import de l'any 2010, 267.201,40 euros. Però el que s'està demanant és un crèdit no només per liquidar o per fer front una despesa de l'exercici corrent sinó que sembla que es vulgui liquidar els d'exercicis posteriors i aquest fet pel Grup Reformista no té cap sentit quan existeix un contracte i per tant no s'ha de tornar a licitar, i quan només existeixen compromisos de pagaments que s'han de liquidar en exercicis posteriors.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, estem davant jo penso, el representant d'ApC diu que dubta de la necessitat, bé, es que no és una necessitat, és una obligació, obligació contractual, un contracte que es va signar a finals de l'any 2006, 2007 perdó, i que té una vigència fins el 2013, per tant, és un compromís al que s'ha de fer front hi ha una partida per aquest any que no és possible tenir mitjançant les dotzaves parts i hi ha uns plurianuals que evidentment no es volen liquidar aquest any però que sí que s'han de comptabilitzar tal com estableix la intervenció general, tal com estableix la Llei general de finances públiques articles 29 i 31. Per tant, entenem que això, s'ha de fer d'aquesta manera per fer-ho correctament i ja no entraré també en l'argument ja ha abastament debatut en altres punts del maquillatge dels comptes.

Res més, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Govern, vol intervenir?

Sí, Sr. Pere López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Com es deia anteriorment estem parlant d'una qüestió de forma però que entenem que és una qüestió important en referència no a la partida de l'any 2010 sinó, pel que he entès bé, a les partides dels anys successius, les partides que van des del 2011 fins al 2013.

Govern entén i en aquest sentit vam preparar el Projecte de llei, que hi ha un compromís futur, hi ha un contracte signat per tant la Llei general de les finances públiques ens obliga a recollir el total d'aquest compromís particularment l'article 31 però també l'article 29 i jo crec que estariem possiblement davant d'una situació que sense més qüestions no va estar ben resolta en anteriors projectes de llei.

Les despeses de transferència de capital són despeses en les que no es van activar a plurianuals i per tant, d'una banda pel 2010 sí que hi havia la previsió feta però pels anys futurs... Nosaltres entenem que al haver-hi un contracte, un compromís s'hauria d'aprovar el crèdit al Projecte de llei en la totalitat dels compromisos i són aquest compromisos fins el final del contracte i per tant, entenem que la proposta que s'ha fet fins ara i fins l'exercici 2013 és la proposta més adequada, de fet, l'adequada en relació al que es preveu a la Llei de les Finances Públiques.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. López.

Alguna altra intervenció? Sí, Sr. Bringué, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Sí, gràcies Sr. síndic.

És veritat que és una necessitat com diu el Sr. Blasi. Però, bé, nosaltres demanem a Govern que ho faci amb transferències de crèdit i no hi haurà cap problema, nosaltres els hi aprovarem.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Alguna altra paraula?

Sí, Sr. Daniel Armengol, teniu la paraula.

El Sr. Daniel Armengol:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Sr. Ministre, sense voler entrar en un debat massa tècnic, que s'hagués hagut de fer en comissió quan no es va voler acceptar les nostres esmenes, si vostè volia pagar aquest any acceptant la nostra esmena, podíem pagar aquest any i contractualment haguéssim complert. Si vostè diu que tots els compromisos contrets per Govern, s'han de preveure en els crèdits extraordinaris, també hauríem de presentar crèdits extraordinaris per a la contribució a l'ONU, a l'OSCE i als altres organismes ens els que Andorra està present. Per què no ho fa?

Si no ho fa pels altres tampoc caldria fer-ho per aquest contracte, accepti la nostra esmena, redueixi l'import que es necessiti per pagar aquest any, i pagui al concessionari tal com està previst en el seu contracte.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Armengol.

Sí, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, la qüestió es va debatre a la comissió i nosaltres entenem igual que havent entès en un moment donat que l'anterior Govern quan va fer aquest contracte que va preveure una sèrie de plurianuals,

fins a quatre el màxim per a la funció pública i d'aquí en endavant no en vam preveure més, per tant, ara es tractaria de regularitzar o posar d'acord la Llei de finances públiques a aquest contracte.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Sí, Sr. Pere López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. Síndic.

Sí, una mica en la mateixa línia, de fet en els anteriors pressupostos, ja s'havia previst la partida, la partida de l'any 2010 ja estava prevista en el Projecte de pressupost de l'any 2009, la partida de l'any 2010, la partida de l'any 2011 i efectivament a l'inici de la signatura d'aquest contracte es va preveure el màxim que preveu la llei que són els cinc anys per les despeses plurianuals. Entenem que el criteri ha estat sempre el mateix, que la partida que hi havia en alguns exercicis entenem que pot haver estat motivada exclusivament per algun descuit tècnic dins de la molta documentació que s'ha de preparar en un projecte de llei complicat, com és el Projecte de llei de pressupost però entenem que el criteri tècnic ha estat emprat sempre el mateix des del principi i de fet hi havia una partida com dèiem en el pressupost del 2009, tant pel 2009 com pel 2010 i pel 2001 i per tant, ja s'estava reconeixent que en aquest tipus de contractes de concessions que és aquí on hi ha el matís d'algunes despeses que vostè deia, s'han de reconèixer les despeses plurianuals.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Ministre.

No hi ha intervenció, procedirem doncs a la votació.

Vots a favor del Projecte de llei? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constato que hi ha un empat, cal doncs, procedir a una segona votació.

Procedim a la segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Doncs a la vista del resultat declaro desestimat el Projecte de llei.

Passem al punt 11 de l'ordre del dia.

11. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de l'adequació de la planta baixa de l'antiga caserna de bombers per a la ubicació definitiva de les pintures murals romàniques de Santa Coloma.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política territorial i Urbanisme fou publicat en el butlletí número 28/2010 del 20 de maig.

Per exposar l'informe intervé la Sra. Roser Bastida Areny nomenada ponent per part de la comissió.

Teniu la paraula.

La Sra. Roser Bastida:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de l'adequació de la planta baixa de l'antiga caserna de bombers per la ubicació definitiva de les pintures murals romàniques de Santa Coloma, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista.

Pel que fa a l'esmena, aquesta no ha estat aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Bastida.

Passem al torn dels grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Óscar Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Molt temps i excessius diners ens va costar portar de retorn a Andorra les pintures romàniques de l'església de Santa Coloma, que mai haurien d'haver sortit de casa seva. Ara, se'ns demana un crèdit extraordinari per un import de poc més de mig milió d'euros i com hem dit a les altres intervencions que em fet, el problema d'aquest crèdit extraordinari no és l'objectiu, sinó perquè aquestes pintures necessiten i es mereixen un lloc adequat, sinó el fet de que es faci a càrrec de nou endeutament i no de transferència de crèdit. I per tant, és per aquesta raó que el nostre grup parlamentari votarà en contra. Ara bé, voldria preguntar a Govern una curiositat, en la exposició de motius que justifica aquest crèdit extraordinari, es parla de que les pintures murals quan van arribar a Andorra es van situar a la sala principal de la sala d'exposicions de Govern ja que per raons de seguretat i conservació, es considerava l'únic espai a Andorra que permetia acollir els diversos mòduls d'aquestes pintures murals.

Bé, resulta que es fa una exposició en la qual es mostren aquestes pintures que diu que finalitza el mes de juny del 2010 i també se'ns diu que, clar, un cop acabat això s'han de treure d'allà perquè provoca molèsties, incomoditats, perdoneu, nombroses incomoditats a l'hora de programar exposicions de gran format i jo em pregunto, per aclarir-me, eh? És a dir: Ens hem de gastar mig milió d'euros per evitar incomoditats o donat que l'espai és adequat per conservar aquestes pintures ens podríem permetre de portar potser exposicions més reduïdes fins el moment en que ens ho poguéssim gastar?

Moltes gràcies. Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

A veure, des del Grup Parlamentari Reformista podem estar d'acord en l'adequació de la sala de la planta baixa de bombers per ubicar les pintures

romàniques de Sta. Coloma. El que no podem estar d'acord una altra vegada és que aquest crèdit extraordinari es financii via endeutament.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, per contestar el Consell de Coalició Reformista, nosaltres, doncs, estem en contra de maquillar els comptes per tant ja ho hem explicat i n'hem parlat abastament i bé, en quant jo també he llegit el Projecte de llei, quan parla d'incomoditats, Govern ja contestarà si ho creu convenient o vol aportar alguna cosa més Sr. Encuentra, el que està clar que el que ve a dir és que aquella sala queda condicionada per fer segons quin tipus d'exposicions. És una opció, una opció potser no fer més exposicions i mantenim aquestes pintures potser fins que tinguem un altra ubicació o un museu definitiu.

En tot cas, nosaltres entenem que s'hauria de donar aquesta solució, a més hi ha el projecte fet i detallat constructiu d'aquesta sala que no ha sigut res més, perquè a més a més aquest projecte recordem va ser encomanat per l'anterior executiu i per tant, també seran uns diners que perdrem.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Govern... Sí, Sr. Cap de Govern, teniu la paraula.

El Sr. cap de Govern:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

En absència de la ministra que es troba en desplaçament oficial en un acte del Consell d'Europa, dir, essencialment que si hi ha acord sobre la voluntat de recuperació, que hi va ser en el seu moment, i de manteniment, la explicació que figura en l'exposició de motius es ben senzilla. Govern només disposa d'una sola única sala d'exposicions, el fet que s'hagi hagut de dividir la sala d'exposicions en part magatzem de pintures i part en sala d'exposicions, genera més que incomoditats com sí que diu la exposició de motius, dificultats d'exposicions.

Evidentment, hi pot haver una legítima acció política que consideri que la cultura no és una prioritat i les exposicions tampoc i per tant, que es pot procedir deixar el dipòsit i no fer intervencions com m'ha semblat entendre en una intervenció. És una opció política que evidentment el Govern respecta però que no pot compartir de cap manera.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. cap de Govern.

Sí, Sr. Óscar Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

M'estan dient, Sr. cap de Govern i membres del Grup Parlamentari Socialdemòcrata que no hi ha cap local ni a Andorra la Vella ni a Escaldes-Engordany, per no tenir que marxar a les parròquies altes que segur que també les rebrien de bon grat, que no pot haver-hi cap, cap comú que veient l'actual situació d'Andorra, en la qual... Ah clar! Ara el que no podem demanar és que un Comú vulgui aprofitar-se'n de que necessitem un espai per les pintures... No, no, no, escolti, aquí és on es demostra com és Andorra, com és la gent d'Andorra que davant d'una necessitat es busquen uns espais necessaris i que no és necessari gastar-se mig milió d'euros, ara, actualment.

Si és que si estringuéssim en una altra situació, encantadíssim de gastar-nos aquests diners. Aquestes pintures s'han de veure, aquestes pintures no poden estar tancades sense estar exposades al públic, però bé que ho han estat fins ara, doncs escolti, mantenim-les allà que ningú nega que és un espai adequat i fem una demanda a la solidaritat de comuns, Govern o institucions i busquem un lloc alternatiu, que n'hi ha a Andorra, per fer aquestes exposicions fins el moment que ens puguem gastar aquest mig milió d'euros per habilitar un espai adequat per aquestes pintures.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Alguna altra intervenció?

Passem doncs, a la votació.

Vots a favor del Projecte de llei? Vots en contra del Projecte de llei? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, de l'empat procedirem a una segona votació.

Vots a favor del Projecte de llei? Vots en contra?
Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constatant que existeix un empat en la segona votació, declaro doncs, desestimat el Projecte de llei.

Passem al punt 12è de l'ordre del dia.

12. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'edifici de Ràdio Andorra.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme fou publicat en el butlletí número 28/2010 del 20 de maig.

Per exposar l'informe intervé el Sr. Josep Maria Bringué Millat, nomenat ponent per part de la comissió.

Teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'edifici de Ràdio Andorra, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista.

Pel que fa a l'esmena, aquesta no ha estat aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena, se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Passem al torn dels grups parlamentaris.

Per Andorra pel Canvi, Sr. Bringué teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

El mateix argument que apuntava el crèdit extraordinari per fer front a les despeses de la concessió de la línia del Bus Express es vàlid per aquest crèdit. Altra vegada no posem en dubte la necessitat de fer una intervenció d'urgència a l'edifici de Ràdio Andorra. Una construcció que forma part del nostre llegat històric i que sens dubte la converteix en un edifici d'interès nacional. Però no hi ha un problema, tornem a trobar-nos amb un crèdit que s'ha de finançar amb nou endeutament enlloc de via de transferència de crèdit.

Una vegada més no s'està prioritzant, per tant, des d'Andorra pel Canvi votarem no a nou endeutament. Hem de votar no en aquest Projecte de llei i al mateix temps, convidem a Govern a tornar-lo a presentar amb transferència de crèdit, ja que, insistim, no estem dient en cap moment que aquesta despesa no sigui necessària estem dient que no podem estirar més el braç que la màniga.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Senyor... No hi ha intervenció.

Pel Grup Socialdemòcrata, no hi ha intervenció.

Govern. No hi ha intervenció.

Procedirem doncs, a la votació.

Vots a favor del Projecte de llei? Vots en contra del Projecte de llei? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constato que hi ha un empat, procedirem doncs, a una segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro desestimat el Projecte de llei.

Passem al punt 13è de l'ordre del dia.

13. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'Hotel Rosaleda, declarat bé d'interès cultural en la categoria de monument.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i urbanisme fou publicat en el butlletí número 28/2010 del 20 de maig.

Per exposar l'informe intervé el Sr. Jordi Cadena Bons, nomenat ponent per part de la comissió, teniu la paraula.

El Sr. Jordi Cadena:

Gràcies, Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència a l'Hotel Rosaleda, declarat bé d'interès cultural en la categoria de monument.

La Comissió en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista.

Aquesta esmena no va ser aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cadena.

Passem a les intervencions del grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Bringué, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

Aquest edifici presenta un risc real d'enfonsament, tenint en compte la localització a tocar de la principal avinguda d'Encamp, aquest edifici presenta un risc per a la seguretat dels ciutadans que circulen per aquella avinguda. En conseqüència entenem la prioritat que cal atorgar a aquestes feines per garantir l'estabilitat d'aquest edifici. Però no podem donar un vot positiu ja que es planteja en càrrec a nou endeutament per tant, ens abstindrem per permetre que es puguin fer les obres, però amb les reserves corresponents, ja que Govern no planteja aquesta despesa contra transferència de crèdit.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Pel que fa l'import que debatem, hi ha un annex presentat, i entenem que aquesta actuació ben bé és més que una intervenció d'urgència és alguna cosa més. No és un simple apuntament que segurament amb 100.000 euros es podria apuntalar i el tema de seguretat quedaria resolt.

Aquí s'estan duent a terme una sèrie d'actuacions de cara al futur, des del Grup Parlamentari Reformista entenem que ja, que l'afer, l'afer d'aquest edifici està a... La Batllia ha dictat sentència, tot i que possiblement hi hagi recurs de la propietat, i la Batllia ha dictat sentència per valor d'aquest terreny i edifici en 6.300.000 euros entenem que possiblement s'haurà d'entrar un altre crèdit extraordinari, per tant, aquestes actuacions es podrien sumar o sinó creiem oportú que aquest sigui el moment d'entrar aquest crèdit. Amb 100.000 euros es podria apuntalar per raons de seguretat i un cop Govern disposi d'aquest edifici, fer una suma total.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, només en primer lloc, agrair que aquest Projecte de Llei pugui prosperar per fer front, doncs, a la conservació d'aquest patrimoni, però també una mica sorprès perquè aquí estem parlant d'una quantitat doncs, respectable, com deia el Sr. Rossell d'un milió d'euros, però clar, no es tracta d'apuntalar res i tampoc es tracta com deia el Sr. Bringué de protegir els ciutadans que passen davant d'un esfondrament, sinó es tracta de fer una intervenció de cara a conservar aquest patrimoni, és a dir, aquesta inversió ens servirà perquè en el futur pugui ser conservat tal com es desitja.

Res més, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Govern vol intervenir? Sí, Sr. Cap de Govern, teniu la paraula.

El Sr. cap de Govern:

Sí, per dues precisions, gràcies Sr. síndic.

La primera és que la Batllia no ha dictat cap sentència, la Batllia el que ha fet és dictar una resolució en el marc de la tramitació d'un expedient d'expropiació.

I la segona és que no estem parlant d'un apuntament d'una obra sinó de la conservació d'un bé precisament objecte d'un procediment d'expropiació perquè sigui conservat per les generacions futures.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. cap de Govern

Alguna altra intervenció?

Sí, Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Sí, jo davant de la intervenció del portaveu del Grup Socialdemòcrata demanaria un aclariment perquè la documentació que se'ns ha lliurat s'ha parlat d'un

examen i votació a un projecte de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la intervenció d'urgència, entenent que és una intervenció que es necessita perquè sinó aquest edifici pot caure i pot fer mal a la gent, tots sabem on està aquest edifici i no vull fer cap comentari sobre qüestions de seguretat amb coses que cauen, aleshores el tema és: És per això o no és per això, perquè si no es per això si és per altra qüestió, nosaltres no votarem a favor d'aquest Projecte, nosaltres diem que ens abstenim, perquè entenem que és una qüestió d'urgència per garantir la seguretat de les persones, dels béns també, però també de les persones que passen per allí, entenem que és per això que es fa aquesta intervenció, i per tant... Bé, jo no sé si algú vol intervenir per fer aquest aclariment perquè sinó hauríem de revisar la nostra intenció de vot.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Alguna altra intervenció?

Sí, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, potser hauríem de llegir més enllà del títol del Projecte de Llei que es veritat que aquí sembla que s'acaballen dos coses, d'una part es evident que hi ha una intervenció d'urgència, per qüestions de seguretat però es que a vegades també van lligades amb solucions que si són provisionals, després quan es vulguin fer definitives seran més costoses, per exemple, un exemple molt senzill, per poder parar la degradació que pateix l'edifici, doncs, cal impermeabilitzar la coberta ja que s'havia desmuntat el llosat, cal posar uns tancaments perquè s'havien desmuntat les finestres, doncs, no cal que fem una impermeabilització provisional al llosat, ja fem un llosat que hagi de quedar de manera definitiva, i clar, això no té ell mateix cost a un primer moment però a la llarga sí que estalviarem diners.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Alguna altra intervenció?

Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Sí, agrair la intervenció del portaveu del Grup Socialdemòcrata i aclarir que efectivament és una intervenció d'urgència i quan es fa, es fa ben feta, ja que es fa, es fa doncs, de passada perquè pugui servir per altres qüestions. El motiu essencial és la intervenció d'urgència i garantir la seguretat de tots els ciutadans que passen per aquella zona. Confirmem la nostra votació, ens abstindrem ja que el que passa és que no estem d'acord en que es faci contra nou endeutament.

Gràcies Sr. síndic.

I gràcies al portaveu del Grup Socialdemòcrata per aclarir aquesta qüestió, gràcies.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

No hi ha cap més intervenció, procedirem doncs, a la votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Resultat.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor , 11 vots en contra i 3 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro aprovat el Projecte de llei.

Passem al punt següent, punt 14.

14. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a l'adquisició de material d'equips de seguretat per al Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme fou publicat en el butlletí número 28/2010 de 20 de maig.

Per exposar l'informe intervé el Sr. Joan Cartes Ivern, nomenat ponent per part de la comissió. Teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Gràcies, Sr. Síndic.

El passat 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a l'adquisició de material d'equips de seguretat per al Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista.

Pel que fa a l'esmena, aquesta no ha estat aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text de la qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Passem a la intervenció dels grups parlamentaris, per Andorra pel Canvi Sr. Eusebi Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

En aquesta ocasió ens ocupem d'un crèdit extraordinari, d'un suplement de crèdit per donar als nostres equips d'extinció d'incendis i salvaments una sèrie de mitjans que entenem que són imprescindibles per poder salvar vides que en un moment donat poden estar en risc.

Personalment, m'he entrevistat amb els responsables de Bombers per entendre exactament la importància i la deguda necessitats d'aquest Projecte de llei, entesa la necessitat d'aquest material i el seu objectiu de poder salvar vides que en un determinat moment poden estar en risc, nosaltres donarem suport en aquest projecte el que passa és que altra vegada no podem donar un sí, ja que es tracta de fer-ho contra nou endeutament, i aquí voldria inclús destacar una qüestió que em va sobtar, quan vaig llegir el Butlletí General número 27, ja que allí s'utilitza com a transferència de crèdit, en aquella qüestió sí que s'utilitza com a transferència precisament una partida del Servei de Prevenció i Extinció d'Incendis relatiu a serveis telefònics quan precisament una de les partides per les quals ara aquí es demana un crèdit extraordinari és per material de comunicacions, i per tant, aquí jo demanaria al Ministeri de Finances que millorés una mica la seva

gestió d'aquestes qüestions en tot cas altra vegada manifestar que després de les converses que hem mantingut amb el Servei de Extinció i Prevenció d'Incendis donarem suport a aquest projecte per la via de l'abstenció.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

De tots els crèdits analitzats en el transcurs d'aquesta sessió, estem davant d'un dels crèdits més ben detallat en quan a necessitats, imports, pressupostos adjunts, per tant, felicito des de la sala al Departament de Bombers per tota la documentació facilitada.

Tot i així hem de dir que no estem d'acord que aquest crèdit es financii via endeutament però degut a la necessitat al que repercutirà aquest crèdit, ens abstindrem.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Jordi Cadena, teniu la paraula.

El Sr. Jordi Cadena:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, aquest crèdit tal com s'ha dit aquí entre els dos grups i celebrem que deixin prosperar aquest crèdit, doncs jo crec que s'ha dit tot que és per donar una resposta adequada en casos d'emergència a la nostra població. i està molt ben detallat... I volia fer una broma però no la faré...

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cadena.

Alguna altra intervenció?

Passarem doncs, a la votació.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat, declaro aprovat el Projecte de llei.

Passem al punt següent, 15.

15. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, fou publicat en el butlletí 28/2010 del 20 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, nomenat ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Gràcies, Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar els treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la Carretera General II, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga Carretera General II, l'Avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la Carretera General II, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i les esmenes que li han estat presentades.

Al Projecte de llei s'han presentat un total de 2 esmenes per part del Grup Parlamentari Reformista.

De les esmenes presentades, una no ha estat aprovada i l'altra ha estat retirada

Del resultat de la votació de les esmenes se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Passem ara, a la intervenció dels grups parlamentaris, per Andorra pel Canvi, Sr. Josep Maria Bringué, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

Novament encara que compartim la necessitat de fer aquesta obra, en aquest moments, Andorra pel Canvi no pot votar un crèdit extraordinari amb càrrec a nou endeutament i novament instem a Govern a tornar-lo a presentar via transferència de crèdit.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Gràcies Sr. síndic.

Des del Grup Parlamentari Reformista es considera aquesta obra com una obra necessària de continuïtat. El Grup Parlamentari Reformista no té la intenció de paralitzar totes les inversions i per aquest motiu s'abstindrà a la votació d'aquest projecte.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi...

No hi ha intervenció.

Per Govern, no hi ha intervenció?

Passem doncs, a la votació.

Vots a favor del Projecte? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor, 3 vots en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro aprovat el Projecte de llei.

Passem al punt següent, punt número 16.

16. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional.**El Sr. síndic general:**

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, fou publicat en el butlletí número 28/2010 del 20 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sr. Carles Blasi Vidal, nomenat ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

Un cop analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista, aquesta no ha estat aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Passem a les intervencions dels grups parlamentaris. Pel grup parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Óscar Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Per tal de no allargar-me, la nostra valoració és la mateixa d'altres projectes de llei de crèdits extraordinaris, per tant, sí a transferència de crèdit, no a nou endeutament, això sí, vull deixar clar que aquest grup parlamentari i tota la plataforma Andorra pel Canvi, sí està a favor de la cultura, si està a favor de convertir l'Auditori Nacional en un referent no només d'Andorra, sinó, si pot ser de tot el Pirineu. Ara bé, si aquest interès per la cultura és compartit, doncs es podria haver buscat alguna altra

partida per poder realitzar aquesta obra i si no animem a Govern per que la pugui trobar i presentar-la que nosaltres li donarem el suport incondicional.

Moltes gràcies. Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

El Grup Parlamentari Reformista ja va presentar en el seu moment el Projecte de Llei de pressupost una ampliació per l'import de les obres a l'Auditori Nacional, aquest import ha estat inclús ampliat per tant, creiem oportú realitzar aquestes obres i per tant ens abstindrem a aquest Projecte de Llei.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, primer agrair que es pugui tirar endavant aquesta despesa, aquesta inversió, que Sr. Encuentra no es tracta de convertir l'auditori en un referent que ja estaria d'acord de fer-ho però l'objecte d'aquests diners ens fer un manteniment i una reparació del deteriorament progressiu que ha sofert la instal·lació tots aquests anys i sobretot que tampoc no ens entenguin malament els que ens escolten, no es per qüestió estètica sinó que també per qüestions de seguretat activa com passiva de la instal·lació.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Alguna altra intervenció?

Passem doncs, a la votació del text.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor, 3 en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro aprovat el text del Projecte de Llei.

Passem al punt 17è de l'ordre del dia.

17. Examen i votació del Projecte de Llei de suplement de crèdit per fer front a la continuació de les obres de protecció del roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, fou publicat en el butlletí número 28/2010 de 20 de maig. Per exposar l'informe intervé la Sra. Conxita Mora Jordana, nomenada ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

La Sra. Conxita Mora:

Gràcies, Sr. Síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de Llei de suplement de crèdit per fer front a la continuació de les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de Llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista.

Pel que fa a l'esmena, aquesta no ha estat aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Conxita Mora.

Passem ara a la intervenció dels grups parlamentaris.

Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Bringué, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

Continuar les obres de protecció del roc del Quer, el Roc del Corb i el Forat Negre, és una prioritat imprescindible per garantir la seguretat de totes les persones que circulen per aquesta zona, efectivament és important, és necessari hi afegiria, urgent per preservar la seguretat d'aquestes zones i no posar en risc a ningú, però malauradament no podem donar un vot afirmatiu a un projecte amb càrrec a nou endeutament.

No deixarem d'insistir en el gran error que es cometen d'enviar-nos tots els crèdits extraordinaris amb càrrec a nou endeutament sense haver-nos presentat una estructura de finançament viable, per tant, atès que està en risc la seguretat física de les persones deixarem passar aquest Projecte de Llei però tan sols per la via de l'abstenció.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies.

Pel que fa aquest Projecte de Llei només ens agradaria saber i demanar a Govern si aquesta actuació era tan urgent i suposava un perill per la seguretat de les persones, si podien haver utilitzat un altre mecanisme com podia ser l'avenç de fons i després hagués passat, segurament de forma més urgent aquest mecanisme pel Consell.

Degut a que estem davant d'una actuació que pot suposar el perill per la seguretat de les persones, el Grup Parlamentari Reformista també s'abstindrà.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. Síndic.

Per constatar i agrair que es permeti continuar en aquest tipus d'obres de la qüestió de la urgència en aquest tipus de riscos, doncs bé, no voldria utilitzar la paraula relativa, però es que clar quan no sabem quan pot succeir un fenomen d'aquests doncs, en tot cas aquí del que es tracta és que hi ha uns estudis que venen fent-se durant uns quants anys i cada any es va fent unes inversions en aquesta qüestió i per tant es tracta que aquest any no quedés diguem blanc en quan a les actuacions, als diners que pot destinar Govern a aquestes proteccions.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Alguna altra intervenció? Sr, Pere López, teniu la paraula per part de Govern.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Una qüestió que és gairebé col·lateral al fons del Projecte de llei com ho ha apuntat el Sr. Rossell, el Govern ja va utilitzar la fórmula de l'avenç de fons per unes primeres actuacions amb la zona del roc del Quer, es van encomanar uns estudis tècnics que són els que serviran de base ara per les inversions que un cop aprovat aquest projecte de llei es podran tirar endavant.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Ministre.

Alguna altra intervenció?

Passem doncs a la votació.

Vots a favor del Projecte? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista del resultat declaro aprovat el text, passem al punt següent de l'ordre del dia. Punt 18.

18. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a

L'actualització de les bases cartogràfiques d'Andorra.

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, fou publicat en el butlletí número 28/2010 del 20 de maig. Per exposar l'informe intervé la Sra. Roser Bastida Areny, nomenada ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

La Sra. Roser Bastida:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a l'actualització de les bases cartogràfiques d'Andorra, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista.

Pel que fa a l'esmena, aquesta no ha estat aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Bastida.

Passem ara a la intervenció del grup parlamentari. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, intervé el Sr. Bringué. Teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

Des d'Andorra pel Canvi, no entenem que aquest Projecte sigui de primera necessitat. Si Govern ho considera, aleshores, podria proposar substituir aquesta despesa per una altra, és a dir, proposar una transferència de crèdit. En tot cas, nosaltres no votarem aquesta despesa en càrrec a nou endeutament.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

... Ah, no, no hi ha intervenció.

Doncs, pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi, teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, hauria de matisar o voldria doncs aclarir una mica la intervenció del Sr. Bringué.

Primer estem parlant d'un crèdit de 15.000 euros, tampoc no estem parlant de cap fortuna i en tot cas la necessitat ve justificada en el Projecte de llei perquè per poder acabar una feina que ha estat començada... és a dir, hi ha aquí una sèrie de treballs fets, uns vols, i ara cal actualitzar la base cartogràfica i igual que en d'altres ocasions he dit; hi ha una despesa feta que si això no prospera doncs, és una llàstima que hi ha uns diners esmerçats per no res i que si triga molt més a fer-se, pot quedar, diria que obsoleta la informació que avui ja estava per poder continuar els treballs.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Alguna altra intervenció?

Sí, Sr. Joan Gabriel, teniu la paraula.

El Sr. Joan Gabriel:

Gràcies Sr. síndic.

Simplement, doncs, per avançar el vostre vot negatiu ja que no heu pogut prosperar la nostra esmena a la comissió i aquí lamentem que per l'import, de moment, és una manca de voluntat, perquè per l'import que estem parlant realment la voluntat no hi ha estat. Simplement doncs la justificació del vot abans de votar.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Doncs passarem...

Perdó, si Sr. Carles Blasi teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

No, en tot cas només volia matisar que la voluntat que no han tingut és la de maquillar els comptes.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Alguna altra intervenció?

Passem doncs a la votació.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, de l'empat procedirem a una segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro desestimat el Projecte de llei.

Passem al punt següent de l'ordre del dia.

19. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra del projecte d'eixampla de la Carretera General III a la sortida de la Massana, zona del Través.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, fou publicat en el butlletí número 28/2010 del 20 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sr. Josep Maria Bringué, nomenat ponent per part de la Comissió, teniu la paraula, Sr. Bringué.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 18 de maig, la Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per

fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra del projecte d'eixampla de la Carretera General III a la sortida de la Massana, zona del Través, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Política Territorial i Urbanisme en el decurs de la reunió celebrada el dia 18 maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i les esmenes que li han estat presentades.

Al Projecte de llei s'han presentat un total de 2 esmenes per part del Grup Parlamentari Reformista.

De les dos esmenes presentades, una esmena no ha estat aprovada i una esmena ha estat retirada.

Del resultat de la votació de les esmenes se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Passem ara al torn de grups parlamentaris, pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Bringué, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

Segur que la Carretera General III seria millor amb aquest eixamplament i tots hi circularíem més agust però si no hi ha diners la Carretera General III, pot esperar i tothom ho podrà entendre.

Així des d'Andorra pel Canvi no donarem suport a aquest crèdit extraordinari si es vol fer amb càrrec a nou endeutament, invitem a Govern a tornar a presentar aquesta inversió però amb càrrec de transferència de crèdit.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Des del Grup Parlamentari Reformista considerem aquesta obra com una obra necessària en el sentit següent. És una zona que no disposa de voreres i hi ha cert perill per als vianants per aquests motius ens

abstindrem en la votació del Projecte de crèdit extraordinari.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Carles Blasi teniu la paraula.

El Sr. Carles Blasi:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, primer molt breument mostrar la meva sorpresa davant del canvi del sentit del vot del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, entre la comissió i la sessió d'avui del Consell en varis punts de l'ordre del dia i afegir que estic d'acord amb el Sr. Rossell de la necessitat d'aquesta obra, però és que a més a més n'afegiria una altra a part de la que ell ha dit, que és que si no hi ha un mínim de licitació d'obres, doncs ens podem quedar en els propers exercicis que no hi hagi activitat en aquest sector econòmic.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Blasi.

Alguna altra intervenció?

Passem doncs, a la votació.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor, 3 vots en contra i 11 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs del resultat, declaro adoptat el text del Projecte de llei.

Passem al punt 20è de l'ordre del dia.

20. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar els crèdits d'estudis de formació professional i les despeses generades per les beques dels estudiants que cursen els estudis en centres públics del país i dels estudiants no universitaris que cursen els estudis a l'estranger.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports fou publicat en el butlletí número 29/2010 del 21 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sra. Roser Bastida Areny, nomenada ponent per part de la Comissió. Teniu la paraula.

La Sra. Roser Bastida:

Gràcies Sr. síndic.

La Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports va reunir-se el passat 19 de maig, per analitzar el text del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per finançar els crèdits d'estudis de formació professional i les despeses generades per les beques dels estudiants que cursen els estudis en centres públics del país i dels estudiants no universitaris que cursen els estudis a l'estranger i les esmenes que li havien estat presentades.

Les dues esmenes presentades, ambdues del Grup Parlamentari Reformista, van ser analitzades i votades per la Comissió, no assolint cap d'elles la majoria necessària per ser introduïdes al text.

Així doncs, del resultat d'aquesta votació, es desprèn el Projecte de llei que avui se sotmet a consideració d'aquesta Cambra, el qual no conté cap modificació respecte el presentat pel Govern el passat 1 d'abril i publicat al Butlletí núm. 15/2010.

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Bastida.

Passem ara a l'apartat dels grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Óscar Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Andorra pel Canvi pensem que la formació dels nostres joves ha de quedar fora de l'enfrontament polític, i és per això que sent fidels al nostre compromís social ens abstindrem en aquesta votació. Ens abstenim bàsicament perquè aquest projecte de llei es vol finançar mitjançant un nou endeutament.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Gràcies Sr. síndic.

A la presentació d'aquest crèdit extraordinari, en primer lloc semblava que els imports ballaven ja que semblava a Govern que no havien tingut en compte que disposaven de les dotzaves de l'any passat.

Podem estar d'acord que alhora de licitar les beques, Govern hagi de disposar de la totalitat de l'import per adjudicar-les. Però no estem d'acord en duplicar aquest import del crèdit i que retornin els diners a final d'any o sigui, estem duplicant, estem demanant just el doble que necessitem.

A mi només m'agradaria recordar al ministre i a Govern que tenen la potestat reglamentària i possiblement hagués pogut estudiar altres formules utilitzades en altres anys anteriors en base al que disposa l'article 22 de la Llei general de les finances públiques. I li puc facilitar un decret que es va utilitzar a l'any 97.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Rosa Gili, teniu la paraula.

La Sra. Rosa Gili:

Gràcies Sr. síndic.

L'objectiu d'aquest Projecte de Llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit no és cap més que el de finançar crèdits d'estudi i beques pels nostres estudiants.

Senyors consellers, penso que no cal insistir en la importància fonamental d'aquest Projecte de Llei, que té com a missió, el poder permetre l'accés a l'educació als joves del país amb menys recursos econòmics.

No podem oblidar l'època que estem vivint, en que moltes famílies ho passen malament tenint dificultats per arribar a final de mes. En aquest sentit, és revelador el fet que aquest curs escolar gairebé acabat 2009-2010 s'ha entrat a tràmit un 16% més de demandes d'ajuts a l'estudi que l'any anterior.

Coalició Reformista va fer dues esmenes per aquest Projecte de Llei. Una d'elles ja ha estat suficientment debatuda per d'altres projectes de Llei en aquesta sala, per tant no m'hi referiré.

L'altra consistia en reduir de manera bastant considerable la partida pressupostària prevista per aquests conceptes d'ajuts a l'estudi. CR, sense entrar en qüestions de fons, cosa que ja va quedar clara en la comissió, pretén conèixer una millor manera de procedir.

Acompanyant el Projecte de Llei, els Consellers hem pogut llegir l'informe de la Intervenció General, que vull recordar que és un òrgan independent. En aquest informe, l'organisme deixa ben clar, vista la situació de no aprovació del pressupost 2010 i vista la situació d'urgència pel que fa a aquesta despesa, regint-se en el que diuen els articles 23 i 24 de la Llei general de les finances públiques, es totalment procedent l'actuació de Govern amb la presentació d'aquest Projecte de Llei.

Per tant, aquest projecte de Llei que ha aprovat Govern per finançar crèdits d'estudi i beques pels nostres estudiants no hagués pogut ser autoritzat per l'Intervenció General en cas de no disposar de la dotació pressupostària en la seva totalitat posant en perill l'atorgament dels ajuts econòmics tan necessaris en temps de crisi.

A més, al final de l'informe de la Intervenció General, reiterant el que diuen també els informes del Ministeri d'Educació, es precisa clarament que es cancel·larà al desembre l'import d'endeutament corresponent a l'entrada de les dotzenes parts dels últims mesos de l'any.

Per tot el que he exposat, el Grup Socialdemòcrata votarà favorablement aquest Projecte de Llei.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Gili.

Alguna altra intervenció?

Govern vol intervenir? Sr. Pere López, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Més que res, perquè ja ha quedat prou clar la importància de la partida en quan a les qüestions de forma que semblava que es podia qüestionar el procediment emprat per Govern. Al nostre entendre està molt clar que s'ha de disposar de la totalitat de la partida pressupostària i ho veiem que és un requisit que marca la Llei general de les finances públiques, per tant, un desenvolupament reglamentari seria modificar, seria complicat però altrament no seria possible. Per tant hem tingut que fer un mecanisme que es pot considerar atípic però

en tot cas necessari per poder dins el que preveu la Llei general de les finances públiques, poder convocar aquest tipus d'ajudes i aquest tipus de beques.

Hi ha un altre crèdit posterior que també s'ha emprat una fórmula equivalent i en tot cas el que sí que també volia aprofitar en aquesta intervenció és que sí, que l'endeutament no serà formalitzat és a dir, que aquest endeutament que es planteja, que és un requisit per poder tenir la total de la partida amb un retorn posterior, només serà formalitzat, en el seu cas, el diferencial que hi ha previst.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. López.

Alguna altra intervenció? Sr. Serra, teniu la paraula.

El Sr. Jaume Serra:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Agafo la paraula perquè la Sra. Consellera ha fet una referència en si les decisions en comissió en les que jo hi era present, i per tant, vull enquadrar bé el tema perquè s'entengui.

A veure, resolgui ja el problema de fons important que és que el crèdit prosperarà, és a dir que ningú nega la bondat d'aquells diners de la necessitat d'aquesta despesa... El que estem debatent és un tema que no és menor, no és menor, no és menor perquè no solsament de forma. Tal com es planteja i tal com es plantejarà el que acabarà passant avui, és que Govern disposarà, disposarà d'una autorització de despesa per aquest concepte del doble del que tenia, i això és així, és així perquè és el que fa aquesta sala que és autoritzar a Govern a un total de despeses i avui estem doblant l'autorització que té Govern per fer aquesta despesa.

El raonament del Grup Parlamentari Reformista és aquest, és aquest, vostès ens poden dir que la Llei de finances para de dotzaves parts, que vostès tornaran els diners, que vostès no formalitzaran el crèdit... molt bé, però vostès segur, Sr. Ministre que tindran un crèdit que serà el doble del que tenien, i això és un fet, això és un fet i vostè podrà esgrimir tots els arguments tècnics que vulguin i jo li esgrimiré d'altres, i al final, perdoni que ho digui d'aquesta manera; per la reducció a l'absurd negaré tots els seus arguments, perquè a més a més, Sr. ministre, si hagués volgut, vostè hagués pogut resoldre aquest tema. Des de modificar la Llei si considerava que era un tema d'aquesta magnitud a través d'un tema d'urgència necessitat perquè que jo sàpiga, vostè ja fa

molts dies que sap que té un pressupost prorrogat, és a dir, no és un fet sobrevingut de fa quinze segons. I aquets crèdits ja fa dies que volten per la casa per parlar planerament, per tant, tot això hagués quedat resolt si es que hi havia dubtes.

És més, podríem interpretar, i deixo la interpretació als juristes, si vostè o Govern en aquest cas, té la potestat reglamentària per desenvolupar una part de la llei.

Estic d'acord que podríem entrar en una discussió jurídica si vostè pot o no a través d'un reglament anar més enllà o no del que diu la llei, però en qualsevol cas seria discutible, en qualsevol cas seria discutible... Això és el que diu la Coalició Reformista, això és el que diu, diu: "Escolti, vostè al final tindrà el crèdit doblat". I això és així.

Només per aclarir una mica el que s'ha dit.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Serra.

Sí, Sr. Ministre. I iniciarem després un altre torn.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. síndic.

El crèdit en tot cas, Sr. Serra no estarà doblat, és a dir, hi haurà una part de l'any que està doblat perquè la primera part de l'any que no ho és però vostè em parla d'unes conseqüències, però la qüestió es saber si podríem fer un altre procediment o no el podríem fer.

Vostè em parla d'unes conseqüències que poden presentar aquest tipus d'anomalies però d'altra banda no entenc que el que vostè no planteja és que Govern iniciï un procediment que entén que no s'emmarca dins el que es preveu en la Llei general de les finances públiques i per tant hem hagut de fer aquest procediment que, evidentment, comporta aquestes conseqüències a les quals ja corregirem als seus efectes quan sigui possible.

El dia 24 de març és a dir, 15 dies després de la no aprovació per aquesta cambra de pressupost tramitàvem aquests projecte de llei, justament per poder arribar al mes de juny que és el que podem fer gràcies a aquesta aprovació i convocar totes aquestes ajudes. Jo crec que es poden dir moltes coses però que és difícil perquè la llei s'hagués pogut modificar en una setmana des que no es va aprovar la Llei del pressupost, en tot cas, potser sí, que és una qüestió, que és una altra que afecta, que potser s'hauria d'estudiar la conveniència de fer algun tipus de modificació sempre i quan sigui un tema molt, molt

puntal a dins de la Llei general de les finances públiques però jo crec que no hi haguéssim sigut a temps en cap dels casos i que crec que havíem de buscar la fórmula que no provoqués dubtes que estem respectant el que preveu la Llei general de les finances públiques per poder procedir a aquestes convocatòries de beques i ajuts als estudis.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Ministre.

Iniciem doncs, un altre torn, Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Aquest és un dels casos que ens ha preocupat molt i que hem debatut extensament dins el grup parlamentari i que hem intentat treballar al màxim per donar una solució, una presentació, que és que no entenem aquesta tossudeza de Govern en voler... i quan agafa un camí, és que és, pam i pam i pam i pam... i no vol canviar-ho i és molt complicat.

Tècnicament és absolutament cert, avui el que farem, portat a la lectura és un absurd, donarem el doble d'autorització des del Consell General de la despesa que ha de fer Govern, això és uns absurditat. I no entenem perquè Govern no planteja així i hi ha moltes altres solucions, des de l'avançament de fons, amb moltes altres. Jo no entenc com vostès per una qüestió com aquesta no planteja l'avançament de fons, i per una qüestió, tan, tan poc urgent comparat amb la urgència d'això com és el famós decret que acaben de publicar per fer un estudi sobre el llibre blanc de la funció pública, per aquest cas sí que el fan... Aleshores bé, ja entenem quines són les seves prioritats la funció pública i el llibre blanc passa per davant de les beques, bé... d'acord, doncs d'acord. En tot cas, nosaltres el que entenem des d'aquí és que a l'hora de fer el nostre pronunciament com ha manifestat el company Óscar Encuentra, era, doncs dir: "Mira, les persones passen per davant d'aquestes tecnicalitats ho deixarem passar i no remenem gaire".

Però per favor, millorin aquestes qüestions.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Alguna altra intervenció?

Els grups parlamentaris?

Govern?

No?

Procedim doncs, a la votació.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la visa doncs del resultat declaro aprovat el Projecte de llei.

Passem al punt 21.

21. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades del pagament de les beques i dels ajuts a l'estudi i dels crèdits als estudiants per al curs acadèmic 2009-2010 i 2010-2011.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports fou publicat en el butlletí número 29/2010 del 21 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sr. Joan Cartes Ivorn, nomenat ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Gràcies Sr. síndic.

La Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports en el decurs de la reunió celebrada el passat 19 de maig, va analitzar el text del Projecte de llei de crèdit extraordinari i de suplement de crèdit per fer front a les despeses derivades del pagament de les beques i dels ajuts a l'estudi i dels crèdits als estudiants per al curs acadèmic 2009-2010 i 2010-2011 i les esmenes que li havien estat presentades.

Al Projecte de llei s'havien presentat dues esmenes, ambdues del Grup Parlamentari Reformista, les quals, no van ser aprovades en Comissió.

Del resultat d'aquesta votació, es desprèn el Projecte de llei que avui se sotmet a consideració d'aquesta Cambra, el qual no conté cap modificació respecte el presentat pel Govern el passat 1 d'abril i publicat al Butlletí núm. 15/2010.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Iniciem doncs ara, el torn dels grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Oscar Encuentra:

Sí, simplement confirmar que tot el que ja em assenyalat pel crèdit anterior tan el president del grup parlamentari, com jo mateix és aplicable a aquest i per tant ens abstindrem.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, senyor Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Tot i no estar d'acord amb el procediment, també és aplicable tot el que hem dit amb la intervenció anterior i el Grup Parlamentari Reformista s'abstindrà.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, no hi ha intervenció?

Govern, no hi ha intervenció?

Procedirem doncs, a la votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Resultat, recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 13 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro aprovat el Projecte de llei.

Passem al punt 22è.

22. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la recuperació, la conservació i la catalogació del fons documental de Ràdio Andorra.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports fou publicat en el butlletí número 29/2010 de 21 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sra. Anna Dolsa Montanya, nomenada ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

La Sra. Anna Dolsa:

Gràcies Sr. Síndic.

El passat 19 de maig, es va reunir la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports, per analitzar el Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la recuperació, la conservació i la catalogació del fons documental de Ràdio Andorra.

Al Projecte de llei s'hi va presentar una esmena, del Grup Parlamentari Reformista, que no va ser aprovada en Comissió.

De l'anàlisi i de la votació feta es desprèn el Projecte de llei que avui se sotmet a consideració d'aquesta Cambra, el qual no conté cap modificació respecte el presentat pel Govern el passat 1 d'abril i publicat al Butlletí núm. 15/2010.

Gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Dolsa.

Passem a l'apartat dels grups parlamentaris. Intervenció per part del grup parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Óscar Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Bé, tal com hem anat assenyalant al llarg d'aquesta sessió, i més encara quan les partides desglossades d'aquest crèdit extraordinari no són massa elevades relativament, o en comparació amb d'altres, haguéssim preferit que s'hagués pogut finançar contra transferència de crèdit i no contra nou endeutament i per tant, no donarem suport a aquest crèdit extraordinari.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Possiblement per una economia del temps anunciem que el Grup Parlamentari Reformista, els projectes de llei número 22, 23, 24, 25 i 26 no votarà a favorablement als crèdits extraordinaris i ho anuncio també, degut a l'hora que és i possiblement per guanyar temps...

(se senten algunes rialles)

...avançarem i tots estarem agraïts.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Jan Cartes, teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Gràcies Sr. síndic.

Fa un any, el Govern d'Andorra i el Govern d'Espanya van signar un conveni per a la cessió de l'edifici i d'altres béns de Ràdio Andorra. En el moment en que els tècnics del Ministeri d'Educació i Cultura van poder entrar a l'edifici es van adonar del lamentable estat de deterioració en què es trobava l'important fons documental de l'antiga Ràdio Andorra, un fons documental en suport sonor i en suport paper. Aquest fons documental és un testimoni i una part destacada de la història d'Andorra durant part del Segle XX.

Aquest Projecte de llei té per objectiu dotar-se dels recursos necessaris per fer front a una intervenció d'urgència per a la seva recuperació, conservació i catalogació i evitar així el seu deteriorament.

Com ja els he dit en una intervenció anterior, aquest elements formen part del nostre patrimoni històric i cal assegurar-ne la seva durabilitat per a que les generacions futures en puguin gaudir. És per això que votarem favorablement al Projecte de llei, tot i lamentant el sentit del vot dels altres dos grups parlamentaris.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Govern vol intervenir? No?

Alguna altra intervenció?

Procedirem doncs a la votació.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat constatant que hi ha un empat procedirem a una segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 abstencions, 14 en contra, perdó.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs del resultat, constatant que continua l'empat queda desestimat el Projecte de llei.

Passem al punt 23.

23. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la realització dels estudis dels entorns de protecció dels béns d'interès cultural.**El Sr. síndic general:**

L'informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports fou publicat en el butlletí número 29/2010 de 21 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sr. Óscar Encuentra, nomenat ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. Síndic.

El passat 12 de maig, la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades de la realització dels estudis dels entorns de protecció

dels béns d'interès cultural, i com a tal, exposo avui l'informe de la Comissió.

La Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports en el decurs de la reunió celebrada el passat 19 de maig, va analitzar aquest Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front, com ja he dit, a les despeses derivades de la realització dels estudis dels entorns de protecció dels béns d'interès cultural així com l'única esmena presentada a aquest per part del Grup Parlamentari Reformista.

L'esmena presentada pel Grup Parlamentari Reformista va ser analitzada i votada en Comissió, no assolint el número de vots suficients per ser aprovada i introduïda al Projecte de llei.

De l'anàlisi i la votació feta en Comissió, es desprèn el Projecte de llei que avui se sotmet a consideració d'aquesta Cambra.

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Procedim ara a la intervenció dels grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Encuentra teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Serè breu novament, simplement assenyalar que ens hagués agradat que aquest Projecte de llei de crèdit extraordinari s'hagués pogut fer contra transferència de crèdit i no contra nou endeutament i per tant, no podem votar favorablement.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Joan Gabriel, teniu la paraula.

El Sr. Joan Gabriel:

Gràcies Sr. síndic.

Referint-me doncs a les paraules del meu company Amadeu Rossell, doncs manifestar el nostre vot negatiu, lamentar que una vegada més en comissió no ha estat possible arribar a un acord. El Sr. Blasi ens ha dit en referides vegades doncs, que no volen fer maquillatge nosaltres no creiem que això no és fer maquillatge, sinó tot el contrari, és estalvi, saber fer estalvi, saber fer bona gestió i saber entendre el

moment actual cosa que malauradament aquest Govern no ens està demostrant en aquest tipus de crèdits extraordinaris.

Lamentem profundament doncs, que malgrat poguéssim estar en el fons d'acord, en els formes una vegada més, ni amb les paraules que aquí s'utilitzen, no hi podem estar d'acord.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Gabriel.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Anna Dolsa teniu la paraula.

La Sra. Anna Dolsa:

Gràcies Sr. síndic.

Lamento profundament que es vegin les coses d'aquesta manera, jo suposo que són diferents maneres de veure-ho. Aquí no tornarem a entrar ens els problemes de forma perquè ja s'han explicat abastament, nosaltres tenim una manera de veure les coses i vostès no tenen la mateixa. És molt legítim la que tenim nosaltres de la mateixa manera que és legítim la que vostès tenen.

Jo només volia recordar que el Patrimoni Cultural constitueix un dels testimonis principals de la Història i de la identitat d'un país; i la Llei de Patrimoni Cultural, que es va aprovar el 12 del 6 del 2003 diu que: "és un deure essencial de la societat i dels poders públics, preservar la riquesa col·lectiva i transmetre-la en les millors condicions a les generacions futures".

L'article 13 de la mateixa Llei, obliga i dic obliga, a establir l'entorn de protecció de cada bé d'interès cultural.

A partir d'aquestes premisses l'Estat i en aquest cas del Departament de Patrimoni Cultural, té l'obligació d'elaborar els estudis necessaris per organitzar una protecció adaptada a cada entorn d'interès cultural. I per tal de respondre a aquest deure, és necessari disposar d'uns recursos, uns recursos que permetin donar resposta a les necessitats d'aquest Departament.

Per tot l'exposat i vist que cal respondre a les obligacions previstes a la Llei 9/2003. El nostre Grup Parlamentari votarà favorablement a aquest Projecte de llei.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Dolsa.

Alguna intervenció per part de Govern?

Alguna altra intervenció?

Procedirem doncs a la votació del text.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constatant doncs, que hi ha un empat, procedirem a una segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constatant doncs que hi ha un segon empat, declaro desestimat el text sotmet a la votació.

Passem al punt 24.

24. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar l'adquisició d'un escàner per digitalitzar la documentació històrica de l'Arxiu Nacional.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports fou publicat en el butlletí número 29/2010 del 21 de maig. Per exposar l'informe intervé la Sra. Rosa Gili Casals, nomenada ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

La Sra. Rosa Gili:

Gràcies Sr. síndic.

El passat 19 de maig, la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar l'adquisició d'un escàner per digitalitzar la documentació històrica de l'Arxiu Nacional, i va analitzar aquest Projecte de llei i

l'esmena que li havia estat presentada pel Grup Parlamentari Reformista.

L'esmena presentada va ser analitzada i votada en Comissió, no assolint el número de vots necessaris per ser aprovada i introduïda al Projecte de llei.

De l'anàlisi i la votació feta en Comissió, es desprèn el Projecte de llei que avui se sotmet a consideració d'aquesta Cambra.

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Gili.

Passem ara a l'apartat dels grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Encuentra teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

Des d'Andorra pel Canvi lamentem que Govern no hagi pogut trobar altres partides per poder cobrir aquest 21.000 euros per adquirir un escàner per la documentació històrica de l'Arxiu Nacional.

No podem votar a favor d'un crèdit que en finança mitjançant de nou endeutament i per tant, votarem en contra d'aquest Projecte de llei.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Joan Gabriel, teniu la paraula.

El Sr. Joan Gabriel:

Gràcies Sr. síndic.

Referir-me doncs al mateix que el company Rossell ha dit abans, el nostre vot negatiu lamentem i entenem que és impossible entendre que per 21.000 euros no és qüestió de maquillatge, sinó qüestió més aviat ara, d'imaginació doncs que Govern en aquest cas no hagi sabut trobar, doncs la manera de poder donar satisfacció a l'esmena que vam proposar a la comissió cosa que ens hagués agradat perquè finalment també creiem que pot ser una eina important tot per mantenir la nostra història al dia.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Joan Gabriel.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Jan Cartes, teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Bé, novament... gràcies Sr. síndic.

Novament lamentem el sentit del vot del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi i del Grup Reformista. Nosaltres votarem favorablement aquest Projecte de Llei de crèdit extraordinari perquè pensem que cal millorar els elements i materials tècnics del nostre Arxiu Nacional amb l'objectiu de garantir la conservació i l'accés al nostre patrimoni documental.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Alguna altra intervenció?

Passem doncs a la votació del text.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constatant que una vegada més tenim un empat en la votació, procedirem doncs a una segona votació.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat, declaro desestimat el Projecte de Llei i passem al punt 25è de l'ordre del dia.

25. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar la primera fase de duplicació i digitalització d'una part significativa del fons fotogràfic de Guillem de Plandolit.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports fou publicat en el butlletí número 29/2010 del 21 de maig. Per exposar l'informe intervé la Sra. Celina Mandicó Garcia, nomenada ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

La Sra. Celina Mandicó:

Gràcies Sr. Síndic.

El passat 19 de maig, la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports, em va nomenar ponent del Projecte de Llei de crèdit extraordinari per finançar la primera fase de duplicació i digitalització d'una part significativa del fons fotogràfic de Guillem de Plandolit. En el decurs d'aquesta reunió, es va analitzar aquest Projecte de llei i l'esmena que s'havia presentat al seu articulat.

L'esmena, presentada pel Grup Parlamentari Reformista, va ser analitzada i votada en Comissió, no assolint el número de vots suficients per ser aprovada i introduïda al Projecte de llei.

De l'anàlisi i la votació feta en Comissió, es desprèn el Projecte de Llei que avui se sotmet a consideració d'aquesta Cambra.

Moltes gràcies Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Mandicó.

Passem ara a l'apartat d'intervencions dels grups parlamentaris.

Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Encuentra, teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Gràcies Sr. síndic.

Des d'Andorra pel Canvi coincidint amb el Grup Socialdemòcrata amb aquest interès en el cas anterior per la digitalització de la documentació històrica i en aquest cas, suposo, per la digitalització del fons fotogràfic i per això no entenem com és que Govern no ha pogut trobar algunes partides per cobrir aquests 14.000 euros i poder-lo fer per transferències de crèdit i no per nou endeutament. Per tant, donat que nosaltres també veiem la importància de conservar el nostre patrimoni no podem donar suport a aquest Projecte de Llei perquè es vol finançar mitjançant un nou endeutament.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Joan Gabriel, teniu la paraula.

El Sr. Joan Gabriel:

Moltes gràcies Sr. síndic.

Una vegada més, doncs, reiterar el nostre argument, lamentar també, que la nostra posició en la comissió no fos entesa i recordar a ses senyories doncs, que estem aquí perquè no hi ha pressupost. Malauradament aquest ordre del dia de 27 punts, 26 fan referència justament a això, al no ser assolit un pressupost i estem tota la tarda, segurament, donant uns arguments, explicant-los d'una manera o d'una altra que des de les sigles reformistes sí que lamentem. I lamentem que tampoc, en aquest cas per 14.000 euros no s'hagi fet un esforç, un esforç de bona gestió, de bona manera d'actuar de part de Govern doncs, per intentar el màxim possible doncs que en comissió poguéssim tirar endavant en totes aquestes intervencions que de ben segur, tota la ciutadania hagués agraït.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Gabriel.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Jan Cartes, teniu la paraula.

El Sr. Joan Cartes:

Gràcies Sr. síndic.

L'any 2008 el Govern adquiria el fons fotogràfic Guillem de Plandolit que consta de més de 400 negatius amb imatges entre l'any 1903 i el 1932. Aquest crèdit extraordinari té per objecte sufragar les despeses de duplicació d'aquests negatius els quals estan sotmesos a un procés molt ràpid de deterioració a causa, sembla ser, de l'autocombustió del nitrat de cel·lulosa del qual estan compostos. Es fa necessari doncs, una actuació d'urgència.

Com ja he dit anteriorment, nosaltres pensem que cal esmerçar tots els esforços possibles per a mantenir el nostre llegat històric, i per tant, donarem suport a aquest projecte de llei.

Per acabar, solament voldria manifestar que avui aquesta cambra ha rebutjat, rebutjarà quan haguem fet la votació, sis projectes de llei, si no m'he descomptat, que fan referència a la protecció del nostre patrimoni cultural. Hem pogut copsar, doncs,

quin és el grau de sensibilitat per la nostra cultura i pel nostre llegat històric d'una part important d'aquesta cambra, cosa que nosaltres hem entrat profundament.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Cartes.

Alguna altra intervenció per part de Govern?

Iniciem doncs, un segon torn. Sr. Encuentra teniu la paraula.

El Sr. Óscar Encuentra:

Sí, voldria aclarir que potser s'han confós les intervencions. Però si algú, doncs no ha tingut compte del nostre patrimoni històric i cultural és aquell que no ha trobat, doncs en aquest cas 14.000 euros per pagar una digitalització, jo animo a tots els companys i companyes consellers que calculin en 28 consellers el que ens costaria a cadascú i ajudariem a solventar aquest problema.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Encuentra.

Alguna altra intervenció?

Procedirem doncs, a la votació del text.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 en contra.

El Sr. síndic general:

Constatant doncs que tenim un empat, procedirem a una segona votació.

Vots a favor del text? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constatant doncs, que persisteix l'empat declaro desestimat el text sotmès a votació.

Passem al punt 26è.

26. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del conveni entre el Govern d'Andorra i la Cambra de Notaris d'Andorra per a la continuació del projecte de microfilmació, digitalització i mecanització dels protocols notariais propietat de l'Estat.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa d'Interior fou publicat en el butlletí número 30/2010 del 25 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sr. Josep M^a Bringué Millat, nomenat ponent per part de la Comissió, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 19 de maig, la Comissió Legislativa d'Interior, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per finançar les despeses derivades del conveni entre el Govern d'Andorra i la Cambra de Notaris d'Andorra per a la continuació del projecte de microfilmació, digitalització i mecanització dels protocols notariais propietat de l'Estat, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa d'Interior en el decurs de la reunió celebrada el dia 19 de maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Reformista.

Pel que fa a l'esmena, aquesta no ha estat aprovada.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual se sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Passem ara a l'apartat d'intervencions dels grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, Sr. Bringué, teniu la paraula.

El Sr. Josep M. Bringué:

Entenem perfectament la necessitat de fer aquest projecte, però no podem acceptar que es faci en càrrec a nou endeutament especialment quan no se sap ni com s'aconseguirà finançar aquest nou deute.

Per tant, no podem donar recolzament a aquest projecte i invitem a Govern a tornar a presentar aquest Projecte de llei, però en càrrec a transferència de crèdit.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Bringué.

Pel Grup Reformista, Sr. Amadeu Rossell, teniu la paraula.

El Sr. Amadeu Rossell:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Finalment ja és la última intervenció i els vull dir a tots els membres d'aquesta sala que si algú es pensa que el Grup Parlamentari Reformista està content del resultat d'aquesta sessió s'equivoca, s'equivoca... No estem gens contents que 11 projectes de llei se'n vagin a casa per dir-ho d'una manera i a sobre que se'ns acusi d'anar contra la reactivació o anar contra l'interès cultural. CR va fer esmenes, va fer esmenes a pràcticament tots els projectes de llei, esmenes per ser transaccionades i negociades.

Apreciats senyors estem davant la situació de trobar-nos en un pressupost prorrogat i no es negocia, no es negocia i no es presenta un full de ruta per saber on anirem a parar.

Tampoc s'entén, sembla, el moment actual de conjuntura econòmica i finalment la decisió és incrementar l'endeutament. Jo ja us he anunciat al principi que aquesta sessió seria una pèrdua de temps, després d'això, jo no sé qui és més o menys responsable però senyors de Govern reflexionin i entrin els crèdits d'una altra manera o almenys negociïn.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rossell.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sra. Anna Dolsa, teniu la paraula.

La Sra. Anna Dolsa:

El dia 8 de maig de l'any 2008, es va signar un conveni entre el Govern i la Cambra de Notaris d'Andorra per la continuació del projecte de digitalització dels protocols notariais. Aquest conveni, estableix que la Cambra de Notaris n'assumeix la continuació amb l'objectiu de

preservar amb plenes garanties la documentació notarial.

La Cambra de Notaris té previst dur a terme el projecte de microfilmació, digitalització i indexació dels Protocols Notarials que van des de l'any 1902 fins l'any 1999.

Per realitzar aquest projecte es requereix un equip de treball format per set persones, durant un període aproximat de quatre anys. La continuïtat del mateix depèn de l'articulació de les partides pressupostàries corresponents, per a cada un dels anys de duració del mateix.

El projecte de Llei que avui es sotmet a consideració d'aquesta cambra, té per a objecte fer front als compromisos de pagament contrets durant l'any 2010. Aquesta despesa queda justificada per la importància històrica d'aquests documents, els quals recullen una part molt important dels nostres annals al llarg del segle XX.

Per aquest motiu el nostre Grup Parlamentari votarà a favor d'aquest projecte de Llei. Lamentant profundament que els altres grups, en aquest cas doncs, hi votin de forma contrària ja que em remeto a les paraules del Grup Socialdemòcrata quan ha parlat de manca de sensibilització històrica.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Dolsa.

Govern vol intervenir? Sr. Cap de Govern, teniu la paraula.

El Sr. cap de Govern:

Gràcies Sr. Síndic.

Sí el Sr. Rossell es referia ara a què ens havia avisat que aquesta sessió podia suposar una pèrdua de temps tan convençut n'estava que quatre punts més enrere ja volia donar per resolt el debat i amb una telegràfica intervenció ens volia fer la referència, després hem vist que li han hagut d'esmenar la plana.

Miri, nosaltres entenem que primer, no estem aquí per perdre el temps sinó per assumir responsablement al mandat que ens van donar els ciutadans i estem aquí no només perquè no tenim pressupost, estem aquí perquè d'alguna manera em d'acudir a l'endeutament per l'herència rebuda de vostès.

Vostès van deixar el país amb un forat de 1.200 milions d'euros gràcies a la brillant gestió que tots coneixem i ara ens diuen : "No, es que havíem de

negociar" Havíem de negociar unes esmenes que deien, enlloc de dir nou endeutament, transferències. Clar, per tant, jo crec que havent estat uns quants anys conseller general puc pensar que és de difícil transaccionar perquè és nou endeutament o és transferències de crèdit, és a dir, això difícilment era una negociació, era més aviat un "Lo tomas o lo dejas". I si lo "tomas" era maquillar, maquillar una vegada més el pressupost de l'estat, el pressupost prorrogat però pressupost al capdavant.

Vostès ens van ensenyar com s'havia de fer, fa un moment se'ns deia, no. Es que vostès ho han de fer millor, segurament ho hem de fer millor, però en tot cas jo els puc dir que el que no hem de fer es fer-ho com ho van fer vostès.

Els dos últims pressupostos lliberals ens presentaven dèficit zero per tant, no necessitaven acudir a transferències, ja les havien fet. Però després venen les liquidacions dels pressupostos i es veu si hi ha o no maquillatge i clar, si en un pressupost de l'any 2008 amb dèficit zero, després a la liquidació resulta que hi ha un dèficit de 97 milions d'euros, vol dir que potser no calia presentar-lo amb dèficit zero o que algú el va comptar molt malament. I el del 2009, no solament no estava amb dèficit zero, sinó que donava uns ingressos pressupostats en positiu de 171.000 euros si no m'equivoco i vam acabar amb 116 milions i mig de forat.

Doncs, deia la consellera del Grup Socialdemòcrata, la senyora Anna Dolsa que són maneres de veure, efectivament són maneres de veure, però efectivament nosaltres el que no farem és enganyar a la ciutadania presentant-li pressupostos maquillats.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. cap de Govern.

Alguna altra intervenció... Sí, iniciem doncs un nou torn, per Andorra pel Canvi Sr. Nomen teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Arribats a aquest darrer punt, és un moment de fer una conclusió amb el seu permís de tots els diferents crèdits que hem tractat fins avui i hi ha una conclusió clara. El partit Socialdemòcrata està a favor de més endeutament, és la única conclusió que he tret jo d'aquí.

Estan defensant amb tots els arguments que toquen el cor de la gent, la fibra... Ho estan maquillant com faci falta per defensar més endeutament. La solució a

Andorra passa per més endeutament aquesta és la solució que ens dona Govern presenta una sèrie de projectes de llei, tots ells contra més endeutament.

Endeutament és el gas letal que està ofegant les economies del nostre entorn, i aquest gas, que com he dit abans, t'adorm, treu els reflexes... Arriba un moment que t'adorms del tot i tenen que venir de fora per despertar-te. Nosaltres avui volem despertar a Govern, volem despertar a Govern d'aquesta mania de fer tot contra nou endeutament, hem vist que tots els projectes que hem analitzar avui han sigut contra nou endeutament.

Govern ha demostrat avui la seva incapacitat de negociar amb els grups parlamentaris, no hi ha hagut ni una sola negociació, ni una sola compareixença de cap dels representants de Govern a cap Comissió Legislativa per explicar-nos aquests projectes de llei, ni una. Hem vist una manifesta incapacitat de negociació a les comissions legislatives quan cada vegada que els diferents consellers hem intentat negociar alguna cosa amb el Grup Parlamentari Socialdemòcrata amb la seva màxima mostra de cap voluntat de negociar, sempre ens han dit: "Passem a votar, nosaltres tenim 14 vots, les vostres esmenes amb els nostres 14 vots no podem prosperar, ja ens veurem al ple a veure si teniu una solució davant de la ciutadania votant contra aquests projectes perquè direm que aneu en contra de la cultura."

Aquesta dinàmica, s'ha d'acabar, aquesta dinàmica s'ha d'acabar perquè així no anem enlloc, així no anem enlloc, el que haurem de fer tots ens anar-nos-en a casa si seguim així, no ens queda altra solució, perquè vostès, senyors del Govern l'únic que saben és gestionar a base de nou endeutament, aquest és el seu problema. Vostès no saben prioritzar, els he explicat l'exemple d'Eurovisió, si vostès encara tenen Eurovisió al pressupost em sembla que després el trauran, però fins aquests, encara el tenien els puc ficar altres, i no ho faig perquè no vull ridiculitzar la institució de Govern, no vull fer-ho. Ara bé, amb la forma que estan gestionant ens trobem en una situació en la que vostès estan donant prioritat a l'endeutament, i això no pot ser, no pot ser perquè això ens està ofegant i per tant, avui és un dia trist, avui és un dia en el que degut a una mala capacitat de gestió de l'executiu, el Consell ha hagut de rebutjar pràcticament la meitat dels projectes que s'han presentat, no els he comptat però m'ha semblat que estaven al voltant de la meitat perquè em faria vergonya portar una comptabilització del que s'ha fet avui.

Nosaltres entenem que és un dia trist, perquè s'ha constatat aquesta incapacitat de negociació, aquesta incapacitat de pactar i aquesta única solució que té Govern que tenim avui en dia de fer les coses de nou

endeutament, demano a Govern que si us plau desperti d'aquesta somnolència de l'endeutament i puguem tirar Andorra endavant.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Alguna altra intervenció?

Sí, Sr. Joan Gabriel, teniu la paraula.

El Sr. Joan Gabriel:

Moltes gràcies Sr. síndic.

Bé, la consellera Mariona González diu que la vida és per sorprendre malauradament avui el Sr. cap de Govern no ens ha pogut sorprendre. Ha tornat a agafar el retrovisor, el més gran que ha trobat i ha agafat tots els números grans. Si ho agafem tot gran, segurament la comunicació passa millor.

Malauradament ens hagués agradat i m'adhereixo i repeteixo les paraules del company Amadeu Rossell doncs no tenir que votar en contra d'aquests crèdits. Hem tingut que votar en contra perquè no se'ns ha explicat, ho hem dit en aquesta sala, el Sr. cap de Govern diu que no s'havia fet mai, tampoc ho havia de fer ara, segurament això és la gran política del canvi; no canviar tot allò que convé quan canvis de cadira segurament aquest és un bon argument, em sap greu que no hi hagi pogut arribar jo, segurament espero no haver fet el mateix que vostès estan fent, segurament que no, però en fi, no es pot dir mai.

No em sentit cap argument financer, amb els debats sí que em sentit les explicacions de tots els punts, com ha de ser, en defensa legítima de tot el que s'havia de fer.

A nosaltres ens preocupa la història, ens preocupa el Patrimoni, ens preocupa les inversions, ens preocupa que la Cambra de Notaris també tingui els mitjans suficients tal com marca la llei, però, això vol dir que no cal mirar enrere si hi havia uns pressupostos maquillats, si estaven equilibrats, si estaven desequilibrats, simplement vostès fa un any que estan governant i han d'assumir una responsabilitat. Assumeixi la responsabilitat, no té majoria parlamentària, no sóc jo, ni CR, ni el grup parlamentari que represento qui li ha donat la seva majoria simple, és el poble andorrà.

Faci doncs, de l'art parlamentari una majoria còmoda per governar no ho va saber fer en el seu temps pel pressupost, i per això avui, malauradament, no és que estem perdent el temps es que estem gastant un temps que no hagués sigut segurament necessari si vostès, senyors de Govern i

Sr. cap de Govern, hagués fet els deures quan els havia de fer, s'hagués procurat de tenir un pressupost, sigui lliberal, no sigui lliberal però sí que havia de ser pel País i per Andorra.

Realment també li he de dir que reconec que part de culpa d'aquesta mica de conclusió que estem fent i en política no s'hauria de fer mai, ja m'ho diuen els companys quan acabem les sessions, no diguis mai que la culpa és teva o felicitis el Govern, tinc la mala costum de fer les dues coses. Avui malauradament no puc felicitar el Govern però sí, reconèixer que part de culpa es nostra per haver permès que durant un any els crèdits que han entrat en aquesta sala, sense cap tipus de discussió, ni *peros*, ni demandes... han estat facilitats i han estat aprovats i parlem d'un muntant de 33 milions d'euros per les files reformistes. Fa dies que venim advertint que fins aquí podíem arribar i fins aquí hem arribat. Lamentem doncs, com hagi tingut que ser amb el patrimoni natural, amb les inversions necessàries, amb el patrimoni històric, amb el patrimoni natural i amb el patrimoni cultural i també amb la Cambra de Notaris.

Moltes gràcies, Sr. Síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Gabriel.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Rodríguez, teniu la paraula.

El Sr. Francesc Rodríguez:

Gràcies doncs, també arribats al punt final d'aquesta anàlisi de 26 crèdits extraordinaris, algun dels quals hem passat a tràmit en comissió i per tant, en tornarem a parlar. Només voldria fer unes poques precisions, abans de votar el que estem analitzant en aquest moment.

Primer, s'ha parlat de més endeutament, més endeutament, més endeutament... Evidentment quan no hi ha altra solució i els Projectes són urgents i les necessitats són urgents, s'ha de fer d'aquesta manera; perquè és l'única que hi ha. El cap de Govern ho ha dit, o era transferències o era nou endeutament, no hi havia alternativa, de transferències o nous ingressos com deien algunes de les esmenes que s'havien presentat.

El que no s'ha volgut entendre, o almenys és aquesta la impressió que se m'ha donat, que he rebut, és que: com es poden finançar unes coses per transferència de crèdits o per nous ingressos quan les previsions de nous ingressos i d'ingressos, també, ja previstos, estan superats per les despeses compromeses? Per tant, estaríem fent una labor de maquillatge insisteixo.

Estaríem dient que podem finançar uns projectes amb uns diners que no tindrem. Això no ho podem fer, almenys nosaltres no ho volem fer, no volem enganyar a la ciutadania. Miri, aquí, el que ha passat i no em refereixo a ningú i no vull que es prengui la cosa malament, però aquí a Andorra quan una persona no vol entendre una cosa, diem que és enterca. La realitat és la que és i els discursos no la canviaran.

Acabaré aquí.

Gràcies.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Rodríguez.

Sr. cap de Govern, teniu la paraula.

El Sr. cap de Govern:

Gràcies Sr. síndic.

Sembla que es volien treure conclusions, nosaltres des de Govern també, pensem tenir una conclusió força clara de la situació.

Com deia ara, el portaveu o el president del Grup Socialdemòcrata, la qüestió de les transferències ha de portar a un exercici de sinceritat i de responsabilitat i per tant, s'ha de dir d'on es volen treure les transferències; i per tant, s'han de suprimir en un pressupost prorrogat per dotzaves parts; i per tant, s'han de suprimir serveis, s'han de suprimir crèdits, s'han de suprimir altres coses. No hi ha un augment d'ingressos dissortadament, i aquí segur que tots els que som aquí compartim aquest adjectiu, dissortadament no hi ha una previsió d'augment dels ingressos. Per tant, parlar de transferències, l'exercici de responsabilitats requereix dir, s'ha de transferir però s'hauria de transferir de tal partida a tal altra, i per tant, s'ha de deixar de fer o tal cosa o tal altra; o aleshores s'ha de dir d'on sortiran aquests nous ingressos que són inexistents i tothom ho sap. Per tant, la única alternativa era maquillar el pressupost. Aquesta és la realitat.

Altres constatacions ens diu el Sr. Nomen en un exercici que ja ens té acostumats des de la seva alta posició magistral ens diu: "No, es que queda demostrat que el Govern només vol fer endeutament." No el Govern conté la despesa, el Govern no vol fer endeutament, però també ha quedat demostrat avui el que no vol el Sr. Nomen. El Sr. Nomen no vol endeutament, nosaltres tampoc volem augmentar l'endeutament però hi ha moltes altres coses que avui tothom haurà vist que no vol el Sr. Nomen: No vol l'adequació de la pista de Soldeu perquè puguem complir uns compromisos contrets;

no vol el desenvolupament de projectes d'infraestructures d'STA; no vol que la duana pugui millorar el seu equipament informàtic; no vol la restauració dels béns arqueològics de la Margineda; no vol finançar l'assistència lletrada gratuïta en torn d'ofici davant de la justícia; no vol ajudar al Campionat internacional de policies i bombers i tampoc vol ajudar a reconèixer la tasca altruista del voluntariat. El que sí vol i amb això s'ha posat d'acord amb el Grup Parlamentari Coalició Reformista, pel que veig, és bloquejar el Bus Exprés.

El Sr. Gabriel em diu: "No, vostè canvia de lloc i aleshores canvia de manera de fer". No? Si vostè hagués canviat de lloc o els ciutadans li haguessin donat el *feu vert* per canviar de lloc pel que estem discutint aquí, vostè hauria fet el mateix que el seu predecessor o el meu predecessor en aquest cas, no? Que era portar un pressupost maquillat acudint a uns ingressos hipotètics que no apareixien per enlloc.

Nosaltres no hem fet el mateix, per tant, aquí sí que hi ha canvis, un canvi que a vostè no li agrada, però i tant que n'hi ha de canvis, nosaltres no hem fet el mateix, nosaltres no venim aquí a enganyar ni al Consell General ni a la ciutadania dient-li: "No, no, mira hi haurà nous ingressos i tranquils." Doncs no, si ha nous ingressos millor, però si no n'hi ha doncs hem de saber que haurem de gestionar l'endeutament; el nostre, el nostre d'aquest any. Que nosaltres no ens amaguem de les nostres responsabilitats però el que hem deixat, no cal retrovisor, eh? Es que ens venen a picar la porta i ens el venen a recordar, si fos el cas que estiguéssim ensopits com es deia aquí; per tant nosaltres assumim clarament la nostra responsabilitat, però només la nostra i per tant les herències es poden assumir disciplinadament si un considera que ho ha de fer i sinó s'han d'assumir responsablement però a benefici d'inventari.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. cap de Govern.

Iniciem doncs, un segon torn. Un tercer.

Sr. Nomen, pel Grup Andorra pel Canvi, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Si fins ara deia que avui havia sigut un dia trist, ara dic que encara és més trist. Perquè no només Govern el que vol fer aquí és més pressupost i més pressupost és la seva única solució. Fins ara Govern sempre

s'havia venut dient que ells tenien solucions per Andorra, que reactivarien l'economia, que serien capaços de trobar noves fonts de finançament amb els companys de països veïns, que ells sabien com reduir la despesa que podien tirar endavant tota una reestructuració i una excel·lent nova gestió... I veiem que a l'hora de la veritat lo únic que em saben dir és: "Consell si us plau, doneu-nos el permís per fer més despesa a càrrec de nou d'endeutament." que és l'exercici que em fet avui aquí, aquests crèdits extraordinaris el permís a fer noves despeses a càrrec a nou endeutament.

Ara sentim un discurs crispat, irritat i molt poc conciliador del nostre cap de Govern que no ens porta a cap lloc en el qual em diu: "No, es que el Sr. Nomen no vol la pista de Soldeu, el SR. Nomen no vol que l'STA funcioni, no vol que la duana funcioni, no vol restaurar les restes arqueològiques de la Margineda, no vol l'assistència lletrada, no vol que hi hagi campionats de policies i bombers. Miri, nosaltres sí que volem que hi hagi tot això, clar que ho volem, com pot dir que no ho volem? Si ja li hem dit que ho volem. No sé com ho hem de dir. Ho volem! El que passa és que hi ha un discurs demagògic que vostè vol fer tragar la píndola de l'endeutament dient: "Si no me l'aproveu diré que no voleu protegir la cultura" Doncs no, sí que volem la cultura nosaltres, sí que volem les pistes d'esquí, que l'STA sí funcioni, que la Duana funcioni, que es restauri tot el que es trobi de patrimoni natural, art cultural, l'assistència lletrada i que es facin concursos de policies i bombers,... Clar que ho volem. I diu: "I això com es fa" Doncs, sí que es pot fer. Li hem estès la mà moltes vegades i li torno a estendre avui, li torno a estendre avui... vostè ni es gira, però jo li torno a estendre la mà. D'acord.

És, miri, és fem un front comú, fem un front comú tots, tots, amb els comuns, amb els sindicats també. Anem a fer una revisió de l'administració; anem a fer una revisió del nostre model fiscal; anem a fer el que els comuns ens estan ensenyant que són capaços de fer reunint-se els 7 i fent coses junts. Anem a fer això junts i veurà com ho podem fer. Fem aquest front comú. Nosaltres li hem estès la mà, li torno a estendre, fem un pressupost ben fet per l'any que ve, tirem Andorra endavant i parem ja aquesta gimnàstica que, avui, avui és un exercici de ridiculització al que hem arribat. No ho fem més això.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Passo la paraula al Sr. Joan Gabriel pel Grup Parlamentari Reformista.

El Sr. Joan Gabriel:

Moltes gràcies Sr. síndic.

Seré molt breu.

Sr. cap de Govern, miri només li demano que demostrï aquest suposat canvi en les seves paraules. Malauradament no pot maquillar un pressupost perquè no en té, no ha sabut fer-lo aprovar per aquesta sala, malauradament.

I només li recordaré molt breument tres coses: Prioritzin i no es trobaran amb el que avui s'han trobat; Gestionin i demostrin que en saben i finalment governin, que per això van tenir la seva majoria, encara que simple majoria.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Gabriel.

Alguna altra intervenció?

Sí, Sr. cap de Govern.

El Sr. cap de Govern:

Sí, Gràcies Sr. síndic.

En referència a la intervenció del president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, el Sr. Nomen, bé, la qüestió de la mà estesa i del front comú ja n'hem parlat i en seguirem parlant i em semblava que no era el tema del debat... La qüestió de l'agressivitat, quan vostè repassi tranquil·lament la gravació de la sessió d'avui... Jo he hagut de defensar-me d'una intervenció que havia fet vostè que no m'ha semblat que fos extremadament amical ni amb la mà gaire estesa, però és igual, no cal... Jo en tot cas no tinc el sentit d'haver vingut a fer el ridícul aquí i jo només li contesto amb el que deia, que clar que vostès ho volen, m'ha dit que tot el que jo li deia que entenia que no ho volia, m'ha dit que sí que ho vol, però clar, resulta que ho volen però no ho voten, aquesta és la conclusió de la sessió d'avui.

I pel que fa el Sr. Gabriel, doncs miri, jo ja assumeixo la responsabilitat, li he dit abans, vostè no para de dir-me que no hi ha pressupost. Abans ha començat a fer un exercici d'autocrítica que ja m'ha dit que a vegades li retreuen els seus companys polítics, he pensat que la portaria fins el final dient que si no teníem pressupost evidentment que la primera responsabilitat és del Govern però que vostè en compartia una petita part per algunes incidències que vam tenir plegats, però no cal que hi tornem.

Jo crec que nosaltres hem d'assumir la situació política tal i com està i nosaltres treballarem per poder resoldre les qüestions que avui el Consell General ha considerat que no podria aprovar com és el seu legítim i responsable mandat constitucional.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. cap de Govern.

Alguna altra paraula?

Iniciem un darrer torn, recordaria que de totes formes el debat d'orientació política és d'aquí quinze dies i que fora bo de recentrar el debat sobre el tema que ens ocupa.

Sr. Nomen, teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Sí, gràcies Sr. síndic.

Només per cortesia la companya Anna Dolsa veig que està aixecant la mà i potser voldria, però... ho deixo al seu criteri, eh?

(se senten veus)

Doni la paraula, doncs.

El Sr. síndic general:

Això implica doncs, iniciar un nou torn. Si s'inicia un nou torn, Sr. Nomen teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Primer només, per fer una brevíssima matisació. Hi ha una enorme importància entre voler i poder. Nosaltres volem que es faci, però si no es pot, doncs no es pot. Doni solucions des de l'executiu i li direm que sí, és la diferència.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Reformista, Sra. Anna Dolsa, teniu la paraula.

La Sra. Anna Dolsa:

Gràcies Sr. síndic.

Jo només era per fer una petita matisació. Vostè Sr. Nomen ens ha dit que no havia tingut la suficient informació, en el cas de tot l'apartat cultural i aquí el seu company Óscar Encuentra forma part de la

Comissió d'Educació i Cultura, la ministra va comparèixer i ens va explicar justament, va estar parlant de tots, tots i cadascun d'aquests punts. Vostè ha dit que no s'havia donat deguda informació, potser no l'ha tingut però el seu company, sí.

Jo només volia aclarir aquest petit punt que penso que és important.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sra. Dolsa.

I demano excuses perquè no havia vist que aixequés la mà anteriorment.

Doncs procedirem a la votació del text del punt 26.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Constatat un empat procedirem doncs, a una segona votació.

Vots a favor? Vots en contra? Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

14 vots a favor i 14 vots en contra.

El Sr. síndic general:

Doncs vist el resultat declaro desestimat el Projecte de llei.

Passem al darrer punt de l'ordre del dia.

27. Examen i votació del Projecte de llei de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà.

El Sr. síndic general:

L'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost fou publicat en el butlletí número 31/2010 del 27 de maig. Per exposar l'informe intervé el Sr. Jordi Font Mariné, nomenat ponent per part de la Comissió, teniu la paraula, Sr. Font.

El Sr. Jordi Font:

Gràcies, Sr. Síndic.

El passat dia 4 de maig, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, em va nomenar ponent del Projecte de llei de règim d'autorització per la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la comissió.

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en el decurs de les reunions celebrades els 4, 11, 18 i 25 de maig del 2010 ha analitzat el Projecte de llei i les esmenes que li han estat presentades.

Al Projecte de llei s'han presentat un total de 32 esmenes, de les quals 21 han estat presentades pel Grup Parlamentari Reformista, 9 han estat presentades pel Grup Parlamentari Andorra pel Canvi i 2 han estat presentades pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata.

De les esmenes presentades, 4 esmenes s'han aprovat per unanimitat, 4 més s'han aprovat per majoria, 11 esmenes no han estat aprovades i de les 13 esmenes que han estat retirades, 14 ho han estat per ser transaccionades i aprovades per unanimitat i 7 ho han estat per ser transaccionades i aprovades per majoria.

Del resultat de la votació de les esmenes se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual es sotmet avui a consideració d'aquesta cambra.

Gràcies.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Font.

Passem a les intervencions dels grups parlamentaris.

Per Andorra pel Canvi, Sr. Nomen teniu la paraula.

El Sr. Eusebi Nomen:

Gràcies Sr. síndic.

Efectivament ha estat una important feina que s'ha fet... Important per la qualitat, per la qualitat i per la bona relació entre els components, els companys consellers de la Comissió de Finances. Efectivament hi havia 32 esmenes n'haviem presentat, nosaltres, 9. D'aquestes 32 s'ha treballat, s'ha treballat bé. Hi havia una voluntat d'arribar a consensos malauradament hi ha hagut una sèrie de punts en els quals això no ha estat possible i em refereixo sobretot al tema que aquesta llei, les entitats financeres estrangeres que es vulguin establir hauran de demanar una doble autorització, una per fer la

inversió estrangera i l'altra per fer la inversió a una entitat financera.

Nosaltres hem intentat eliminar aquest obstacles, fer-ho més senzill per tothom això no ha estat possible. En conseqüència nosaltres simplement ens abstindrem en aquesta llei i en tot cas celebrem el bon ritme i el bon ambient de treball que hi ha hagut en la comissió.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Nomen.

Pel Grup Parlamentari Reformista, Sr. Serra, teniu la paraula.

El Sr. Jaume Serra:

Gràcies Sr. síndic.

Ja s'ha manifestat, ho ha dit el Sr. Font i ho ha dit el Sr. Nomen ara mateix, que la discussió de l'esmena ha permès un elevat, elevadíssim grau de transacció, diria jo i afegeixo s'han acceptat pràcticament la totalitat dels nostres plantejaments del qual ens en sentim molt gratament satisfets.

De forma sintètica, les nostres 21 esmenes les podem agrupar en quatre grans línees o en quatre grans línees de modificació. La primera modificació que proposàvem al Projecte de llei és que la regulació del sistema finances recaigués en el Govern d'Andorra i la supervisió en l'INAF. Pensàvem i pensem que s'ajusta a la forma de fer d'Andorra i s'ajusta a la doctrina que aquesta cambra ha adoptat en la seva feina legislativa de l'ordenament del sistema financer.

Encara no fa un mes a la sessió del 13 de maig, en la discussió del règim jurídic i administratiu de les entitats financeres el Grup Parlamentari Socialdemòcrata es referia a la competència de Govern, amb informe prèvi de l'INAF i a la via reglamentària, recordo, acta de Govern, com la via més ràpida i reactiva. Sorprenentment aquesta opinió, atorgar a Govern la regulació i a l'INAF la supervisió, no s'ha mantingut en la llei que avui votarem i no s'ha acceptat la nostra tesi. Repeteixo, pensàvem i pensem que Govern ha d'autoritzar les obertures amb l'informe previ favorable per l'INAF.

La segona. Vam esmenar el mecanisme proposat per Govern d'autorització provisional o prèvia així com els terminis i la forma en què s'havien de resoldre els expedients. En el nostre entendre, l'autorització d'obertura hi és o no hi és, un mecanisme d'autorització provisional, només podria, en aquest

cas, podria portar problemes i afegeixo, inseguretat jurídica. Ens sentim satisfets de la transacció.

La tercera. Vam esmenar una proposta de sanció que consistia en no retornar el dipòsit previ al que estan obligats tots els sol·licitats d'un permís d'obertura. El nostre argument és que és totalment incorrecte, inclús contra la llei, determinar l'obligatorietat de constituir un dipòsit i en cas de no iniciar l'activitat cancel·lar el dipòsit en concepte de sanció. Si es vol sancionar, cal primer tipificar la infracció. El Projecte de llei no ho feia i a continuació determinar la possible sanció. El nostre argument eminentment jurídic va ser acceptat.

La quarta i molt lligada amb l'anterior. Vam proposar una taxa, taxa d'autorització que de forma més senzilla i jurídicament correcta eliminés el mecanisme de sancions proposat penalitzant les demandes d'obertura que no esdevinguessin projectes empresarials amb una activitat certa. Hem definit el concepte de taxa, el seu fet generador, l'obligat tributari, el responsable tributari, la quota tributària, el meritament i l'exigibilitat. Els avantatges d'aquesta modificació van ser enteses i acceptades en comissió.

Per últim i no menys important. Vam proposar eliminar els números claus de les entitats operatives del sistema financer i la progressivitat en la creació d'entitats que es proposava en el Projecte de llei que no tenien en el nostre entendre cap justificació i que, repeteixo, no entenien.

Hem tancat crec, senyors consellers el primer cercle de legislació que ha de regular el sistema financer. Estem convençuts que limitar l'obertura del sector financer és contradictori amb el desplegament legislatiu que ha començat ja fa uns quants anys. I el que és més important, limita el creixement econòmic. O el que encara seria més greu, crea uns privilegis d'establiment difícilment explicables i/o justificables.

Com poden imaginar-se, després del que acabo de llegir o de dir el Grup Parlamentari Reformista està molt satisfet o satisfet, en fi, no sé si molt satisfet pot estar mai de que els nostres plantejaments s'incorporin a la llei que avui votarem milloren molt el projecte presentat pel Govern i per tant, repeteixo, donarem suport.

Abans d'acabar, Sr. síndic, permeti'm que els recordi que avui hem tancat el primer capítol, el primer cercle deia fa un moment, que ordena la regulació i supervisió d'una indústria, la financera, en un mar de llibertat d'empresa i competència. Potser no ens n'adonem però certs atavismes avui és superen. Com són les coses, eh?

La circumstància. Un tema que segurament estarà permanentment a Andorra i que ho ha sigut durant molts anys canviat i pràcticament amb el debat que hem tingut avui passarà com aquell que diu: "Sense pena ni glòria". Però les coses són així, no hi ha res a fer, a vegades la immediatesa supera a la permanència. Bé, no és moment de filosofar, sinó de continuar amb l'exposició, em volia permetre aquest derrapatge.

Ara bé, i ho recordo, la feina no està acabada la feina comença i l'èxit no està assegurat, una indústria oberta pot ser pròspera, i ho serà segurament, però el que ha passat al món fa ven poc en relació a la supervisió del sistema financer ens ha de servir d'exemple.

Sr. cap de Govern li vull recordar, i sé que ho sap, però li vull recordar, permeti'm que li recordi. Que cal regular mitjançant llei el sector de les companyies d'assegurances, la frontera entre determinats productes financers i determinats productes d'assegurances és molt i molt difusa, vostè ja ho sap, i el nivell de regulació i supervisió és insuficient a Andorra. Permetrà que lamenti, o que compregui o incomprengui, incomprendiblement vostès hagin oblidat en la seva recent publicació de compromisos i accions pel desenvolupament econòmic aquest fet fan referència a un tema de valor afegit, per nosaltres ho és molt, això ens preocupa, ens preocupa aquesta manca de regulació.

Permeti'm també que recordi que els reptes d'establir acords en base consolidada és una altra tasca urgent i feixuga i molt preocupant. Pensem també i crec que val recordar que les noves actuacions, les noves línies d'actuació que s'obriran en els països financerament més avançats en relació a la regulació i a la supervisió del sistema financer, suposaran una continuïtat posta al dia en què l'entorn d'obertura que avui engegum pot esdevenir una feina molt i molt crítica.

Es posarà a prova el nostre supervisor i el nostre regulador, no ens podem quedar, i acabo aquí, després de la votació d'avui amb el vestit de la 1a comunió, si em permeten l'expressió.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Serra.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Sr. Franz Armengol teniu la paraula.

El Sr. Franz Armengol:

Sí, gràcies Sr. Síndic.

Intentaré ser breu i sintètic ja que moltes coses de les que es van parlar durant la comissió s'han exposat ara, per lo tant, avui en aquesta cambra i després de la última sessió ordinària celebrada el dia 13 de maig, que feia referència el Sr. Serra, en la qual varem debatre i aprovar la Llei de règim jurídic de les entitats bancàries i el règim jurídic de les entitats financeres d'inversió avui ens toca prendre consideració a través de les nostres votacions la possibilitat de tancar, com ha dit el Sr. Serra, el cercle de la reforma de les entitats operatives del sistema financer, acceptant el Projecte de llei d'autorització per a la creació de noves entitats operatives en definitiva i resumint és saber si votarem la voluntat de què puguin aparèixer noves entitats financeres a Andorra a través de la feina rigorosa i intensa feta en el si de la comissió legislativa amb propostes raonables i amb una dinàmica positiva, es desprèn un Projecte de llei que ofereix totes les garanties de transparència, rigor i seriositat per les futures entitats financeres. És amb aquest projecte de llei que donarem una absoluta seguretat jurídica per totes aquelles entitats que es vulguin instal·lar o crear al Principat.

Aquest Projecte de llei també permetrà donar tranquil·litat al sector financer existent ja que es regularà i es controlarà des de l'INAF. La qualitat i la seriositat de les sol·licituds demanades per ser una nova entitat del sistema andorrà.

Estem permetent avui, que el nostre sistema financer andorrà, continuï amb la seva transformació i amb la seva modernització tan desitjada i demanada per ell mateix. És una adaptació necessària i imperativa a la vegada que és un procés de consolidació volgut i treballat. L'adaptació ve, perquè amb aquest nou marc legislatiu el sistema financer andorrà obté els mecanismes de reciprocitat, és a dir que Andorra té que oferir les mateixes garanties i imperatius que es trobaran les nostres entitats quan comencin el procés d'expansió als mercats europeus.

Adaptació, també vol dir acceptació i és que avui el sistema financer andorrà està preparat i disposat a rebre sense limitacions, totes les entitats financeres que compleixin amb tots els requisits de les sol·licituds.

Consolidació del sistema financer andorrà també, perquè amb aquestes futures expansions cap a nous mercats europeus permetrem enfortir les entitats financeres del país amb un sistema financer fort, unes entitats evolucionant amb el ritme de les necessitats dels mercats i sobretot productores d'alt valor afegit, totes aquestes millores, beneficiaran sense cap dubte la ciutadania i el teixit empresarial andorrà.

L'obertura del mercat financer andorrà a les entitats financeres estrangeres podrà ser total, és a dir, que no contemplarà cap tipus de limitació en quant al nombre d'autoritzacions possibles per entitats bancàries, financeres o altres figures del sistema financer andorrà. És cert que inicialment en el Projecte de Llei de Govern, en la seva disposició transitòria segona contemplava una limitació de nombres d'autoritzacions possibles durant un període determinat. Aquesta voluntat inicial venia donada pel fet que es va voler presentar la filosofia de la disposició addicional segona que feia referència a l'adequació d'aquest Projecte de Llei a la Llei del 2008 que fa referència a la inversió estrangera, llei impulsada i aprovada a la època pel Partit Liberal que definia la gradualitat i algunes limitacions en les autoritzacions, el capital 100% estranger en alguns sectors econòmics.

Constatant durant els treballs en comissió, i a la lectura d'una esmena presentada pel Grup Reformista, que avui la postura era una altra, es va deixar... es va decidir, perdó, suprimir aquesta disposició que permetrà d'aquesta manera l'obertura del sistema financer andorrà a totes les entitats financeres estrangeres sense gradualitat ni limitació de classes.

És per tot els motius exposats i perquè creiem fermament que la solidesa i la sèrietat del nostre sistema financer ens beneficia a tots, tan al país com als ciutadans, que votarem a favor d'aquest Projecte de Llei per la creació de noves entitats operatives al sistema financer.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. Armengol.

Govern intervé, Sr. Pere López per Govern, teniu la paraula.

El Sr. Pere López:

Sí, gràcies Sr. Síndic.

El Govern va presentar el Projecte de Llei sobre el règim d'autorització per la creació de noves entitats operatives de crèdit amb la voluntat de modificar l'actual sistema d'exercici d'activitat econòmica amb el sistema financer i amb l'ànim de complementar la possibilitat d'internacionalització del sector.

La Llei presentada permet, possibilita, que les entitats foranes puguin establir-se al Principat fins assolir el 100% del seu capital social i el 100% dels seus drets de vot. Aquest fet, pot d'una banda fomentar una sana competitivitat amb el sector que pot respondre

possiblement amb un escenari a mig termini amb productes més competitius, més diferenciats i més especialitzats. Però també respon i hem de dir-ho clar a la necessitat de complir amb el requisit de reciprocitat i per tant, d'obrir la porta a altres estats de la mateixa manera que fan aquests estats cap a les inversions que el sector financer andorrà pugui tenir cap a l'exterior. Per tant, aquest Projecte de Llei és un element clau amb el procés d'obertura econòmica del sector financer i és un projecte clau per els canvis de quina serà l'estratègia de l'activitat financera en un futur.

Efectivament, la Llei estableix els principis que regiran l'atorgament de les autoritzacions i es confereix la competència a l'INAF per atorgar aquestes autoritzacions. Entenem que l'INAF com a entitat pública com a òrgan regulador i com a especialista és el més adequat per concedir, per validar, les diferents candidatures dins, evidentment de les condicions legals establertes dins el Projecte de Llei i també respectar els diferents criteris de valoració de les diferents candidatures que estableix la Llei. Entenem que no es pot fer, no estaríem en termes comparatius una mateixa comparació en la que en la darrera sessió del Consell General parlàvem, és a dir que els criteris de solvència, entre altres qüestions, puguin ser establerts amb el Govern de ser una autorització que hagi de ser el Govern qui validi les condicions legals i per tant, el nivell fins a quin punt són òptimes fins quin compleixen les diferents condicions, les diferents entitats financeres que vulguin invertir a Andorra.

Finalment, perquè és una qüestió important i ja s'ha fet al·lusió, s'apuntava, s'ha apuntat per part del Sr. Serra, a vegades com canvia les coses, certament amb qüestió de la Llei d'inversions estrangeres, el Govern, doncs, semblava que era un criteri més prudent, vista la nostra actual legislació doncs i tenint en compte que estàvem modificant una mica per la porta del darrera per totes aquestes motivacions al règim previst, establir un règim provisional segurament més transitori que no procedir a una obertura completa, en tot cas, el Govern no té cap problema tot el contrari amb el criteri que sembla que s'adoptarà de forma majoritària pel Consell General però el que sí que s'assemblava en l'actual situació doncs, segurament era més respectuosa amb el marc jurídic que teníem, no fer una modificació d'aquest abast vist l'històric que hi havia hagut amb la Llei d'inversions estrangeres. En tot cas, entenem que la solució finalment adoptada és bona, Govern la comparteix perfectament i per tant, quedarà amb l'aprovació d'aquesta llei obert al 100% el capital de les societats estrangeres.

Moltes gràcies, Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Gràcies Sr. ministre.

Alguna altra intervenció? Passem doncs a la votació.

Vots a favor del projecte de llei? Vots en contra?

Abstencions?

Recompte.

La Sra. Mariona González:

25 vots a favor i 3 abstencions.

El Sr. síndic general:

A la vista doncs, del resultat declaro aprovat el Projecte de llei.

S'aixeca la sessió.

(Són les 21.15h)

Diari de Sessions del Consell General

Dipòsit legal: And. 275/94
ISSN 1024-9052

Preu de l'exemplar: 1,20 €
Subscripcions: Tel. 877877